

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع)

البيانات المالية الموحدة للمجموعة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

تخضع هذه البيانات المالية الموحدة لموافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي واعتمادها من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

البيانات المالية الموحدة للمجموعة

الصفحة	المحتويات
٦-١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
٧	بيان المركز المالي الموحد للمجموعة
٨	بيان الدخل الموحد للمجموعة
٩	بيان الدخل الشامل الموحد للمجموعة
١٠	بيان التدفقات النقدية الموحد للمجموعة
١٢-١١	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للمجموعة
١٢٥-١٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي، في رأينا المهني، كان لها أكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وقد تم التعامل مع تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة بشكل إجمالي وعند تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من الأمور الموضحة أدناه، فإن وصفنا لكيفية معالجة تدقيقنا لهذا الأمر موضح في هذا السياق.

لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا، بما في ذلك ما يتعلق بتلك الأمور. وبناءً عليه، فقد تضمن تدقيقنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وتوفر لنا نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المنفذة للتعامل مع الأمور الموضحة أدناه، أساساً لإبداء رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع (تتمة)

(أ) الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات

يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٧ حول البيانات المالية الموحدة للاطلاع على تفاصيل السياسة المحاسبية والإيضاح ٥٠ لتحليل المخاطر الائتمانية.

نظراً للطبيعة التقديرية الكامنة في عملية احتساب خسائر الائتمان المتوقعة في قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة للتمويل الإسلامي، يوجد خطر أن مبلغ خسائر الائتمان المتوقعة قد يكون خاطئاً.

عند الاتباع، قامت المجموعة بتطبيق متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بأثر رجعي دون إعادة إدراج المقارنات. إن الفرق بين المبالغ المدرجة سابقاً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ والقيمة الدفترية الجديدة كما في ١ يناير ٢٠١٨، والتي تنشأ بشكل رئيسي من انخفاض القيمة، تم تثبيته في الأرباح الافتتاحية المحتجزة.

وشملت النقاط الرئيسية للتقديرات ما يلي:

١. تحديد التعرض لانخفاض كبير في جودة الائتمان.
٢. الافتراضات المستخدمة في نموذج خسارة الائتمان المتوقعة مثل الوضع المالي للطرف المقابل والتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وعوامل الاقتصاد الكلي المستقبلية ... إلخ.
٣. الحاجة إلى تطبيق إعادة تصنيفات إضافية لتعكس العوامل الخارجية الحالية أو المستقبلية التي قد لا يتم التوصل إليها عند استخدام نموذج خسارة الائتمان المتوقعة.

كيف تمت معالجة الأمر خلال تدقيتنا:

عند تقييم انخفاض القيمة، قمنا بالإجراءات التالية:

١. قمنا بتقييم تقنيات ومنهجية وضع النماذج مقارنة مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.
٢. قمنا بفحص كل من البيانات الحالية والسابقة المستخدمة في تحديد خسارة الائتمان المتوقعة.
٣. قمنا بفحص نماذج خسارة الائتمان المتوقعة بما في ذلك البناء والتحقق من الصحة وحوكمة النماذج.
٤. قمنا بفحص الافتراضات الجوهرية لوضع النماذج بالإضافة لأي إعادة تصنيفات.
٥. فحصنا عينة من التعرضات و قمنا بالإجراءات لتحديد ما إذا كانت الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان قد تم تحديدها في الوقت المناسب
٦. قمنا بتكرار حساب خسارة الائتمان المتوقعة لعينة من التسهيلات الائتمانية.
٧. تحققنا من مدى ملاءمة تسويات الرصيد الافتتاحي الناتجة بشكل رئيسي من الانخفاض في القيمة.
٨. قمنا بتقييم دقة الإفصاحات في البيانات المالية الموحدة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع (تتمة)

(ب) التركيز في أرصدة الأطراف ذات العلاقة

يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٧ حول البيانات المالية الموحدة للاطلاع على تفاصيل السياسة المحاسبية والإيضاح ٤٣ لأرصدة الطرف ذي العلاقة.

وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) الأدوات المالية: الإفصاحات، يلزم تقديم إفصاحات معينة لكل نوع من المخاطر الناشئة عن الأدوات المالية. ويتضمن ذلك إفصاحات نوعية حول كيفية ظهور المخاطر وقياسها وإدارتها والبيانات الكمية الموجزة حول تعرض المنشأة لكل نوع من هذه المخاطر ومعلومات حول تعرض المنشأة لمخاطر الائتمان، بما في ذلك تركيزات مخاطر الائتمان الجوهرية ("مخاطر التركيز"). وعلاوة على ذلك، بالنسبة للمنشآت التي تخضع لسيطرة الحكومة، مثل بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، يلزم الإفصاح بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) إفصاحات الأطراف ذات العلاقة عن المؤشرات النوعية أو الكمية لحجم المعاملات مع الحكومة أو المنشآت ذات العلاقة.

يلزم إجراء أحكام جوهرية من قبل الإدارة لتحديد الإفصاحات المطلوبة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) والمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) لتحديد مخاطر التركيز والمخاطر الأخرى ذات الصلة وإفصاحات الأطراف ذات العلاقة الناشئة عن هذا الرصيد والدخل الناتج عنه. بناء على ذلك، نرى بأن هذا الأمر يعد أحد أمور التدقيق الهامة.

كيف تمت معالجة الأمر خلال تدقيقنا:

لتدقيق الأرصدة المستحقة من الأطراف ذات العلاقة والدخل ذو العلاقة، قمنا بإجراء مجموعة من الاختبارات للضوابط وإجراءات المراجعة التحليلية وبعض إجراءات التدقيق التأكيدية للتحقق من الأطراف ذات العلاقة والمعاملات الخاصة بهم. وتم تحديد وتوثيق واختبار الضوابط الأساسية لعمليات منح وتسجيل ومراقبة القروض والسحوبات على المكشوف. كما تم تأكيد الأرصدة من جانب المقترضين. كما أعدنا إجراء احتساب الدخل على أساس العينة لتحديد ما إذا تم تثبيته وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وقد راجعنا محاضر اجتماعات الإدارة ومجلس الإدارة والمساهمين وقمنا بمقارنة معاملات الأطراف ذات العلاقة المحددة مع تلك المحددة من جانب الإدارة. كما قمنا بتقييم كفاية تلك الإفصاحات عن طريق تقييم ما إذا كان يمكن لمستخدم منطقي للبيانات المالية الموحدة فهم تعرض البنك لمخاطر التركيز والمخاطر الأخرى ذات الصلة، ومراعاة قدرة هذا المستخدم على تقدير حجم المعاملات مع المساهم الرئيسي للشركة الأم بشكل معقول، بما في ذلك الدخل الناتج عن الأرصدة المستحقة منهم بناءً على الإفصاحات المقدمة.

المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٨، بخلاف البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. وقد حصلنا على تقرير مجلس إدارة البنك، قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا، ونتوقع الحصول على باقي أجزاء التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٨ بعد تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع (تتمة)

المعلومات الأخرى (تتمة)

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى وإنما لا ولن نبدي أي استنتاج تدقيق حولها.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه والتحقق مما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو المعرفة التي حصلنا عليها أثناء التدقيق أو التي يبدو أنها تتضمن أخطاءً جوهريّة. وفي حال توصلنا إلى استنتاج، بناءً على الإجراءات التي قمنا بها على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق هذا، أن هناك أخطاءً جوهريّة في تلك المعلومات الأخرى، فإنه علينا الإشارة إلى ذلك. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام المعنية من النظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهريّة، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها أو ليس لديها أي بديل واقعي لذلك.

يتحمل مسؤولي الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهريّة، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية الموحدة. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالي من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهريّة عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجةً لاحتيايل أو خطأ، وتعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع (تتمة)

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهرية الناتج عن الاحتيايل أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيايل قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
 - الحصول على فهم نظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمجموعة.
 - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
 - الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
 - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية الموحدة.
 - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بخصوص المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. ونحن نتحمل المسؤولية عن توجيه وتنفيذ عملية تدقيق البيانات المالية للمجموعة والإشراف عليها. ونتحمل وحدنا المسؤولية عن رأينا حول البيانات المالية.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص، من بين أمورٍ أخرى، النطاق والإطار الزمني المخطط للتدقيق ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي عيوب جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال عملية التدقيق.

كما نقدم إقراراً لمسؤولي الحوكمة يفيد بأننا قد امتثلنا لقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونبلغهم بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بشكل معقول بأنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، في حال وجدت.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي
بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع (تتمة)

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

ومن بين الأمور التي يتم الإبلاغ عنها لمسؤولي الحوكمة، يتم تحديد تلك الأمور التي نرى أنها كانت أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تعتبر أمور التدقيق الهامة. ونقوم بوصف تلك الأمور في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلا إذا كان القانون أو اللوائح تمنع الإفصاح عن هذا الأمر للعمامة أو، في حالات نادرة للغاية، نرى أنه يجب عدم الإفصاح عن هذا الأمر في تقريرنا حيث أنه من المتوقع أن تتجاوز التداعيات السلبية للقيام بذلك بشكل معقول فوائد المصلحة العامة الناتجة عن هذا الإفصاح.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، إلى ما يلي:

- تحتفظ المجموعة بسجلات محاسبية منتظمة؛
- لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من النظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
- تتفق المعلومات المالية الموحدة الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع السجلات والدفاتر المحاسبية للمجموعة؛
- تم الإفصاح عن الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ضمن الإيضاح ١١؛
- يبين إيضاح ٤٣ المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي اعتمدت عليها؛
- استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترع انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، أي من الأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة أو عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطته أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨؛ و
- يبين إيضاح ٥٢ المساهمات الاجتماعية خلال السنة.

ارنست ويونغ



موقعة من:

جوزيف مورفي

شريك

رقم التسجيل : ٤٩٢

١٥ يناير ٢٠١٩

دبي، الإمارات العربية المتحدة

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٧١,٨٥٢,٦١٨	٨٤,٦٠٤,٣١٦	٩	الموجودات
٤٩,٧٢٦,١٣٥	٣٩,٩٠٧,٢٥٣	١٠	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
١٩,٠٤٨,٢٤٢	٢٠,٠٦٦,٤٠٣	١١	مستحق من البنوك
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	١٣	أوراق مالية استثمارية
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	١٥	القروض والذمم المدينة
١,٦٢٤,٣٣٠	١,٥٨١,١٨٠		ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
٢,٨٥١,٥٢٠	٣,٦٧٠,٨٩٢	٣٨	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٥٣٧,٦٨٠	٥٤٩,٧٠٥		القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٦,١١١,٩٤٧	٧,٧٣٦,١٦٤	٤٢	عقارات استثمارية
٢,٤٤٢,٨٣٣	٢,٥١٥,٨٨٤		قبولات العملاء
٥,٦٨٨,٢٠٣	٥,٦٨٦,٢٥٨	١٦	ممتلكات ومعدات
٦,٣٩٦,١٦١	٦,٠٩٤,١٩١	١٧	الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة
			موجودات أخرى
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٢١,٣١١,١٩٣	٢٢,٣٣٩,٦٦٨	١٨	مستحق للبنوك
٢٦٥,٧١٢,٩١٦	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠	١٩	ودائع العملاء
٦٠,٨١٥,٣٨٥	٥٦,٩٤٥,١٠٢	٢٠	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٤٠,٧١٥,٢٣٠	٢١	دين صادر وأموال مقرضة أخرى
٥,٥٢٦,٦٤٩	٣,٦٨٥,١٦٠	٢٢	صكوك مستحقة الدفع
٢,٢٥٢,٤٩٥	٣,٧٦٧,٧٤٨	٣٨	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٦,١١١,٩٤٧	٧,٧٣٦,١٦٤	٤٢	قبولات العملاء
٩,٤٩١,٣١٣	١٠,٢٠٨,٣٩١	٢٣	مطلوبات أخرى
٤١١,٠١٠,٧٤٦	٤٣٦,٣١٨,٣٨٣		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
٥,٥٥٧,٧٧٥	٥,٥٥٧,٧٧٥	٢٤	رأس المال المصدر
(٤٦,١٧٥)	(٤٦,١٧٥)		أسهم خزينة
٩,٤٧٧,٠٧٦	٩,٤٧٧,٠٧٦	٢٥	سندات رأس المال الشق الأول
١٢,٢٧٠,١٢٤	١٢,٢٧٠,١٢٤	٢٤	احتياطي علاوة الأسهم
٢,٧٧٨,٨٨٨	٢,٧٧٨,٨٨٨	٢٦	احتياطي قانوني ونظامي
٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٨٦٩,٥٣٣	٢٦	احتياطيات أخرى
٢٦١,٥٦٨	(٧٢,٩٠٤)	٢٦	احتياطي القيمة العادلة
(١,٢١٩,٠٨٨)	(١,٢٣١,٥٥٨)	٢٦	احتياطي تحويل العملة
٢٧,٤٠٣,٨٠٨	٣٢,٤١٢,٥٣٨		أرباح محتجزة
٥٩,٣٥٣,٥٠٩	٦٤,٠١٥,٢٩٧		إجمالي حقوق المساهمين العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة
٨,٠٢٨	٩,٠٦٦		حصة غير مسيطرة
٥٩,٣٦١,٥٣٧	٦٤,٠٢٤,٣٦٣		إجمالي حقوق المساهمين
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٦.

15 JAN 2019

الرئيس التنفيذي

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
١٣,٥٧٣,٩٤٧	١٦,٩٣٠,٨٩٤	٢٧	دخل الفوائد والدخل المشابه
(٤,٦١٥,٢١١)	(٥,٩٩٧,٥٣٨)	٢٧	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
٨,٩٥٨,٧٣٦	١٠,٩٣٣,٣٥٦		صافي دخل الفوائد
٢,٦٣٢,٠٤٥	٢,٨٧٠,٢١٣	٢٨	الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٨٠٤,٨٢١)	(٩١٦,٠٢٢)	٢٩	توزيعات أرباح للمودعين على أساس النظام الإسلامي والأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك
١,٨٢٧,٢٢٤	١,٩٥٤,١٩١		صافي الدخل من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
١٠,٧٨٥,٩٦٠	١٢,٨٨٧,٥٤٧		صافي دخل الفوائد ودخل التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية صافية من توزيعات الأرباح للمودعين
٣,٩٣٨,٣٠٩	٤,٠٢٢,١٠٦		دخل الأتعاب والعمولات
(٩٨١,٣٤٦)	(١,١٦٥,٦٢٤)		مصروفات الأتعاب والعمولات
٢,٩٥٦,٩٦٣	٢,٨٥٦,٤٨٢	٣٠	صافي إيرادات الأتعاب والعمولات
١٤٢,٩١٧	٥٣,٥٢٦	٣١	صافي الربح / (الخسارة) من أوراق مالية للمتاجرة
١,٥٦٩,٣٢٠	١,٦٠٤,٧٤١	٣٢	بنود الدخل التشغيلية الأخرى
١٥,٤٥٥,١٦٠	١٧,٤٠٢,٢٩٦		إجمالي الدخل التشغيلي
(٤,٨٤٤,٢٢٩)	(٥,٦١٩,٦٧١)	٣٣	المصروفات الإدارية والعمومية
١٠,٦١٠,٩٣١	١١,٧٨٢,٦٢٥		الأرباح التشغيلية قبل انخفاض القيمة
(٢,٢٢٨,٥١٧)	(١,٧٤٨,١٨١)	٣٤	صافي خسارة انخفاض القيمة للموجودات المالية
٨,٣٨٢,٤١٤	١٠,٠٣٤,٤٤٤		الأرباح التشغيلية بعد انخفاض القيمة
٧٢,١٦٧	١٣٦,٠١٩		حصة ربح/خسارة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٨,٤٥٤,٥٨١	١٠,١٧٠,٤٦٣		أرباح المجموعة عن السنة قبل الضريبة
(١٠٨,٧٨٥)	(١٢٨,٩٤٠)		رسوم ضريبة
٨,٣٤٥,٧٩٦	١٠,٠٤١,٥٢٣		أرباح المجموعة عن السنة بعد الضريبة
٨,٣٤٥,٠٢٤	١٠,٠٤٠,٤٨٥		العائدة إلى:
٧٧٢	١,٠٣٨		مساهمي المجموعة
			حصة غير مسيطرة
٨,٣٤٥,٧٩٦	١٠,٠٤١,٥٢٣		أرباح المجموعة عن السنة بعد الضريبة
١,٤٠	١,٧٠	٣٧	ربحية السهم

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٦.

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٣٤٥,٧٩٦	١٠,٠٤١,٥٢٣	أرباح المجموعة عن السنة بعد الضريبة
		الدخل الشامل الآخر
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:
١٣,٨٦٨	(٥,٤٧٦)	أرباح / خسائر تراكمية مترتبة على التزامات استحقاقات التقاعد
-	(٩٨,٧٠٦)	الحركة في احتياطي القيمة العادلة (أدوات حقوق الملكية)
-	٥٧,٧٧٦	- صافي التغير في القيمة العادلة
-	-	- صافي المبلغ المحول إلى الأرباح المحتجزة
		بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:
		تكلفة التحوط للعنصر الأجل للسعر المستقبلي وعملات الأساس المستبعدة من اختبار
-	(١٦,٧٠٣)	فعالية التحوط:
-	-	صافي التغير في تكلفة التحوط
		تحوطات التدفق النقدي:
٢٩٤,٣٠٢	(٥٠,٤٥٥)	- الحصة الفعلية من التغيرات في القيمة العادلة
-	-	احتياطي القيمة العادلة (أدوات الدين)
-	(٣٨,٢٠٥)	- صافي التغير في القيمة العادلة
-	(١١,٨٢٨)	- صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل
		احتياطي القيمة العادلة (أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع):
٦٢,٩١١	-	- صافي التغير في القيمة العادلة
(٢٠٦,٤٣٦)	-	- صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل
(١٠٦,٩٢٠)	(٢٥,٣١٩)	احتياطي تحويل العملة
(٩,١٥٩)	١٢,٨٤٩	تحوط صافي الاستثمار في العمليات الخارجية
٤٨,٥٦٦	(١٧٦,٠٦٧)	بنود الدخل الشامل الآخر للسنة
٨,٣٩٤,٣٦٢	٩,٨٦٥,٤٥٦	إجمالي الدخل الشامل للسنة
=====	=====	
٨,٣٩٣,٥٩٠	٩,٨٦٤,٤١٨	عائدة إلى:
٧٧٢	١,٠٣٨	مساهمي البنك
		حصة غير مسيطرة
٨,٣٩٤,٣٦٢	٩,٨٦٥,٤٥٦	إجمالي الدخل الشامل للسنة
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٦.

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
٨,٤٥٤,٥٨١	١٠,١٧٠,٤٦٣	الأنشطة التشغيلية
٢,٧٤١,٦٧٢	٢,٠٨٢,٤٠٤	أرباح المجموعة قبل الضريبة عن السنة
		تسوية لبنود غير نقدية (راجع الإيضاح رقم ٤٦)
١١,١٩٦,٢٥٣	١٢,٢٥٢,٨٦٧	الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٢,٥٠٥,٣٦١)	(١٥٣,٢٨٦)	(الزيادة)/النقص في الودائع الإلزامية من دون فائدة
(٣,٩٠١,١١٨)	(١٤,١٩٠,١٦٧)	(الزيادة)/النقص في شهادات الودائع لدى المصارف المركزية المستحقة بعد ثلاثة أشهر
١,٧٦٧,٠٢٤	(٥,٤١٣,٩٠٦)	(الزيادة)/النقص في المبالغ المستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر
(٣٤٩,٠٥٤)	٣٦٢,٢٩٤	الزيادة/النقص في المبالغ المستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر
٢,٠٩٥,٥٣٩	٨٩٢,٢٧١	(الزيادة)/النقص في الموجودات الأخرى
(٤,٣١٥)	(٨٥,٧٤٣)	الزيادة/النقص في المطلوبات الأخرى
٦١٣,٢٧١	(٩٠٢,٩٥١)	(الزيادة)/النقص في القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
(٥٨٨,٧٣١)	١,٥٠٦,٨٥٣	الزيادة/النقص في القيمة العادلة السالبة للمشتقات
١١,٠١٤,٧١٤	٢٥,٢٠٨,٠٠٤	الزيادة/النقص في ودائع العملاء
٤,٧٦١,١٤٨	(٣,٨٧٠,٢٨٣)	الزيادة/النقص في ودائع العملاء الإسلامية
(١,٩٨٩,٧٠٥)	-	(الزيادة)/النقص في أوراق مالية للمتاجرة
(١٦,٦٩٦,٤٩٦)	(٢٢,٧٩٤,٨٨٢)	(الزيادة)/النقص في القروض والذمم المدينة
٧٢٠,٨١٧	(٥,٣٣٤,٦٠٠)	(الزيادة)/النقص في الذمم المدينة للتمويل الإسلامي
٦,١٣٣,٩٨٦	(١٢,٥٢٣,٥٢٩)	
(١٠٠,٨٠٨)	(١٢٣,٧٤٩)	الضرائب المدفوعة
٦,٠٣٣,١٧٨	(١٢,٦٤٧,٢٧٨)	صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٢,١٧٤,١٤٢)	(١,٣٤٩,٣١٧)	(الزيادة)/النقص في الأوراق المالية الاستثمارية
١٢٨,١١٣	١٧٩,٠٠٥	(الزيادة)/النقص في الاستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(٣٩٦,١٦٩)	(٤٧٠,٦٨٣)	(الزيادة)/النقص في عقارات ومعدات
(٢,٤٤٢,١٩٨)	(١,٦٤٠,٩٩٥)	صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١٠,٣٩٤,٧٦٢	١٥,٧١٠,٦٧٧	إصدار سندات دين مصدرة وأموال مقترضة أخرى
(٩,٤٤٥,٣٤٠)	(١٤,٠٥٦,٣٦٠)	سداد سندات دين مصدرة وأموال مقترضة أخرى
(١,٨٣٦,٢٥٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)	سداد قروض الصكوك
(٥٨٩,٨١٣)	(٥٩٥,٢٨٤)	الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٣,٦٩٧,٣٩٠)	(٢,٩٩٧,٩٦٦)	
(١٠٦,٤١٠)	(١٧,٢٨٦,٢٣٩)	صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
		الزيادة/النقص في النقد وما يعادله (راجع الإيضاح رقم ٤٦)

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٦.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة

الإجمالي للمجموعة	حصة غير مسيطرة	الإجمالي	الأرباح المحتجزة	احتياطي تحويل العملة (ت)	احتياطي القيمة العادلة (ت)	احتياطيات أخرى (ت)	الاحتياطي القانوني والإلزامي (ت)	احتياطي علاوة الأسهم (أ)	سندات رأس المال الشق الأول(ب)	أسهم خزينة	رأس المال المصدر(أ)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٩,٣٦١,٥٣٧	٨,٠٢٨	٥٩,٣٥٣,٥٠٩	٢٧,٤٠٣,٨٠٨	(١,٢١٩,٠٨٨)	٢٦١,٥٦٨	٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٧٧٨,٨٨٨	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨
(٢,٣٠٥,٥٤٦)	-	(٢,٣٠٥,٥٤٦)	(٢,١٨٦,٩٧١)	-	(١١٨,٥٧٥)	-	-	-	-	-	-	أثر تبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨
٥٧,٠٥٥,٩٩١	٨,٠٢٨	٥٧,٠٤٧,٩٦٣	٢٥,٢١٦,٨٣٧	(١,٢١٩,٠٨٨)	١٤٢,٩٩٣	٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٧٧٨,٨٨٨	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد المعاد قيده كما في ١ يناير ٢٠١٨
١٠,٠٤١,٥٢٣	١,٠٢٨	١٠,٠٤٠,٤٨٥	١٠,٠٤٠,٤٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح للسنة الدخل الشامل الآخر للسنة الأرباح/الخسارة على مبيعات أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر
(١٧٦,٠٦٧)	-	(١٧٦,٠٦٧)	(٥,٤٧٦)	(١٢,٤٧٠)	(١٥٨,١٢١)	-	-	-	-	-	-	الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
(٥٩٥,٢٨٤)	-	(٥٩٥,٢٨٤)	(٥٩٥,٢٨٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (راجع الإيضاح رقم ٣٥)
(٣١,٠٠٠)	-	(٣١,٠٠٠)	(٣١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	الزكاة
(٥٠,٠٥١)	-	(٥٠,٠٥١)	(٥٠,٠٥١)	-	-	-	-	-	-	-	-	
٦٤,٠٢٤,٣٦٣	٩,٠٦٦	٦٤,٠١٥,٢٩٧	٣٢,٤١٢,٥٣٨	(١,٢٣١,٥٥٨)	(٧٢,٩٠٤)	٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٧٧٨,٨٨٨	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

وفقاً لتفسير وزارة الاقتصاد، تمت معاملة أتعاب أعضاء مجلس الإدارة على أنها تخصيص من حقوق الملكية. تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٦.

إيضاحات:

- (أ) للمزيد من التفاصيل أرجع للإيضاح ٢٤
 (ب) للمزيد من التفاصيل أرجع للإيضاح ٢٥
 (ج) للمزيد من التفاصيل أرجع للإيضاح ٢٦

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة

الإجمالي للمجموعة	حصة غير مسيطرة	الإجمالي	الأرباح المحتجزة	احتياطي تحويل العملة (ت)	احتياطي القيمة العادلة (ت)	احتياطيات أخرى (ت)	الاحتياطي القانوني والإلزامي (ت)	احتياطي علاوة الأسهم (أ)	سندات رأس المال الشق الأول(ب)	أسهم خزينة	رأس المال المصدر(أ)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٣,٨٦٠,٩١٨	٧,٢٥٦	٥٣,٨٥٣,٦٦٢	٢١,٩٣٨,٦٥٩	(١,١٠٣,٠٠٩)	١١٠,٧٩١	٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٧٧٨,٨٨٨	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
٨,٣٤٥,٧٩٦	٧٧٢	٨,٣٤٥,٠٢٤	٨,٣٤٥,٠٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح للسنة
٤٨,٥٦٦	-	٤٨,٥٦٦	١٣,٨٦٨	(١١٦,٠٧٩)	١٥٠,٧٧٧	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للسنة
(٥٨٩,٨١٣)	-	(٥٨٩,٨١٣)	(٥٨٩,٨١٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٣١,٠٠٠)	-	(٣١,٠٠٠)	(٣١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (راجع الإيضاح رقم ٣٥)
(٥٢,١٨١)	-	(٥٢,١٨١)	(٥٢,١٨١)	-	-	-	-	-	-	-	-	الزكاة
٥٩,٣٦١,٥٣٧	٨,٠٢٨	٥٩,٣٥٣,٥٠٩	٢٧,٤٠٣,٨٠٨	(١,٢١٩,٠٨٨)	٢٦١,٥٦٨	٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٧٧٨,٨٨٨	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

وفقاً لتفسير وزارة الاقتصاد، تمت معاملة أتعاب أعضاء مجلس الإدارة على أنها تخصيص من حقوق الملكية. تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدقق الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٦.

إيضاحات:

- (أ) للمزيد من التفاصيل أرجع للإيضاح ٢٤
 (ب) للمزيد من التفاصيل أرجع للإيضاح ٢٥
 (ج) للمزيد من التفاصيل أرجع للإيضاح ٢٦

١ معلومات عن الشركة

تم تأسيس الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٦ يوليو ٢٠٠٧ نتيجة الاندماج بين بنك الإمارات الدولي ش.م.ع. ("بنك الإمارات الدولي") وبنك دبي الوطني ("بنك دبي الوطني") بموجب قانون الشركات التجارية (القانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ وتعديلاته) كشركة مساهمة عامة. دخل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤.

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ تشمل البيانات المالية للبنك وشركائه التابعة (يشار إليهم معا بـ "المجموعة") وحصّة المجموعة في شركات زميلة ومشاريع مشتركة.

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "EMIRATESNBD"). ويتمثل نشاط المجموعة الأساسي في الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للمستهلكين والخزينة والخدمات المصرفية الإسلامية. عنوان موقع البنك على شبكة الإنترنت هو: www.emiratesnbd.com. لمزيد من التفاصيل عن أنشطة الشركات التابعة يرجى الاطلاع على الإيضاح رقم ٤٠.

إن عنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٧٧٧. دبي. دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة الأم للمجموعة هي مؤسسة دبي للاستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها هو حكومة دبي.

٢ أساس المحاسبة

بيان الامتثال

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات القوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن السياسات المحاسبية الرئيسية التي تم استخدامها في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبيّنة أدناه. وتم تطبيق هذه السياسات بصورة متسقة على جميع السنوات المقدمة. ما لم يذكر خلاف ذلك.

٣ العملة التشغيلية وعملة العرض

إن العملة التي تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بموجبها هي درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي"). والعملة التشغيلية للتقييمات الافتراضية المهمة لكل من موجودات ومطلوبات وإيرادات ونفقات المجموعة هي أيضاً درهم الإمارات العربية المتحدة. ومع ذلك، يكون لدى بعض الشركات التابعة عملة تشغيلية تختلف عن درهم الإمارات العربية المتحدة ويكون درهم الإمارات العربية المتحدة العملة التي يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بموجبها.

٤ أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا ما يلي:

- تم قياس الأدوات المالية المشتقة على أساس القيمة العادلة؛
- الأدوات المالية المصنفة على أنها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تم قياسها بالقيمة العادلة؛
- تم قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة (قبل ١ يناير ٢٠١٨)؛
- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨)؛
- تم قياس الموجودات والمطلوبات المغطاة والمعرّف بها بالقيمة العادلة فيما يتعلق بالمخاطر التي يتم تغطيتها.

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب استخدام تقديرات محاسبية هامة محددة. ويتطلب كذلك من الإدارة أن تضع أحكاماً في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن النقاط التي تنطوي على درجة كبيرة من الأحكام أو التعقيد أو تلك النقاط التي تكون فيها الافتراضات أو التقديرات ذات أهمية بالنسبة للبيانات المالية الموحدة للمجموعة قد تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٥.

٥ استخدام الأحكام والتقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة أن تضع تقديرات وافتراضات معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية ومخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة للقروض والذمم المدينة المعرضين لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

وفيما يلي أهم النقاط التي يتطلب فيها استخدام التقديرات والأحكام:

(١) الأدوات المالية (المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨)

إن الأحكام الصادرة عند تطبيق السياسات المحاسبية والتي لها أكبر الأثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ تتعلق بالتغييرات التي تم إدخالها نتيجة اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية التي لها أثر على:

- تصنيف الموجودات المالية: تقييم لنموذج العمل الذي يتم بموجبه الاحتفاظ بالموجودات وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للأصول المالية هي فقط لسداد قيمة أصل وفائدة المبلغ الأصلي المستحق.
- حساب خسائر الائتمان المتوقعة: تتعلق التغييرات في الافتراضات والشكوك حول التقديرات التي لها تأثير كبير على خسائر الائتمان المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بالتغييرات التي تم إدخالها نتيجة اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية. ويرجع هذه الأثر بشكل رئيسي إلى المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة بموجب منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة - منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

إن المفاهيم الأساسية في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ التي لها الأثر الأكثر أهمية وتتطلب مستوى عالٍ من التقدير كما يتم أخذها في الحسبان من قبل المجموعة عند تحديد تقييم الأثر، هي على النحو التالي:

تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس تناسبي. لتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجودات المالية قد ارتفعت بشكل كبير منذ نشأتها، تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر التعثر التي تحدث على مدى فترة العمر المتوقع للأصل المالي بتاريخ التقرير مع مخاطر التعثر المقابلة عند الإنشاء، وذلك باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية المستخدمة في عمليات إدارة المخاطر للمجموعة.

٥ استخدام الأحكام والتقديرات (تتمة)

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(١) الأدوات المالية (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة - منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان (تتمة)

تقوم المجموعة بقياس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان كل ربع سنة على الأقل لكل قرض فردي استناداً إلى ثلاثة عوامل. إذا كان أي من العوامل التالية يشير إلى حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان، سيتم نقل الأداة من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢:

- (١) لقد وضعت المجموعة معدلات محددة للزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان استناداً إلى الحركة في بيانات الأداء المتعلقة بالاعتراف الأولي.
- (٢) يتم إجراء مراجعات نوعية إضافية لتقييم النتائج المرحلية وإجراء تسويات، حسب الضرورة، لتعكس بشكل أفضل المراكز التي شهدت ارتفاعاً كبيراً من حيث تعرضها للمخاطر.
- (٣) يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ افتراض قابل للدحض بأن الأدوات التي تجاوز موعد سدادها ٣٠ يوماً تشهد زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان.

إن التحركات بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ تعتمد على ما إذا كانت الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها الائتمانية كما في تاريخ التقرير. إن تحديد انخفاض القيمة الائتمانية وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ سيكون مشابهاً للتقييم الفردي للموجودات المالية لغرض اثبات انخفاض القيمة بموجب معيار المحاسبة الدولي ٣٩.

عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة لكل مرحلة وتقييم الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان يجب أن يأخذ في الاعتبار المعلومات المتعلقة بالأحداث السابقة والظروف الحالية وكذلك التوقعات المعقولة والمحتملة للأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية. ويتطلب تقدير وتطبيق معلومات النظرة المستقبلية التطلعية قرارات متأنية إلى حد كبير.

إن مدخلات أنماط احتمالات التعثر والخسارة باحتمال التعثر وتقديرات التعرضات عند التعثر المستخدمة لتقييم مخصصات خسارة الائتمان للمرحلة ١ والمرحلة ٢ تستند إلى متغيرات الاقتصاد الكلي (أو التغيرات في الاقتصاد الكلي)، مثل معدلات الإشغال ومؤشر سعر الإسكان والنتائج المحلي الإجمالي (حيثما يكون مطبقاً)، التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بخسائر الائتمان في المحفظة ذات الصلة. وسوف يكون لكل سيناريو اقتصادي كلي يستخدم في حساب خسائر الائتمان المتوقعة للمجموعة توقعات مستقلة حول متغيرات الاقتصاد الكلي ذات العلاقة.

سيكون تقدير المجموعة لخسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ والمرحلة ٢ تقديراً متوسطاً أكثر احتمالاً ويأخذ في الاعتبار ما لا يقل عن ثلاثة سيناريوهات للاقتصاد الكلي في المستقبل.

سوف يستند سيناريو الحالة الأساسية لدى المجموعة إلى توقعات الاقتصاد الكلي الصادرة عن المجموعة الاقتصادية الداخلية الخاصة بنا ومعلومات أخرى متاحة للعموم. وسيتم وضع سيناريوهات تنازلية وتصاعديّة لها صلة وثيقة بسيناريو الحالة الأساسية لدى المجموعة، وذلك اعتماداً على ظروف الاقتصاد ومع الكلي المحتملة والبدلية على نحو معقول. وسيتم تنفيذ تصميم السيناريوهات، بما في ذلك تحديد السيناريوهات التنازلية الإضافية على أساس سنوي بحد أدنى وبصورة أكثر تواتراً إذا اقتضت الظروف ذلك.

وستكون السيناريوهات الأكثر احتمالاً وفقاً لتقدير المجموعة الأفضل لاحتمالها النسبي استناداً إلى تكرار حدوث المرات السابقة والاتجاهات الحالية. سيتم تحديث الاحتمالات المرجحة على أساس ربع سنوي (إن كان مطلوباً). سيتم تطبيق جميع السيناريوهات التي تم النظر فيها على جميع المحافظ الخاضعة لخسائر الائتمان المتوقعة بنفس الاحتمالات.

يتم تقييم الحساسية الناشئة عن الحركة في كل متغير من متغيرات الاقتصاد الكلي والأوزان المرجحة ذات الصلة بكل منها في إطار السيناريوهات الثلاثة بشكل دوري من قبل المجموعة.

في بعض الحالات، قد لا تحتفظ المدخلات والنماذج المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة دائماً بجميع خصائص السوق في تاريخ البيانات المالية. ولتبيان ذلك، يتم إجراء تعديلات أو تراكمات نوعية في بعض الأحيان كتعديلات مؤقتة عندما يكون هذا الاختلاف جوهرياً. تخضع مثل هذه الحالات إلى عملية حوكمة رقابية في المجموعة.

تعريف التعثر

إن تعريف التعثر المستخدم في قياس خسائر الائتمان المتوقعة والتقييم لتحديد الحركة بين المراحل سيكون متسقاً مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض إدارة مخاطر الائتمان الداخلية. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لا يعرف التعثر، ولكنه يحتوي على افتراض قابل للدحض بأن التعثر يحدث عندما يتجاوز موعد سداد الائتمان ٩٠ يوماً.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ استخدام الأحكام والتقديرات (تتمة)

(١) الأدوات المالية (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة - منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

العمر المتوقع

عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، ينبغي على المجموعة أن تأخذ في الاعتبار الفترة التعاقدية القصوى التي يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. ينبغي مراعاة جميع الشروط التعاقدية عند تحديد العمر المتوقع، بما في ذلك خيارات الدفع المسبق وخيارات التمديد وخيارات تجديد الائتمان. بالنسبة لبعض التسهيلات الائتمانية المتجددة التي ليس لها تاريخ استحقاق محدد، يتم تقدير العمر المتوقع على أساس الفترة التي تتعرض فيها المجموعة لمخاطر الائتمان وحين يتعدى تخفيف الخسائر الائتمانية من خلال إجراءات الإدارة.

الحوكمة

إضافة إلى الإطار القائم لإدارة المخاطر، فقد أنشأنا لجنة داخلية لتولي مهام الإشراف على عملية انخفاض القيمة وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وتتكون اللجنة من ممثلين رفيعي المستوى من الإدارة المالية وإدارة المخاطر والاقتصاد، وستكون مسؤولة عن مراجعة واعتماد المدخلات والافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة للمجموعة. كما تقوم بتقييم مدى ملائمة نتائج المخصصات الكلية التي ستدرج في البيانات المالية للمجموعة.

(٢) مخصصات انخفاض قيمة القروض والذمم المدنية والتمويلات الإسلامية (المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨)

تقوم المجموعة بمراجعة محفظة القروض والذمم المدنية والتمويلات الإسلامية لتقييم انخفاض القيمة بصورة منتظمة. ولتحديد مدى ضرورة تسجيل مخصص خسارة ما في بيان الدخل، تقوم المجموعة بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كان هناك أي بيانات ملحوظة تدل على وجود نقصا ملموسا في التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية من قرض أو مجموعة قروض متجانسة أو ذمم مدينة للتمويل الإسلامي. إن المنهج والافتراضات المستخدمة في تقدير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية يتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقابل أي فروق بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية.

بالإضافة إلى قيام المجموعة بتكوين مخصص محدد مقابل كل من القروض والذمم المدنية والذمم المدنية للتمويل الإسلامي الجوهرية. تقوم المجموعة أيضا بتكوين مخصص انخفاض قيمة جماعي للاعتراف بأنه في أي تاريخ للتقرير سوف يكون هناك مبلغ للقروض والذمم المدنية والذمم المدنية للتمويل الإسلامي التي تم انخفاض قيمتها حتى لو لم يظهر بعد الدليل الذي يعد سبباً قائماً للاعتراف بالخسارة (والتي تعرف بـ"مدة الظهور").

(٣) مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع (المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨)

تقوم المجموعة بتحديد انخفاض قيمة الأوراق المالية لحقوق الملكية المتاحة للبيع عندما يطرأ هناك انخفاض ملفت أو طويل الأمد على القيمة العادلة إلى مستوى يقل عن التكلفة. وهذا التحديد لكل ما هو مهم وطويل الأمد يتطلب أحكاماً محددة. وفي إطار إجراء هذه الأحكام تقوم المجموعة بإجراء تقييم لعدد من العوامل السوقية وغير السوقية.

(٤) القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما يتعدى اشتقاق القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المقيدة في بيان المركز المالي من الأسعار المدرجة، فيتم تحديدها باستخدام مجموعة متنوعة من تقنيات التقييم التي تتضمن استخدام النماذج الرياضية. يتم أخذ مدخلات هذه النماذج من بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها قدر الإمكان، وفي حال لم يكن ذلك ممكناً، يتطلب الأمر عندئذ عمل أحكام معينة لتحديد القيمة العادلة. تتضمن الأحكام النظر في السيولة ومدخلات النماذج مثل علاقة وتقلبات المشتقات ذات الأجل الأطول.

تخضع القيم العادلة لإطار رقابي مصمم للتأكد من أنها إما محددة أو مصادق عليها، من خلال وحدة أعمال مستقلة عن وحدة الأعمال المعرضة للمخاطر.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٥) انخفاض قيمة الشهرة

تحدد المجموعة على أساس سنوي ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الشهرة. وهذا يتطلب تقدير المبلغ القابل للاسترداد اعتماداً على القيمة المستخدمة من الوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها. إن تقدير القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة إجراء تقييم للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الوحدات المنتجة للنقد وكذلك اختيار معدل الخصم المناسب لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

(٦) خسارة انخفاض قيمة الاستثمارات في شركات زميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة

تجري الإدارة مراجعة لحصتها من الاستثمارات في شركات زميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة لتقييم انخفاض القيمة على أساس منتظم. ولتحديد هذا التقييم، تقوم الإدارة بمقارنة المبلغ القابل للاسترداد مع القيمة الدفترية للاستثمار. إن تقييم المبلغ القابل للاسترداد بالاعتماد على القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة إجراء تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الشركات الزميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة واختيار معدل الخصم المناسب لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

(٧) الإلتزامات الطارئة الناشئة عن التقاضي

نظراً لطبيعة عملياتها، قد تدخل المجموعة في إجراءات تقاضي ناشئة عن سياق العمل المعتاد. يعتمد مخصص المطالبة الطارئة الناشئة عن التقاضي على احتمال تدفق الموارد الاقتصادية ومدى دقة ومصداقية تقدير تدفق تلك الموارد. تخضع مثل هذه الأمور للعديد من حالات عدم اليقين، ومن الصعب التنبؤ والتأكد مما قد تتمخض عنه كل من تلك الأمور.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية بشكل مستمر. يتم تطبيق التعديلات على التقديرات في المستقبل.

٦ التغييرات في السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية على النحو المبين في الإيضاح ٧ وذلك لكل الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة، باستثناء السياسات المحاسبية التالية السارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨:

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية

قامت المجموعة باعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، الأدوات المالية الصادر في يوليو ٢٠١٤ والذي بدأ التطبيق الأولي له بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨. تمثل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تغييراً كبيراً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، الأدوات المالية: التقدير والقياس. ويدخل المعيار الجديد تغييرات جوهرية على محاسبة الموجودات المالية وبعض جوانب المحاسبة ذات الصلة بالمطلوبات المالية.

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

عند الاعتراف الأولي، يتم تصنيف الموجودات المالية على أنها مقاسة: بالتكلفة المطفأة، أو القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحقيق تدفقات نقدية تعاقدية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

٦ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى فقط في حال استوفت الشرطين التاليين ولم تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يكون هدفه قد تحقق من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

عند الاعتراف الأولي بالاستثمار في الأسهم غير المحتفظ بها للمتاجرة ، يجوز للمجموعة أن تختار بلا رجعة تقديم التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار على حده.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

بالإضافة إلى ذلك ، عند الاعتراف الأولي ، يمكن للمجموعة أن تحدد بلا رجعة أصلاً مالياً يلبي المتطلبات التي سيتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، على النحو المقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، في حال أن القيام بذلك سيلغي أو يخفض بشكل كبير حالة عدم التطابق المحاسبي التي قد تنشأ خلافاً لذلك.

تقييم نموذج العمل:

تقوم المجموعة بإجراء تقييم هدف نموذج الأعمال الذي يحتفظ فيه بالأصل على مستوى المحفظة لأن هذا يعكس على أفضل وجه طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة وآلية عمل تلك السياسات من الناحية العملية. وعلى وجه الخصوص ، لمعرفة ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب إيرادات الفوائد التعاقدية أو الاحتفاظ بسجل تسعير محدد للفائدة أو مطابقة مدة الموجودات المالية مع مدة المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقرير بهذا الشأن إلى إدارة المجموعة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج الأعمال هذا) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛
- كيف يتم تعويض مديري الوحدات - على سبيل المثال ما إذا كان التعويض يستند إلى القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية التي يتم تحصيلها؛ و
- عدد صفقات وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن نشاط المبيعات في المستقبل. ومع ذلك ، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل بل اعتبارها جزءاً من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

إن الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو المدارة والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها غير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حصراً وغير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية مع بيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة:

لأغراض هذا التقييم ، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها المقابل المادي للقيمة الزمنية للنقود وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي تحت السداد خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية) ، وكذلك هامش الربح.

٦ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

- في إطار تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد مدفوعات للمبلغ الأصلي والفائدة ، فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. وهذا يشمل تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على شروط تعاقدية قد تغير وقت ومبلغ التدفقات النقدية التعاقدية باعتبار أن ذلك لن يستوفي هذا الشرط. عند إجراء التقدير، تضع المجموعة نصب أعينها الاعتبارات التالية:
- الحالات الطارئة التي قد تغير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية;
 - مزايا الاستدانة بالتمويل;
 - أحكام السداد والتمديد;
 - الأحكام التي تحدّ من مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية الناتجة عن موجودات محددة (على سبيل المثال، ترتيبات الموجودات غير القابلة للإلغاء); و
 - المزايا التي من شأنها تغيير المقابل المادي للقيمة الزمنية للأموال - مثل عملية إعادة تحديد سعر الفائدة بشكل دوري.

إعادة التصنيفات:

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف الأولي إلا في الفترة التي تأتي بعد قيام المجموعة بتغيير نموذج الاعمال الخاص بها لإدارة الموجودات المالية.

إيقاف الاعتراف:

لا يتم الاعتراف بأي من الربح/ الخسارة المتركمة في بنود الدخل الشامل الأخرى فيما يتعلق بالأوراق المالية الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى غير المعترف بها في حساب الربح أو الخسارة عند إيقاف الاعتراف بتلك الأوراق المالية.

(٢) انخفاض القيمة

تعترف المجموعة بمخصصات الخسارة المكونة لتغطية خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لا تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة:

- الموجودات المالية التي هي أدوات الدين;
- عقود الضمانات المالية الصادرة; و
- التزامات القروض الصادرة.

لا يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على استثمارات الأسهم.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر التسهيلات، باستثناء تلك الأدوات المالية التي لم تشهد مخاطر الائتمان المعرضة لها ارتفاعاً كبيراً منذ الاعتراف الأولي بها.

إن خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً هي جزء من خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن حالات الإخلال بالأدوات المالية المحتمل حدوثها في غضون فترة ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد البيانات المالية.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

خسائر الائتمان المتوقعة هي عبارة عن تقدير خسائر الائتمان استناداً إلى مبدأ الاحتمال المرجح. كما يتم قياسها على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لا تتعرض لخسارة في قيمة الائتمان كما في تاريخ إعداد البيانات المالية: باعتبارها القيمة الحالية لكافة حالات نقص السيولة (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للكيان بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).
- الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان في وقت إعداد البيانات المالية: باعتبارها الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية;
- التزامات القروض التي لم يتم سحبها: باعتبارها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة في حال سحب القرض واستلام التدفقات النقدية التي تتوقعها المجموعة; و

٦ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

(٢) انخفاض القيمة (تتمة)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

- عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حاملها، ناقصاً أية مبالغ تتوقع المجموعة تحصيلها.

الموجودات المالية المعاد هيكلتها

في حال إعادة التفاوض بشأن أو تعديل أحكام أي أصل مالي أو في حال استبدال الأصل المالي القائم بأخر جديد نتيجة تعرض المقرض لصعوبات مالية، عندها يتم إجراء تقييم لمعرفة ما إذا كان ينبغي إيقاف الاعتراف بالأصل المالي وتقاس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- في حال لم تسفر عملية إعادة الهيكلة عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها يتم تضمين التدفقات النقدية المتوقعة والناشئة عن الأصل المالي المعدل في حساب نقص السيولة من الأصل القائم.
- في حال كانت عملية إعادة الهيكلة ستسفر عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها، تعامل القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد على أنها التدفق النقدي النهائي من الأصل المالي القائم في وقت إيقاف الاعتراف. ويتم تضمين هذا المبلغ في حساب نقص السيولة من الأصل المالي القائم. تم خصم النقص في السيولة من تاريخ إيقاف الاعتراف المتوقع وحتى تاريخ إعداد البيانات المالية بتطبيق سعر الفائدة الفعلي للأصل المالي القائم.

الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان

في تاريخ إعداد كل بيانات مالية، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية للدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى منخفضة قيمة الائتمان. يكون الأصل المالي منخفض قيمة الائتمان عند حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التي تحدث أثراً ضاراً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرّة للأصل المالي.

مدرج أدناه بيانات يمكن ملاحظتها حول المؤشرات الدالة على تعرض أي أصل مالي إلى انخفاض في قيمة الائتمان:

- تعرض المقرض أو المصدر إلى صعوبات مالية كبيرة؛
- الإخلال بأحد العقود، مثل حالة التعثر أو التخلف عن السداد؛
- إعادة هيكلة قرض أو سلفة نقدية ما من قبل المجموعة وفق شروط لم تكن المجموعة لتوافق على غيرها؛
- عندما يصبح من المحتمل أن يتعرض المقرض للافلاس أو إعادة هيكلة؛ أو
- انحسار أحد الأسواق النشطة نتيجة صعوبات مالية.

الموجودات التي شهدت انخفاضاً في قيمتها الائتمانية القائمة أو المشتراة

إن الموجودات التي شهدت انخفاضاً في قيمتها الائتمانية القائمة أو المشتراة هي موجودات مالية منخفضة القيمة عند التثبيت الأولي لها. يتم تسجيل الموجودات التي شهدت انخفاضاً في قيمتها الائتمانية القائمة أو المشتراة بالقيمة العادلة عند الاعتراف الأصلي بها وبحيث يتم قيد إيرادات الفائدة لاحقاً استناداً إلى معدل الفائدة الفردي المعدل وفقاً لتقديرات الائتمان. يتم الاعتراف أو التخلي عن خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي إلى الحد الذي يحدث فيه تغيير لاحق في خسارة الائتمان المتوقعة.

التسهيلات المتجددة

تتضمن محفظة منتجات المجموعة باقة متنوعة من تسهيلات السحب على المكشوف للأفراد والشركات وتسهيلات بطاقات الائتمان، التي يحق للمجموعة إلغاء و/أو تخفيض التسهيلات الممنوحة لها بموجب إشعار بفترة قصيرة. لا تربط المجموعة تعرضها لخسائر الائتمان المتوقعة بفترة الإشعار التعاقدية، ولكن بدلاً من ذلك تقوم بحساب خسائر الائتمان المتوقعة على مدى فترة زمنية تعكس توقعات المجموعة حول طبيعة سلوك العميل، واحتمال تعثره عن السداد وإجراءات تقليل تعرض المجموعة للمخاطر المستقبلية والتي يمكن أن تشمل خفض أو إلغاء التسهيلات.

بناءً على التجربة السابقة وتوقعات المجموعة، يتم تقدير الفترة التي تقوم فيها المجموعة باحتساب خسائر الائتمان المتوقعة لهذه المنتجات استناداً إلى الفترة التي تتعرض فيها المجموعة لمخاطر الائتمان وحيث لا يتم تخفيف خسائر الائتمان من خلال إجراءات الإدارة.

٦ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)**(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)****(٢) انخفاض القيمة (تتمة)****الشطب**

يتم شطب القروض والأوراق المالية المدينة (جزئياً أو كلياً) عندما لا تكون هناك امكانية واقعية لاستردادها. وهذا عموماً ما تكون عليه الحال عندما تستنفذ جميع الجهود التصحيحية لاسترداد الدين من العملاء. غير ان الموجودات المالية المشطوبة تخضع لانشطة الإنفاذ بغية الامتثال لاجراءات المجموعة في استرداد المبالغ المستحقة.

(٣) الضمانات المالية والتزامات القروض

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة أداء دفعات محددة لتعويض حاملي السندات عن الخسارة المتكبدة نتيجة تخلف أحد المدينين عن السداد في موعد الاستحقاق وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إدراج مطلوبات الضمان المالي بالتكلفة المطفأة عندما يصبح من المحتمل أداء الدفعة بموجب العقد.

تكون "التزامات القروض" بمثابة التزامات مؤكدة ولا رجعة فيها لتوفير الائتمان بموجب الاحكام والشروط المحددة.

يتم قياس الضمانات المالية الصادرة او الالتزامات غير القابلة للإلغاء في البداية بالقيمة العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة الأولية لها خلال فترة الضمان او الالتزام. وبعد ذلك، يتم قياسها استناداً إلى القيمة الأعلى للمبلغ المطفأ ومبلغ مخصص الخسارة.

(٤) المشتقات والتحوط

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) نموذجاً جديداً لمحاسبة التحوط الذي يوسع نطاق البنود المتحوط بشأنها والمخاطر التي تستوجب محاسبة التحوط ويجعل محاسبة التحوط أكثر مواممة مع ادارة المخاطر. ولم يعد النموذج الجديد يحدد معايير القياس الكمي لاختبار الفاعلية، ولا يسمح بعدم تحديد التحوط. نتيجة لذلك، تم استبدال ٨٠-١٢٥% من النطاق المنضوي تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بالاختبار المرتكز على الأهداف والذي يركز على العلاقات الاقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط، واثار مخاطر الائتمان على تلك العلاقة الاقتصادية.

كما يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) خاصية اعادة التوازن بين علاقات التحوط، بحيث أنه في حال لم تعد علاقة التحوط قادرة على تلبية متطلبات فاعلية التحوط ذات الصلة بمعدل التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، ولكن يبقى هدف ادارة المخاطر بالنسبة لعلاقة التحوط المحددة هي ذاتها، تقوم المجموعة بتعديل معدل علاقة التحوط، حتى تلبية معايير التأهل المطلوبة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناجمة عن التغييرات في القيمة العادلة للمشتقات التي ليست أداة تحوط في أي تحوط مؤهل على أنها ناشئة عن الربح او الخسارة. يتم قيد الأرباح والخسائر في الدخل الناتج عن أنشطة التداول باستثناء الأرباح والخسائر الناجمة عن تلك المشتقات التي تدار مع الأدوات المالية المحددة بالقيمة العادلة، وتدرج هذه الأرباح والخسائر في بند دخل تشغيلي آخر.

إن المشتقات الضمنية تشكل أحد مكونات أداة هجينة تشتمل أيضاً على عقد ضمني غير مشتق مع تأثير يتمثل في أن بعض التدفقات النقدية للأداة المدمجة تختلف بطريقة تشبه الأداة المشتقة المستقلة. يتسبب المشتق الضمني في جعل بعض أو كل التدفقات النقدية خاضعة للتعديل بموجب متطلبات عقد ما وفقاً لمعدل فائدة أو سعر أداة مالية أو سعر سلعة أو سعر صرف أجنبي أو مؤشر أسعار أو معدلات أو تصنيف ائتماني أو مؤشر ائتمان أو متغير آخر، على أنه في حال المتغير غير المالي، لا يكون هذا التعديل مقتصرأ على أحد طرفي العقد. إن المشتق المرتبط بأداة مالية، ولكنه قابل للتحويل التعاقدية بشكل مستقل عن هذه الأدوات، أو لديه طرف مقابل آخر من تلك الأدوات، لا يعد مشتقاً ضمناً، بل أداة مالية مستقلة.

اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨، وتزامناً مع تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، اتخذت المجموعة المنهج المذكور أعلاه لحساب المشتقات المدمجة في المطلوبات المالية والعقود المضيفة غير المالية. يتم تصنيف الموجودات المالية على أساس نموذج الأعمال والتقييمات المقتصرة على سداد المبلغ الأصلي والفائدة فقط كما هو مبين في الإيضاح ٦ (أ) (١).

٦ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)**(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)****(٥) العملات الأجنبية**

يتم الاعتراف بفروق العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل بشكل عام في الأرباح أو الخسائر. ومع ذلك، فإن فروق العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل استثمارات الأسهم، والتي جرى بشأنها تصويت لإدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة في بند الدخل الشامل الآخر، يتم الاعتراف بها في بند الدخل الشامل الآخر.

(٦) القروض والسلف

تشمل تسميات "القروض والسلف" في بيان المركز المالي ما يلي:

- القروض والسلف التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة: يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملات المباشرة المتزايدة، وبالتالي تكلفتها المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. و
- القروض والسلف المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياسها بالقيمة العادلة مع إدراج التغييرات المثبتة فوراً في الأرباح أو الخسائر، في حال كان مطبقاً.

عندما تقوم المجموعة بشراء أصل مالي وتبرم في آن واحد اتفاقية لإعادة بيع الأصل (أو أصل مماثل جوهرياً) بسعر ثابت في تاريخ مستقبلي (إعادة الشراء العكسي أو اقتراض الأسهم)، يتم احتساب هذا الترتيب كقرض أو سلفة أو مستحق من البنوك ولا يتم الاعتراف بالموجودات الأصلية في البيانات المالية للمجموعة.

(٧) الأوراق المالية الاستثمارية

يشمل مسمى "الأوراق المالية الاستثمارية" في بيان المركز المالي ما يلي:

- أوراق مالية للاستثمار في سندات الدين مقاسة بالتكلفة المطفأة: يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة المباشرة المتزايدة، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- أوراق مالية للاستثمار في سندات الدين والأسهم مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: يتم إدراجها بالقيمة العادلة مع إدراج التغييرات مباشرة في الربح أو الخسارة.
- سندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، و
- سندات الأسهم الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

بالنسبة لسندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم تثبيت الأرباح والخسائر في الدخل الشامل الآخر، باستثناء ما يلي، والتي يتم إثباتها في الربح أو الخسارة بنفس الطريقة كما في الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

- إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛
- خسائر الائتمان المتوقعة والقيود العكسية، و
- أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية.

عندما يتم عدم تحقق قيمة سندات الديون المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها سابقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

تختار المجموعة أن تدرج في الدخل الشامل الآخر التغييرات في القيمة العادلة لاستثمارات معينة في أدوات حقوق ملكية غير محتفظ بها للمتاجرة. يتم إجراء الاختيار على أساس كل أداة على حدة عند الاعتراف الأولي وهو غير قابل للإلغاء.

لا يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر الناشئة عن أدوات حقوق الملكية تلك إلى بند الأرباح والخسائر ولا يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في الأرباح أو الخسائر. يتم تثبيت توزيعات الأرباح في الأرباح أو الخسائر ما لم تمثل بوضوح استرداد جزء من تكلفة الاستثمار، وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر. يتم تحويل الأرباح والخسائر التراكمية لأدوات حقوق الملكية المعترف بها في الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح المحتجزة عند التخلص من الاستثمار.

٦ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)(٨) التحول

يتم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) باثر رجعي، باستثناء ما هو مبين ادناه:

- لم يتم إعادة إدراج فترات المقارنة. يتم الاعتراف بالفروقات في القيمة المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الأرباح المحتجزة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٨. وبناء على ذلك، فإن المعلومات المقدمة لعام ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، وبالتالي لا يمكن مقارنتها بالمعلومات المقدمة لعام ٢٠١٨ الخاضعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).
- تم إجراء التقييمات التالية على أساس الوقائع والظروف التي كانت سائدة في تاريخ التطبيق الأولي.
 - تصميم نموذج الاعمال الذي يحتفظ بالأصل المالي.
 - التحديد أو الإلغاء أو التحديدات السابقة لموجودات مالية ومطلوبات مالية معينة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.
 - تحديد بعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتوفر المزيد من المعلومات والتفاصيل والاثار الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الإيضاح ٤٥.

(ب) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - الإيرادات من العقود المبرمة مع المتعاملين

إن هذا المعيار المطبق على الاعتراف بالإيرادات يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١١، "عقود الإنشاء" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة.

إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ينطوي على تفاصيل وصفية بشكل أكبر، فهو يوفر إرشادات مفصلة بشأن الاعتراف بالإيرادات وتقليل استخدام الحكم عند تطبيق سياسات وممارسات الاعتراف بالإيرادات مقارنة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية الذي تم استبداله والتفسيرات ذات الصلة.

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يكون لدى العميل سيطرة على سلعة أو خدمة. يكتسب العميل السيطرة عندما يكون لديه القدرة على توجيه الاستخدام والحصول على مزايا من هذه السلعة أو الخدمة.

تعتمد المجموعة أيضاً تشغيل برنامج المكافآت الذي يتيح للعملاء الحصول على نقاط عند قيامهم بشراء منتجات باستخدام بطاقات الائتمان الصادرة عن المجموعة. يمكن بعد ذلك استبدال النقاط بقسائم تسوق أو مبالغ نقدية أو أميال السفر، مع مراعاة تحقيق الحد الأدنى لعدد النقاط التي يتم كسبها.

يكمن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في اعتراف الكيان بالإيرادات باعتبار أنه يحول البضائع أو الخدمات التي وعد بها إلى العملاء بمبلغ يعكس المقابل المادي الذي يتوقع الكيان الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات.

كما يشتمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ على مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح عن البيانات التي سينتج عنها قيام الكيان بتزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة ومقدار وتوقيت وحالة عدم اليقين ذات الصلة بالإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود الكيان المبرمة مع العملاء.

وفقاً لتقدير المجموعة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ليس له أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ اتباع المعيار وتاريخ إعداد البيانات المالية.

٧ السياسات المحاسبية الهامة

تطبق المجموعة باستمرار المبادئ المحاسبية التالية على كافة الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة، باستثناء التغييرات المبينة في الإيضاح رقم ٦.

(أ) مبادئ التوحيد

(١) الشركات التابعة:

الشركات التابعة هي جميع الشركات (بما في ذلك الشركات المهيكلية) التي تسيطر عليها المجموعة.

تسيطر المجموعة على شركة عندما تستثمر في أو لديها حقوق في أو عائدات متنوعة من اشتراكها في الشركة ولديها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال السلطة التي تمتلكها على الشركة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم جدوى سيطرتها من عدمه على مستثمر إذا كانت الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يتم توحيد الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ الاستحواذ عليها، نظراً لكونه تاريخ خضوع تلك الشركات إلى سيطرة المجموعة، ويستمر توحيدها حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

مدرج قائمة بالشركات التابعة للمجموعة في الإيضاح رقم ٤٠.

أساس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة على البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة كما في نهاية فترة إعداد التقرير. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة بنفس تاريخ إعداد تقرير المجموعة، باستثناء شركة الإمارات دبي الوطني كإيبيتل ش م خ، وهي شركة تابعة غير ذات صلة، تنتهي سنتها المالية في ٣١ مارس، وبالتالي تستخدم المجموعة بيانات حساباتها المراجعة لمدة ١٢ شهراً كما في ٣١ ديسمبر. يتم تطبيق السياسات المحاسبية المعتمدة على مثل هذه المعاملات والأحداث في ظروف مماثلة.

كافة الأرصدة والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالشركات التابعة للمجموعة يتم إلغاؤها.

يتم احتساب مجموعات الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. وتقاس الموجودات القابلة للتحديد والمطلوبات المفترضة في مجموعة الأعمال بداية على أساس قيمتها العادلة في تاريخ الاستحواذ. يتم الاعتراف بالتكاليف ذات الصلة بالاستحواذ كمصروفات في الفترات التي يتم فيها تكبد التكاليف وتلقي الخدمات.

عندما تستحوذ المجموعة على أعمال تجارية، تجري تقييماً على الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف المناسب وتصنف وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية ذات الصلة في تاريخ الاستحواذ. هذا يشمل فصل المشتقات المتجسدة في العقود الرئيسية من قبل الشركة المستحوذ عليها.

إن أي مبلغ طارئ يتوجب تحويله من قبل الشركة المستحوذة سيتم الاعتراف به بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ.

إن التغييرات اللاحقة للقيمة العادلة للمبلغ المحمل التي تعتبر إما أصل أو التزام، سيتم الاعتراف بها وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ضمن الأرباح أو الخسائر. إذا كان المبلغ المحتمل مصنف كحقوق مساهمين، يجب عدم إعادة قياسه حتى يتم تسويته في النهاية ضمن حقوق المساهمين.

إذا تحقق الاندماج على مراحل، فإن حصة حقوق المساهمين المحتفظ بها سابقاً في الشركة المستحوذ عليها يعاد تقديرها بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ وتدرج الأرباح والخسائر الناتجة في الأرباح أو الخسائر.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**(أ) مبادئ التوحيد (تتمة)****(١) الشركات التابعة (تتمة)****أساس التوحيد (تتمة)**

يتم الاعتراف باختيارات كل مجموعة أعمال بمفردها، فيما إذا كانت حصة مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت) في تاريخ الاستحواذ بالقيمة العادلة، أو على أساس حصة التناسبية من صافي موجودات الشركة المستحوذ عليها المحددة.

في حال وجود أي زيادة في القيمة العادلة للمبلغ الاعترافي المحول لصالح مجموعة الأعمال، فإن قيمة الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت)، والقيمة العادلة لحصة حقوق المساهمين المحتفظ بها مسبقاً من قبل المجموعة في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت)، وصافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد في الشركة المستحوذ عليها يتم إدراجها كشهرة. تمت الإشارة إلى السياسة المحاسبية الخاصة بالشهرة في الإيضاح رقم ٧ (س). في الحالات التي يزيد فيها المبلغ الأخير عن المبلغ الأول، يتم الاعتراف بالزيادة كأرباح منحصلة من صفقة شراء بالربح أو الخسارة في تاريخ الاستحواذ.

عند فقدان السيطرة، لا تعترف المجموعة بالموجودات والمطلوبات للشركة التابعة، وأي حصص غير مسيطرة والمكونات الأخرى من الأسهم ذات الصلة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناجم عن فقدان السيطرة في الربح أو الخسارة. في حال احتفاظ المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، فيتم قياس مثل هذه الحصة بالقيمة العادلة في تاريخ فقد تلك السيطرة. بعد ذلك يتم احتسابها على أنها حصة في رأس المال المستثمر أو وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية المتعلقة بالأدوات المالية اعتماداً على مستوى تأثير الاحتفاظ بها.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) مبادئ التوحيد (تتمة)

(٢) مؤسسات ذات أغراض خاصة

المؤسسات ذات الأغراض الخاصة هي مؤسسات تم تأسيسها لتحقيق غرض محدد تماماً مثل توريق موجودات معينة أو تنفيذ معاملة إقراض أو قروض معينة. يتم توحيد البيانات المالية للمؤسسة ذات الأغراض الخاصة في حال حصول المجموعة على عائدات متغيرة ناتجة عن المشاركة في الشركات ذات الأغراض الخاصة ولديها القدرة على تغيير هذه العائدات من خلال نفوذها على الشركة ذات الأغراض الخاصة، وذلك بناء على تقييم جوهر علاقتها بالمجموعة.

قد تشير الظروف التالية إلى علاقة تكون فيها المجموعة، من الناحية الموضوعية، مسيطرة على الشركات ذات الأهداف الخاصة وبالتالي يتم توحيد بياناتها المالية:

- أ) يكون للمجموعة صلاحية التصرف بالشركات ذات الأهداف الخاصة.
- ب) لدى المجموعة حقوق في العائد المتغير نتيجة مشاركتها بالشركات ذات الأهداف الخاصة، و
- ج) لدى المجموعة القدرة على استخدام صلاحيتها للتصرف بالشركات ذات الأهداف الخاصة للتأثير على مبلغ عائدات المجموعة.

يتم تقدير ما إذا كان للمجموعة سيطرة على المؤسسة ذات الأغراض الخاصة عند التأسيس، وعادة ما تتم إعادة التقييم بتاريخ نهاية كل فترة.

يتضمن الإيضاح رقم ١٤ معلومات حول أنشطة التوريق الخاصة بالمجموعة.

(٣) إدارة الصناديق

تتولى المجموعة إدارة وتوجيه الصناديق نيابة عن المستثمرين. لا يتم تضمين البيانات المالية لهذه الصناديق في البيانات المالية الموحدة هذه. المعلومات عن نشاط إدارة الصناديق للمجموعة مبينة في الإيضاح رقم ٤٨.

(٤) الأنشطة الائتمانية

لا تعتبر الموجودات المحتفظ بها كأمانة أو بصفة ائتمانية كموجودات تابعة للمجموعة، وبالتالي، لا يتم تضمينها في البيانات المالية الموحدة هذه.

(٥) معاملات الحصص غير المسيطرة

تمثل الحصص غير المسيطرة حقوق المساهمين في شركات تابعة غير عائدة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى مالكي البنك، ويتم إدراجها على نحو منفصل في بيان الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين في الميزانية العمومية الموحدة للمجموعة، وبشكل مستقل عن حقوق المساهمين العائدة لمالكي البنك.

يتم تصنيف التغيرات في حصة ملكية المجموعة ضمن شركة فرعية ما، بحيث لا يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة عليها، على أنها معاملات خاصة بحقوق المساهمين. في مثل هذه الظروف، يتم تعديل القيمة الدفترية للحصص المسيطرة وغير المسيطرة لتعكس التغيرات في الحصص ذات الصلة بالشركة التابعة. في حال وجود أي فرق بين المبلغ الذي تم بموجبه تعديل الحصة غير المسيطرة، يتم الاعتراف بالقيمة العادلة للمبلغ المقابل المدفوع أو المستلم مباشرة في حقوق المساهمين وتنسب إلى المالكين في المجموعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) مبادئ التوحيد (تتمة)٦) المشاريع المشتركة

لدى المجموعة حقوق في مشاريع مشتركة وهي شركات تخضع للسيطرة المشتركة. إن الائتلاف المشترك هو ترتيب تعاقدى يمارس بموجبه طرفان أو أكثر نشاطاً اقتصادياً يخضع للسيطرة المشتركة من قبل الطرفين.

تتضمن البيانات المالية الموحدة حصة المجموعة من إجمالي الأرباح والخسائر المعترف بها في المشاريع المشتركة الخاضعة للسيطرة المشتركة على أساس حقوق المساهمين، من تاريخ بدء السيطرة المشتركة وحتى تاريخ توقف تلك السيطرة المشتركة. عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر القيمة الدفترية للاستثمار، يتم إدراج الاستثمار كصفر ويتوقف الاعتراف بالخسائر، إلا في حدود التزام المجموعة (إن وجد).

تتم مراجعة القيمة الدفترية للمشاريع الخاضعة للسيطرة المشتركة في تاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد والاعتراف بأي خسارة في انخفاض القيمة كلما تجاوزت القيمة الدفترية المبلغ القابل للاسترداد. يتم تحميل خسارة انخفاض القيمة على بيان الدخل.

عند فقدان السيطرة المشتركة، تقيس المجموعة أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة الخاصة به. في حال ظهور أي فرق بين القيمة الدفترية للائتلاف الأولي الخاضع للسيطرة المشتركة عند فقدان تلك السيطرة ومجموع القيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به والإيرادات المتأتية من التخلص منه فيتم الاعتراف به في بيان الدخل.

٧) الشركات الزميلة

تتمثل الشركات الزميلة بالشركات التي يكون للمجموعة فيها نفوذاً هاماً ولكن لا تسيطر عليها. ويصاحب ذلك بصورة عامة امتلاك المجموعة أسهم ملكية ذات حق التصويت فيها بنسب تزيد عن ٢٠% وليست شركة تابعة أو مشروع مشترك.

والشركة الزميلة هي حقوق ملكية تسري صلاحيتها اعتباراً من تاريخ اضطلاع المجموعة بلعب دور مؤثر فيها وحتى تاريخ توقف تأثير المجموعة على تلك الشركة الزميلة.

يتم قياس الاستثمار في الشركة الزميلة في الميزانية العمومية بموجب طريقة حقوق الملكية، بالتكلفة إضافة إلى التغييرات التي تلي التغييرات في حصة المجموعة في صافي أصول الشركة الزميلة.

تعكس الأرباح أو الخسائر الحصة من نتائج العمليات في الشركات الزميلة. حيثما يكون هناك تغيير معترف به في بنود الدخل الشامل الأخرى من قبل الشركات الزميلة، تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها من هذه التغييرات في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم حذف الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركات الزميلة إلى مدى حصتها في الشركات الزميلة.

يتم إدراج حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركات الزميلة في بيان الدخل الموحد.

عندما تكون حصة المجموعة من الخسائر في شركة زميلة مساوية أو أعلى من نسبة مساهمتها في الشركة الزميلة، لا تعترف المجموعة بالمزيد من الخسائر، ما لم يكن هناك التزامات قد ترتبت عليها أو سددت دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

بعد تطبيق طريقة حقوق المساهمين، تحدد المجموعة ما إذا كان من الضروري أن تعترف بالخسارة الإضافية في انخفاض القيمة على استثمار المجموعة في شركاتها الزميلة. تحدد المجموعة في كل تاريخ ميزانية عمومية ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي بأن الاستثمار في الشركة الزميلة منخفض القيمة. إذا كان هذا هو الحال، تقوم المجموعة باحتساب مقدار انخفاض القيمة على أساس الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد من الشركة الزميلة وقيمتها الدفترية وتعترف بالقيمة في الربح أو الخسارة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) مبادئ التوحيد (تتمة)

(٧) الشركات الزميلة (تتمة)

تم إعداد البيانات المالية للشركات الزميلة في نفس تاريخ التقرير الخاص بالمجموعة. حيثما تقتضي الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للمجموعة لتتوافق مع السياسات المحاسبية للشركات الزميلة بما يتوافق مع سياسات المجموعة عند فقدان النفوذ الهام على الشركة الزميلة، تقيس المجموعة أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة الخاصة به.

في حال ظهور أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ الهام عليها وبين مجموع القيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به والإيرادات المتأتية من التخلص منه فيحتسب ذلك في الربح أو الخسارة.

(ب) العملات الأجنبية

يتم إعادة تحويل البنود النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في تاريخ كتابة التقرير. ويتم ترحيل المكاسب/ الخسائر الناتجة عن البنود النقدية إلى بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى" في بيان الدخل. يتم تحويل البنود غير النقدية بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

في البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعمليات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة حسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد التقارير ويتم ترحيل الأرباح والخسائر الناتجة إلى بيان الإحتياطي المحول الموحد للمجموعة.

يتم التعامل مع أي شهرة ناتجة عن الاستحواذ على شركة أجنبية وأي تسويات بالقيمة العادلة للمبالغ المرحلة للأصول والمطلوبات الناتجة عن الاستحواذ على أنها أصول ومطلوبات من شركة أجنبية وتحويل وفق سعر الصرف الأجنبي المطبق في ذلك التاريخ.

يتم تقييم عقود الصرف الآجلة حسب أسعار السوق المطبقة في تواريخ استحقاقها.

يتم أخذ فروق تحويل العملة الناتجة عن تحويل صافي الاستثمارات في العمليات الخارجية مباشرة إلى احتياطي تحويل العملة.

يتم الاعتراف بفروق العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل بشكل عام في الأرباح أو الخسائر. ومع ذلك، فإن فروق العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل ما يلي يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر:

- تغطيات التدفق النقدي المؤهلة إلى الحد الذي تكون فيه هذه التغطية فعالة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) الفائدة

معدل الفائدة الفعلي

يتم تثبيت إيرادات ومصروفات الفوائد في الربح أو الخسارة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. "معدل الفائدة الفعلي" هو السعر الذي يتم بموجبه تحديداً إجراء خصومات على سداد أو استلام الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر المتوقع للأداة المالية إلى:

- القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي، أو
- التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية.

عند احتساب معدل الفائدة الفعلي للأدوات المالية بخلاف الموجودات منخفضة القيمة الائتمانية، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع مراعاة جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية، ولكن ليس خسائر الائتمان المتوقعة. بالنسبة للموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية، يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي المعدل بالائتمان باستخدام التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بما في ذلك خسائر الائتمان المتوقعة.

يشمل حساب معدل الفائدة الفعلي تكاليف المعاملة والرسوم التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي. تشمل تكاليف المعاملات التكاليف الإضافية المرتبطة مباشرة باقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية.

التكلفة المطفأة

إن "التكلفة المطفأة" للأصل المالي أو الالتزام المالي هي المبلغ الذي يتم بموجبه قياس الأصل المالي أو الالتزام المالي عند الاعتراف الأولي ناقصاً دفعات أصل الدين، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم للفرق بين المبلغ الأولي والمبلغ المستحق باستخدام طريقة الفائدة الفعلية و، للأصول المالية، المعدلة لأي مخصصات خسائر.

القيمة الدفترية الإجمالية

"القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي" هي التكلفة المطفأة للأصل المالي قبل تعديل أي مخصص خسارة.

حساب دخل الفائدة والمصروفات

عند حساب دخل الفائدة والمصروفات، يتم تطبيق معدل الفائدة الفعلي على القيمة الدفترية الإجمالية للأصل (عندما لا يكون الأصل معرضاً لانخفاض في قيمة الائتمان) أو على التكلفة المطفأة للمطلوبات.

ومع ذلك، بالنسبة للموجودات المالية التي أصبحت منخفضة القيمة الائتمانية بعد الاعتراف الأولي، يتم حساب دخل الفائدة من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة (كما هو موضح أعلاه) من الأصل المالي. إذا لم يعد الأصل المالي مصنفاً على أنه منخفض القيمة الائتمانية، يتم رد عملية حساب دخل الفائدة إلى القيمة الدفترية الإجمالية (كما هو موضح أعلاه).

بالنسبة للموجودات المالية التي كانت منخفضة القيمة عند الاعتراف الأولي لها، يتم حساب دخل الفائدة من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على الائتمان المعدل بالتكلفة المطفأة (كما هو موضح أعلاه) للأصل المالي. لا يتم حساب دخل الفائدة وفقاً لإجمالي القيمة الدفترية (كما هو موضح أعلاه)، حتى في حال تحسن مستوى مخاطر الائتمان للأصل.

للاطلاع على السياسة المتعلقة بالموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان بعد تاريخ ١ يناير ٢٠١٨، راجع الايضاح رقم ٦ (أ) (٢).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) الفائدة (تتمة)

العرض

يشمل دخل الفائدة والمصروفات المعروضة في بيان الدخل مايلي:

- الفائدة على الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة محسوبة على أساس الفائدة الفعلية.
- الفائدة على أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمحسوبة على أساس الفائدة الفعلية.
- الحصة الفعالة من تغيرات القيمة العادلة في مشتقات التحوط المؤهلة المحددة في تحوطات التدفقات النقدية للتغيرات في التدفقات النقدية للفائدة، في نفس الفترة على غرار أثر التدفقات النقدية المغطاة على دخل / مصروفات الفائدة؛ و
- الحصة الفعالة لتغيرات القيمة العادلة في مشتقات التحوط المؤهلة المحددة في تحوطات القيمة العادلة لمخاطر سعر الفائدة.

(د) الرسوم والعمولات

يتم تحقيق دخل الرسوم، التي لا تشكل جزءاً أساسياً من معدل الفائدة الفعلي للأداة المالية، من خلال مجموعة متنوعة من الخدمات التي تقدمها المجموعة لعملائها، ويتم حسابها وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ " الإيرادات الناشئة عن العقود المبرمة مع العملاء". بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، يتم قياس دخل الرسوم من قبل المجموعة بناءً على المقابل المحدد في العقد مع العميل ويستثنى المبالغ التي يتم تحصيلها نيابة عن أطراف ثالثة. تعترف المجموعة بالإيرادات عندما تنقل السيطرة على منتج أو خدمة إلى أحد العملاء.

يتم احتساب دخل الرسوم على النحو التالي:

(١) يتم الاعتراف بالدخل المكتسب جراء تنفيذ عمل مهم كإيرادات عند اكتمال العمل (على سبيل المثال ، الرسوم الناشئة عن التفاوض ، أو المشاركة في التفاوض على معاملة لطرف ثالث ، مثل ترتيب استحواد على أسهم أو أوراق مالية أخرى)؛

(٢) يتم الاعتراف بالدخل المكتسب نتيجة تقديم الخدمات كإيرادات عند تقديم الخدمات (على سبيل المثال ، إدارة الموجودات والمحافظ وغيرها من رسوم الاستشارات الإدارية والخدمات)؛ و

(٣) يتم الاعتراف بالرسوم والعمولات والمصاريف الأخرى عندما يتم إنجاز أو استلام الخدمات ذات الصلة.

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي لأداة مالية كتسوية لمعدل الفائدة الفعلي (على سبيل المثال ، بعض رسوم الالتزام بالقرض) وتسجل في "دخل الفائدة".

(هـ) صافي دخل التداول

يشمل "صافي دخل التداول" الأرباح ناقصاً الخسائر في موجودات ومطلوبات التداول، ويتضمن جميع التغيرات في القيمة العادلة وأرباح الأسهم وفروق الصرف الأجنبي.

(و) دخل الأرباح

يتحقق دخل الأرباح عند تثبيت حق المجموعة في استلام الأرباح.

(ز) الدخل المتعلق بالعقارات

يتضمن الدخل المتعلق بالعقارات إيرادات الإيجار التي يتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ح) عقود الإيجار

يتم تحميل إجمالي المدفوعات الخاصة بعقود الإيجار التشغيلية مثل إيجارات المباني في بيان الدخل الموحد للمجموعة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

(ط) ضريبة الدخل والضريبة المؤجلة

يحتسب رسم ضريبة الدخل الحالي على أساس القوانين الضريبية السائدة أو التي تكون سائدة في تاريخ الميزانية العمومية في الدول التي تعمل فيها الشركة وفروعها وتحقق دخلاً خاضعاً للضريبة. تقوم الإدارة بشكل دوري بتقييم المراكز المتخذة ضمن عوائد الضرائب بشأن الحالات التي تكون فيها تعليمات الضرائب المطبقة خاضعة للتفسير. وتقوم الإدارة كذلك بوضع مخصصات عندما يكون ذلك مناسباً على أساس المبالغ المتوقع تسويتها مع سلطة الضرائب.

يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الموجودات والمطلوبات. يتم الاعتراف بالضريبة المؤجلة للموجودات والمطلوبات عن كامل نتائج الآثار الضريبية لكافة الفروق المؤقتة بين القيم الدفترية بالبيانات المالية الخاصة بالموجودات والمطلوبات القائمة وبين الأساس الضريبي الذي يقابلها. يتم الاعتراف بضرائب الموجودات المؤجلة إلى الحد الذي يمكن توفير أرباح خاضعة للضريبة بشكل كافي لمقابلة خصم الفروق الضريبية المؤقتة. وتقاس ضرائب الموجودات والمطلوبات المؤجلة باستخدام معدلات الضرائب المتوقعة بحيث يتم تطبيقها للفترة التي يتوقع فيها تحقق الموجودات أو سداد المطلوبات.

تتم مراجعة ضرائب الموجودات المؤجلة في نهاية كل عام لتخفيض القيم الدفترية بالقدر الذي لا يمكن معه توفر أرباح خاضعة للضريبة لاستخدام الفروق.

(ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) الاعتراف والقياس الأولي

تعترف المجموعة بشكل أولي بالقروض والسلف والودائع والديون والصكوك الصادرة بتاريخ تقديمها أو الاستحواذ عليها. يتم تثبيت جميع الأدوات المالية الأخرى (بما في ذلك المشتريات العادية ومبيعات الموجودات المالية) في تاريخ التداول، وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الأصل المالي أو الالتزام المالي ميدنياً بالقيمة العادلة زائداً، بالنسبة للبند غير المقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى عملية الاستحواذ أو الإصدار.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٢) التصنيف

تم توضيح السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ (بسبب تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩) في الإيضاح رقم ٦.

قامت المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية ضمن واحدة من الفئات التالية:

- القروض والذمم المدينة؛
- محتفظ بها حتى الاستحقاق؛
- متاحة للبيع.
- بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، وضمن هذه الفئة على أنها:
 - محتفظ بها للمتاجرة؛ أو
 - محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح بشأن الأوراق المالية الاستثمارية والقروض والسلف والنقد ومعادلات النقد.

تقوم المجموعة بتصنيف مطلوباتها المالية، بخلاف الضمانات المالية والتزامات القروض، على أنها مقاسة بالتكلفة المضافة أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بتصنيف المطلوبات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة عندما تكون قد أصدرت أساساً لتحقيق ربح قصير الأجل من خلال الأنشطة التجارية أو تشكل جزءاً من محفظة الأدوات المالية التي تدار معاً والتي يوجد بها دليل على نمط حديث من جني الأرباح على المدى القصير. تدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد للسنة التي تنشأ فيها.

(٣) إيقاف الاعتراف

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للمجموعة في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الحقوق لاستلام التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية في معاملة يتم فيها تحويل جميع المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية الموجودات المالية أو في حال لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بجميع المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية الموجودات المالية ولا تحتفظ بحصة مسيطرة في الأصل المالي.

عند إيقاف الاعتراف بأحد الموجودات المالية فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الأصل المستبعد) ومجموع (١) المقابل المستلم (بما في ذلك أي أصل جديد تم استلامه بعد خصم أي التزام جديد مفترض) و(٢) أي ربح أو خسارة متراكمة تم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بأي حصة في الموجودات المالية المحولة المؤهلة للاستبعاد والتي يتم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة كأصل أو التزام مستقل.

تبرم المجموعة معاملات تقوم بموجبها بتحويل موجودات معترف بها في البيان الخاص بمركزها المالي ولكن تحتفظ بكل أو معظم المخاطر والامتيازات الخاصة بالموجودات المحولة أو جزء منها. إذا تم الاحتفاظ بكل أو معظم المخاطر عندئذ لا يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المحولة. إن تحويلات الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو معظم المخاطر والمكاسب تشمل - على سبيل المثال - إقراض أوراق مالية ومعاملات إعادة شراء وأوراق مالية مدعمة بموجودات.

في المعاملات التي لا تحتفظ بها المجموعة أو لا تقوم بتحويل جميع المخاطر والامتيازات الجوهرية الخاصة بملكية أحد الموجودات المالية وتحتفظ بحصة مسيطرة على الأصل، تواصل المجموعة الاعتراف بالأصل إلى حد استمرار مشاركتها به، ويتم تحديد ذلك إلى الحد الذي يطرأ هناك أي تغيير على قيمة الموجودات المحولة.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالتزام مالي عندما يتم الاعفاء من التزاماتها التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو إنهاؤها.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٤) تعديل الموجودات المالية والمطلوبات المالية

إذا تم تعديل شروط أصل مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك اختلاف جوهري في التدفقات النقدية للأصل المعدل. إذا كانت التدفقات النقدية مختلفة إلى حد كبير، فإن الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل المالي الأصلي تعتبر منتهية الصلاحية. في هذه الحالة، يتم إيقاف الاعتراف بالأصل المالي الأصلي ويتم الاعتراف بالأصل المالي الجديد بالقيمة العادلة.

إذا لم تكن التدفقات النقدية للموجودات المعدلة المحملة بالتكلفة المطفأة مختلفة بشكل جوهري، فإن التعديل لن يؤدي إلى استبعاد الموجودات المالية. في هذه الحالة، تعيد المجموعة احتساب القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي وتعترف بالمبلغ الناتج عن تعديل القيمة الدفترية الإجمالية كأرباح أو خسارة معدلة في بند الأرباح والخسائر. إذا تم تنفيذ مثل هذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية للمقترض، فسيتم عرض الربح أو الخسارة مع خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى، يتم إدراجها كدخل فائدة.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم تعديل شروطها وفي حال كان هناك اختلاف جوهري في المطلوبات المعدلة. في هذه الحالة، يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية الجديدة بناءً على الشروط المعدلة بالقيمة العادلة. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية المطفأة والمطلوبات المالية الجديدة مع الشروط المعدلة في بند الأرباح والخسائر.

(٥) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة عندما يكون هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها وتكون هناك رغبة في التسوية على أساس المبلغ الصافي أو تحقيق الأصل و تسوية المطلوبات في نفس الوقت.

يتم بيان الدخل والمصروفات على أساس الصافي فقط عندما يسمح بها بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أو للأرباح والخسائر الناشئة من مجموعة من المعاملات المماثلة مثل أنشطة التداول في المجموعة.

(٦) قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي يتم الحصول عليه لبيع أصل أو تم دفعه لتحويل التزام في معاملة منتظمة في سوق رئيسي في تاريخ القياس. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام تحدث إما:

- في سوق رئيسي للأصل أو الالتزام؛ أو
- في حالة عدم وجود سوق رئيسي، في السوق الذي به أكبر قدر من المميزات للأصل أو الالتزامات.

إذا كان لأصل أو التزام تم قياسه بالقيمة العادلة سعر عرض وسعر طلب، تقيس المجموعة الموجودات والمراكز الطويلة بسعر العرض والمطلوبات والمراكز القصيرة بسعر الطلب.

تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في نهاية فترة كتابة التقارير التي حدث خلالها التغيير.

تطبق القيمة العادلة على كل من الأدوات المالية وغير المالية.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

٧) انخفاض القيمة

تم توضيح السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ (بسبب تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩) في الإيضاح رقم ٦.

انخفاض قيمة القروض والسلف

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة القروض فوراً عندما يكون هناك دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة القرض أو محفظة القروض. تحتسب مخصصات انخفاض القيمة على القروض الفردية وعلى مجموعات القروض التي تقيّم بشكل جماعي. تدرج خسائر انخفاض القيمة كمصروفات في بيان الدخل. يتم تقليص القيمة الدفترية للقروض منخفضة القيمة المدرجة في الميزانية العمومية باستخدام حسابات مخصص انخفاض القيمة.

القروض والسلف المقيمة فريداً

تقوم المجموعة بتقييم كافة القروض التي تعتبر هامة بشكل فردي على أساس كل حالة على حدة وعلى أساس ربع سنوي، ولعدد مرات أكثر أحياناً عندما تستدعي الحاجة، في حال كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة القرض. تشمل المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود مثل هذا الدليل الموضوعي ما يلي:

- صعوبات التدفق النقدي المعروفة التي يواجهها المقترض؛
 - دفعات تعاقدية متأخرة السداد للمبلغ الأساسي أو الفائدة؛
 - الإخلال بشروط القرض؛
 - الانخفاض في قيمة الضمان القابلة للتحويل؛
 - احتمال تعرض المقترض للافلاس أو مشكلات مالية أخرى؛ و
 - خفض درجة التصنيف الائتماني الخاص بالمقترض من قبل وكالة تصنيف ائتماني خارجية.
- بالنسبة لتلك القروض التي يتوفر دليل موضوعي على انخفاض قيمتها، يتم تحديد خسائر انخفاض القيمة مع الأخذ في الاعتبار العوامل التالية:

- إجمالي القروض التي حصل عليها العميل من المجموعة؛
- صلاحية النموذج التجاري للعميل وقدرته على مزاولة عمله التجاري بنجاح في ظل الصعوبات المالية وإنتاج تدفقات نقدية كافية للوفاء بالذمم المدينة المترتبة عليه؛
- حجم ومواعيد الدفعات المسددة والمبالغ المستردة؛
- الأرباح المتوقع توزيعها والتي تكون متوافرة عند التصفية أو الإفلاس؛
- مدى التزامات الدائنين الآخرين ممن هم متقدمين على أو متساوين من حيث التصنيف مع المجموعة، ومدى رغبة الدائنين الآخرين في الاستمرار بتقديم الدعم للشركة؛
- صعوبة تحديد المبلغ الكلي وتصنيف جميع مطالبات الدائنين وقابلية تحديد الموقف القانوني والتأميني حيالها؛
- قيمة الضمان القابلة للتحويل (أو غيرها من مخاطر الائتمان الأخرى) واحتمال إعادة الاستحواذ بنجاح؛
- إجراء خصومات محتملة لأية تكاليف ذات صلة باسترداد المبالغ المستحقة؛
- قدرة المقترض على الاستلام والسداد بنفس عملة القرض ما لم يكن مقوماً بالعملة المحلية؛ و
- عندما يكون متاحاً، وفق أسعار الدين السائدة في الأسواق الثانوية.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٧) انخفاض القيمة (تتمة)

يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للقرض بسعر الفائدة الأصلي الفعلي ومقارنة القيمة الحالية الناتجة مع القيمة الدفترية الحالية للقرض. تتم مراجعة مخصصات انخفاض القيمة للقروض المهمة فردياً كل ثلاثة أشهر بحد أدنى ولأكثر من ذلك عندما تتطلب الظروف. ويشمل هذا عادة حالات إعادة تقييم إمكانية التنفيذ على أي ضمانات محتفظ بها، ومواعيد وحجم الذمم المدينة الفعلية المتوقع تحصيلها. يتم تقديم مخصصات انخفاض القيمة المقيمة فردياً فقط عندما يكون هناك دليل معقول وموضوعي على حدوث انخفاض في تقديرات الخسائر المحددة.

القروض والسلفيات المقيمة بشكل جماعي

يتم تقييم انخفاض القيمة على أساس جماعي في طرفين:

- لتغطية الخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها على القروض الخاضعة للتقييم فردياً، و
- لمجموعات القروض المتجانسة التي لا تعتبر مهمة بشكل فردي.

انخفاض القيمة المتكبدة والتي لم يتم تحديدها بعد (قروض الشركات)

يتم تصنيف القروض المقيمة بشكل فردي والتي لم يتوفر دليل محدد فردياً على الخسارة التي لحقت بها من خلال دمجها معاً وفقاً لخصائص المخاطر الائتمانية ذات الصلة بها، وذلك لغرض حساب تقديرات الخسارة الجماعية. وهذا يعكس خسائر انخفاض القيمة التي تكبدها المجموعة نتيجة لأحداث وقعت قبل تاريخ الميزانية العمومية، والتي لا تتمكن المجموعة من تحديدها على أساس القروض الفردية، ويمكن تقديرها بشكل صحيح. ستكون هذه الخسائر قابلة للتحديد فقط على أساس فردي مستقبلاً. حالما تصبح المعلومات متاحة والتي تحدد خسائر القروض الفردية داخل المجموعة، يتم استبعاد تلك القروض من المجموعة وتقييم على أساس فردي لانخفاض القيمة.

يتم تحديد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية بعد الأخذ بعين الاعتبار ما يلي :

- تجربة الخسارة التاريخية في محافظ لها نفس خصائص مخاطر الائتمان (على سبيل المثال، بحسب القطاع أو تصنيف القرض أو المنتج)؛
- الفترة التقديرية الممتدة بين حدوث انخفاض القيمة والخسارة التي تم تحديدها ويستدل على ذلك من خلال تكوين المخصصات المطلوبة لتغطية القروض الفردية؛ و
- خبرة الإدارة المتمرسنة لتحديد ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الراهنة تشهد مثل هذا المستوى الفعلي للخسائر المتأصلة في تاريخ إعداد الميزانية العمومية، واحتمالات أن تكون تلك الخسائر أكبر أو أقل من المتوقع من خلال الخبرة التاريخية.

تقدر الفترة بين حدوث الخسارة وتحديدها من قبل الإدارة لكل محفظة محددة.

مجموعات القروض والسلف المتجانسة (قروض المستهلكين)

تستخدم الطرق الإحصائية لتحديد خسائر انخفاض القيمة على أساس جماعي لمجموعات القروض المتجانسة التي لا تعتبر مهمة فردياً، لأن تقييم القرض الفردي هو أمر غير عملي.

يتم إدراج الخسائر في مجموعات القروض هذه على أساس فردي عندما يتم شطب القروض الفردية، وعند هذه النقطة تتم إزالتها من المجموعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٧) انخفاض القيمة (تتمة)

شطب القروض والسلف

تشطب القروض عادة (ومخصصات انخفاض القيمة ذات الصلة) بالكامل عندما لا يكون هناك رؤية واقعية للاسترداد. تعتبر القروض آمنة، بعد استلام أي إيرادات متحصلة من بيع الموجودات أو من الضمانات المحتجزة إن وجدت.

قيد انخفاض القيمة عكسياً

إذا انخفض مبلغ خسارة انخفاض القيمة في فترة لاحقة، وكان هذا الانخفاض مرتبطاً بشكل موضوعي بحدث ما ظهر بعد الاعتراف بانخفاض القيمة، يتم إلغاء شطب القيمة الزائدة عن طريق تخفيض مخصصات انخفاض قيمة حساب القرض وفقاً لذلك. يتم الاعتراف بإلغاء الشطب في بيان الدخل.

انخفاض قيمة الأوراق المالية المتاحة للبيع

في تاريخ إعداد التقارير يتم إجراء تقييم لمعرفة ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض في قيمة الموجودات المالية. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة، فقط في حال يوجد هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولي بالموجودات المالية ("حدث خسارة") وبأن حدث الخسارة (أو الأحداث) له تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

إذا انخفضت قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن الفرق بين تكلفة الاستحواذ على الموجودات المالية (صافياً من أي دفعات أساسية والاستهلاك) والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة في انخفاض القيمة تم الاعتراف بها مسبقاً في بيان الدخل يتم استبعاده من بنود الدخل الشامل الأخرى والمعترف بها في بيان الدخل.

قيد انخفاض القيمة عكسياً

بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على الموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن المعالجة المحاسبية للتغيرات اللاحقة في القيمة العادلة لتلك الموجودات تختلف تبعاً لطبيعة الموجودات المالية المتاحة للبيع المعنية:

سندات الدين المتاحة للبيع

في حال حققت القيمة العادلة لسندات الدين زيادة في فترة لاحقة، وكانت هذه الزيادة مرتبطة موضوعياً بحدث ما يظهر بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل، يتم قيد خسارة انخفاض القيمة عكسياً من خلال بيان الدخل إلى درجة الزيادة في القيمة العادلة.

الأوراق المالية لحقوق الملكية المتاحة للبيع

تعامل جميع الزيادات اللاحقة في القيمة العادلة للأداة المالية على أنها معاد تقييمها ويتم الاعتراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى. لا يتم قيد خسائر انخفاض القيمة المعترف بها على الأوراق المالية لحقوق الملكية عكسياً من خلال بيان الدخل. يتم الاعتراف بالانخفاضات اللاحقة في القيمة العادلة للأوراق المالية لحقوق الملكية في بيان الدخل، إلى الحد الذي تم فيه تكبد المزيد من الخسائر التراكمية لانخفاض القيمة فيما يتعلق بتكلفة الاستحواذ على الأوراق المالية لحقوق الملكية.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٨) المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

عند الاعتراف المبدئي، تقوم المجموعة بتصنيف موجودات مالية معينة على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وذلك لأن هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل كبير من التباين المحاسبي والذي قد ينشأ بخلاف ذلك:

قبل ١ يناير ٢٠١٨، قامت المجموعة بتصنيف بعض الموجودات المالية كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وذلك لأن الموجودات كانت تدار وتقيم ويصدر تقارير بشأنها داخلياً على أساس القيمة العادلة.

تقوم المجموعة بتصنيف بعض المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة في أي من الحالات التالية:

- (أ) عندما تتم إدارة أو تقييم المطلوبات أو إعداد تقارير بشأنها داخلياً على أساس القيمة العادلة
(ب) عندما يلغي التصنيف أو يقلل بشكل كبير التباين المحاسبي والذي قد يظهر بخلاف ذلك.

يتوفر وصف حول أساس كل تصنيف في الإيضاحات ذات الصلة بشأن أي من فئات الموجودات أو المطلوبات.

(٩) اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم الإفصاح عن الأوراق المالية المباعة التي تخضع لاتفاقيات إعادة الشراء في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كموجودات مرهونة عندما يكون للمحول إليه الحق بموجب العقد أو العرف لبيع أو إعادة رهن الضمانات. ويتم إضافة المطلوبات المقابلة كوديعة مستقلة. ويتم بيان الأوراق المالية التي تم شراؤها بموجب اتفاقيات إعادة بيع (اتفاقيات إعادة شراء عكسي) كقروض وذمم مدينة لبنوك أو عملاء آخرين. حينما يكون مناسباً. يعامل الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كفائدة ويتم استحقاقه على مدى مدة الاتفاقيات باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

(ك) النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على الأوراق النقدية والعملات المعدنية المتوفرة والأرصدة غير المقيدة لدى البنوك المركزية والموجودات المالية ذات السيولة العالية مع فترات استحقاق أصلية مدتها ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الحيازة والتي تكون عرضة لمخاطر ضئيلة للتغيرات في قيمتها العادلة. ويتم استخدامها من قبل المجموعة في إدارة التزاماتها قصيرة الأجل.

يتم قيد النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي.

(ل) الموجودات والمطلوبات المتداولة

إن الموجودات المتداولة هي تلك الموجودات والمطلوبات التي تستحوذ عليها المجموعة أو تنشأ بشكل أساسي لغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب، أو يتم الاحتفاظ بها كجزء من محفظة يتم إدارتها معاً لتحقيق ربح قصير الأجل أو تكوين مركز.

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المتداولة بشكل أولي ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي مع إدراج تكاليف المعاملات في الربح أو الخسارة. يتم إدراج جميع التغيرات في القيمة العادلة كجزء من صافي دخل المتاجرة في الربح أو الخسارة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(م) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تشمل الأدوات المالية للتغطية العقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود الخيارات وعقود المقايضة بأسعار الفائدة وأسواق صرف العملات الأجنبية. تستخدم المجموعة هذه الأدوات للوفاء بمتطلبات عملاتها وتعاملاتها التجارية بالنقد الأجنبي ولتغطية تعرضها لمخاطر أسعار الفوائد والعملية الأجنبية.

في حالة وجود علاقة تغطية كما هو موضح في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ (قبل ١ يناير ٢٠١٨) بين أداة مشتقة والبند ذي صلة الخاضع للتغطية، يتم قياس أداة التغطية بالقيمة العادلة مع احتساب أية أرباح وخسائر ناتجة كما هو موضح أدناه.

تحتسب القيمة العادلة لأدوات التغطية المشتقة بنفس الطريقة التي تحتسب بها القيمة العادلة لأدوات المالية.

أن طريقة الاعتراف بأرباح أو خسائر القيمة العادلة الناتجة يعتمد على ما إذا كانت تلك الأداة المشتقة محددة كأداة تغطية. و إن كان كذلك ما هي طبيعة البند الذي تتم تغطيته. و تخصص المجموعة عدة مشتقات معينة كما يلي. إما:

- مشتقات تغطية التعرض للتغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو الارتباطات الثابتة (تغطية القيمة العادلة)؛ أو
- مشتقات تغطية لتدفقات نقدية مستقبلية محتملة بدرجة كبيرة عائدة إلى أصل معترف به أو مطالبة أو لمعاملة متوقعة (تغطية تدفق نقدي)، أو
- تغطية صافي الاستثمار في عمليات خارجية.

تستخدم محاسبة التغطية للمشتقات المخصصة بهذه الطريقة شريطة توافر معايير محددة بها.

(١) تغطية القيمة العادلة

يتم تصنيف أداة مشتقة على أنها أداة تحوط في علاقة تحوط للتغير في القيمة العادلة لموجودات أو مطلوبات معترف بها أو التزام المؤسسة الذي قد يؤثر على الأرباح أو الخسائر، يتم الاعتراف مباشرة بالتغيرات في القيمة العادلة للأداة المشتقة في بيان الأرباح أو الخسائر مع أية تغيرات في القيمة العادلة للبنود المحوطة التي تكون منسوبة إلى المخاطر المحوطة.

عندما تنتهي أداة التحوط أو يتم بيعها أو إنتهاؤها أو ممارستها أو عندما لا يعد التحوط يفي بمعايير محاسبة التحوط للقيمة العادلة، أو عندما يتم إلغاء تصنيف التحوط، يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. فيما يتعلق بأية تسويات إلى هذه النقطة بشأن البند المحوط، الذي تم تطبيق طريقة الفائدة الفعلية عليه، يتم إطفائها ضمن الأرباح أو الخسائر كجزء من معدل الفائدة الفعلي المُعاد احتسابه للبند على مدى عمره المتبقي.

(٢) تغطية التدفق النقدي

عندما يتم تخصيص المشتقات كأداة تغطية لتغطية التقلب في تدفقات نقدية تعزى إلى مخاطر معينة مرتبطة بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو معاملة محتملة الحدوث من الممكن أن تؤثر في الربح أو الخسارة، فإن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات يتم الاعتراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى "تغطيات التدفق النقدي - أرباح/خسائر القيمة العادلة". يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير المؤثر مباشرة في بيان الدخل.

يتم إعادة تدوير الأرباح والخسائر المتراكمة المعترف بها في "بنود الدخل الشامل الأخرى" في بيان الدخل في الفترات التي يؤثر فيها البند الخاضع للتغطية على الأرباح والخسائر. ومع ذلك، عندما تؤدي الصفقة المتوقعة الخاضعة للتغطية إلى الاعتراف بالموجودات غير المالية أو المطلوبات غير المالية، تتم إزالة الأرباح أو الخسائر المعترف بها سابقا في " بنود الدخل الشامل الأخرى" من حقوق المساهمين ويتم تضمينها في القياس الأولي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**(م) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط (تتمة)****(٢) تغطية التدفق النقدي (تتمة)**

عند انتهاء فترة أداة تغطية أو بيعها، أو عندما تكون التغطية لا تتوافق مع شروط محاسبة التغطية أو يتم رفضها، فإن محاسبة التغطية تتوقف تبعاً لذلك، وإن أي مكاسب أو خسائر يتم تحقيقها في بنود الدخل الشامل الأخرى في ذلك الوقت تبقى في حقوق المساهمين ويتم الاعتراف بها عند الاعتراف النهائي بالمعاملة المتوقعة في بيان الدخل. في حال أن المعاملة المتوقعة أصبحت غير محتملة الحدوث. يتم على الفور تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة المبينة في حقوق المساهمين إلى بيان الدخل.

(٣) تحوطات صافي الاستثمار

عندما يتم تخصيص أداة مالية مشتقة أو مطالبة مالية غير مشتقة كأداة تغطية لصافي الاستثمار في عملية خارجية، يتم تحقيق الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لأداة التغطية في الدخل الشامل الأخرى في احتياطي تحويل العملة. ويتم تحقيق أي جزء غير فعال من التغيرات في القيمة العادلة للأداة المشتقة فوراً في بيان الدخل. يعاد تصنيف المبلغ المحقق في بنود الدخل الشامل الأخرى في بيان الدخل كتسوية إعادة تصنيف عند التخلص من العمليات الأجنبية.

(٤) المشتقات غير المؤهلة لمحاسبة التغطية

إن بعض الأدوات المشتقة غير مؤهلة لمحاسبة التغطية. يتم على الفور الاعتراف بأية تغييرات في القيمة العادلة لأي أداة مشتقة غير مؤهلة للتغطية المحاسبية ضمن بيان الدخل.

(٥) المشتقات الضمنية

هناك بعض الأدوات المشتقة المدمجة ضمن موجودات ومطلوبات مالية وعقود أساسية غير مالية حيث يتم التعامل معها على أنها مشتقات مستقلة ومسجلة بالقيمة العادلة إذا كانت تلبى تعريف الأداة المشتقة وعندما تكون خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لا ترتبط بصورة وثيقة مع نظيرتها في العقد الأساسي ولا يعتبر العقد الأساسي على أنه محتفظ به للمتاجرة أو مصفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم قياس الأدوات المشتقة الضمنية المستقلة عن العقد الأساسي بالقيمة العادلة في محفظة المتاجرة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل.

(ن) القروض والسلف

تتمثل القروض والسلف بموجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها غير مدرجة في سوق نشطة. تنشأ هذه القروض والسلف عندما تقدم المجموعة أموال أو بضائع أو خدمات مباشرة إلى المدين مع عدم النية في المتاجرة في الذمم المدينة. يتم ترحيل القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة (ناقصاً انخفاض القيمة) وتشمل:

- القروض المتولدة والقروض المشتركة الممولة عند تولدها؛ و
- سندات دين أخرى تم الاستحواذ عليها (تم شراؤها) من قبل المجموعة سواء من المصدر أو من مصدر آخر شريطة أن لا يتم إدراجها في سوق نشطة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(س) الأوراق المالية الاستثمارية

تم قياس الأوراق المالية الاستثمارية مبدئياً بالقيمة العادلة، بالإضافة لذلك، في حالة الأوراق المالية الاستثمارية غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بالتكاليف التصاعدية للمعاملة المباشرة، وتم احتسابها لاحقاً اعتماداً على تصنيفها إما على أنها محتفظ بها حتى الاستحقاق أو مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو متاحة للبيع.

(ع) الذمم المدينة للتمويل الإسلامي

الذمم المدينة للتمويل الإسلامي هي موجودات مالية غير مشتقة بدفعات ثابتة أو متفق عليها وليست مدرجة في أي سوق نشطة. يتم تنفيذ هذه المنتجات بتكلفة الاستهلاك ناقصاً انخفاض القيمة.

(١) التعريفات

تستخدم العبارات التالية في التمويل الإسلامي :

المرابحة

المرابحة هي اتفاقية تتعهد بموجبها المجموعة بأن تبيع للعميل السلعة التي اشترتها المجموعة وامتلكتها، استناداً على وعد من العميل بشراء السلعة المشتراة بموجب بنود وشروط معينة. يشمل سعر البيع تكلفة السلعة وهامش ربح متفق عليه.

الإستصناع

الإستصناع هو اتفاقية بين المجموعة والعميل تبيع المجموعة بموجبها إلى العميل عقاراً مطوراً بمواصفات متفق عليها. تقوم المجموعة بتطوير العقار بنفسها أو عن طريق مقاول من الباطن وتقوم بعد ذلك بتسليمه إلى العميل في تاريخ محدد وسعر متفق عليه.

الإجارة

الإجارة هي عقد تقوم المجموعة (المؤجر) بموجبه بتأجير أصل ما للعميل (المستأجر) لمدة محددة ومقابل أقساط إيجار معينة. وقد ينتهي عقد الإجارة بتحويل ملكية العقار إلى المستأجر في نهاية العقد. وكذلك. عندما يقوم المصرف فعلياً بتحويل جميع المخاطر والعائدات المتصلة بملكية الأصل المؤجر إلى المستأجر.

المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين بحيث يقدم أحدهما المال و يسمى "رب المال" و الآخر يقدم الجهد و الخبرة و يسمى "مضارب" و الذي يعتبر مسؤولاً عن استثمار هذه الأموال في مشروع أو نشاط محدد مقابل نسبة من دخل المضاربة المتفق عليها مسبقاً. وفي حالة الخسارة العادية يتحمل رب المال خسارة الأموال بينما يتحمل المضارب ضياع جهوده. ومع ذلك. في حالة التقصير أو الإهمال أو الإخلال بأي شروط و أحكام عقد المضاربة، يتحمل المضارب وحده الخسائر. تقوم المجموعة بدور المضارب عندما تقبل أموال المودعين و بدور رب المال عند تشغيل هذه الأموال على أساس المضاربة.

الوكالة

الوكالة هي عقد تتعهد فيه المجموعة بتقديم مبلغ معين من المال لوكيل معين والذي يستثمره حسب شروط معينة مقابل رسوم محددة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة من الأموال المستثمرة) يلتزم الوكيل بإعادة المبلغ المستثمر في حالة التقصير أو الإهمال أو الإخلال بأي من بنود وشروط الوكالة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ع) الذمم المدينة للتمويل الإسلامي (تتمة)

(٢) الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات من المنتجات الإسلامية المذكورة أعلاه كما يلي :

المرابحة

يمكن احتساب الربح و تحديده تعاقدياً عند بداية العقد، و يتم الاعتراف بالربح عند تحققه خلال مدة العقد بطريقة معدل الربح الفعال على الرصيد المستحق.

الإستصناع

يتم احتساب إيراد الإستصناع وهامش الربح المرتبط به (الفرق بين السعر النقدي للعميل وتكلفة إستصناع المصرف الإجمالية) على أساس التناسب الزمني.

الإجارة

يتم الاعتراف بدخل الإجارة على أساس الاستحقاق على مدى فترة العقد.

المضاربة

يتم الاعتراف بدخل تمويل المضاربة عند توزيعها من قبل المضارب، بينما يتم تحميل الخسائر على الدخل عند إعلانها من قبل المضارب.

الوكالة

يتم الاعتراف بالدخل المتوقع من الوكالة على أساس الاستحقاق خلال الفترة، و يتم تعديلها بالدخل الفعلي عند استلامه. و يتم احتساب الخسائر في تاريخ إعلانها من قبل الوكيل.

(ف) المخزون

يتم الاحتفاظ بالممتلكات المكتسبة عند تسوية الديون كمخزون ويتم تقديرها بتكلفة أقل أو صافي القيمة القابلة للتحقيق. يتم إدراج التكاليف المباشرة التي تم تكبدها في مرحلة الاستحواذ كجزء من تكلفة المخزون.

إن صافي القيمة القابلة للتحقيق هي سعر البيع المقدر في ظروف الأعمال الاعتيادية واعتماداً على أسعار السوق في تاريخ هذا التقرير.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ص) العقارات والمعدات والاستهلاك

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم. وتشمل التكلفة التاريخية التكاليف التي تنسب مباشرة إلى حيازة الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم الاعتراف بها كأصل مستقل. كما يكون مناسباً، فقط عندما يكون من المتوقع تدفق مزايا اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند إلى المجموعة ويكون من الممكن قياس تكلفة البند بصورة يمكن الاعتماد عليها. ويتم تحميل تكلفة أعمال الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي تم تكبدها فيها.

لا يتم استهلاك أراضي الملكية الحرة والموجودات الثابتة التي ليست قيد الاستعمال. العمر الإنتاجي الافتراضي للموجودات الثابتة الخاصة بالمجموعة هو كما يلي:

٢٥ - ٦٠ سنة	مباني ملكية حرة
١٠ سنوات	تحسينات ملكية حرة
٧ سنوات	تحسينات على ممتلكات مؤجرة
٥ سنوات	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية
٤-٥ سنوات	أجهزة وبرامج كمبيوتر
٥-٧ سنوات	برامج الخدمات المصرفية الأساسية
٣-٥ سنوات	مركبات

يتم استهلاك الموجودات الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية كما هو مذكور أعلاه.

يتم بيان الموجودات الثابتة غير المستخدمة بسعر التكلفة. وإذا ما تم استخدامها يتم تحويلها إلى فئة العقارات والمعدات الملائمة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعاد من خلال مقارنة العائدات مع القيمة الدفترية. ويتم بيانها ضمن الدخل الموحد للمجموعة.

(ق) عقارات استثمارية

تحتفظ المجموعة بعقارات معينة كاستثمارات لكسب دخل إيجاري أو لزيادة رأس المال أو لكلا الغرضين. يتم قياس العقارات الاستثمارية بشكل مبدئي بسعر التكلفة بما في ذلك تكاليف المعاملة. تشتمل القيمة الدفترية على تكلفة استبدال أحد أجزاء عقار استثماري قائم في وقت تكبد التكلفة في حالة الوفاء بمعايير الاعتراف باستثناء تكاليف الصيانة اليومية للعقار الاستثماري. بعد الاعتراف الأولي. يتم بيان العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصة الاستهلاك وانخفاض القيمة (إن وجدت).

يتم إيقاف الاعتراف بالعقارات الاستثمارية عندما يتم استبعادها أو عندما يتم سحب العقار من الاستخدام بالكامل ولا يتوقع تحصيل أي منافع اقتصادية مستقبلية من التصرف فيه. كما يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر عند التخلي أو التصرف بالعقار الاستثماري في بيان الدخل تحت بند "إيرادات تشغيلية أخرى" في سنة التخلي أو الاستبعاد.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ق) عقارات استثمارية (تتمة)

يتم إجراء التحويلات من وإلى العقارات الاستثمارية عندما وفقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام اعتماداً على نموذج الأعمال.

(ر) الموجودات غير الملموسة

(١) الشهرة

تظهر الشهرة عند حيازة الشركات التابعة.

الشهرة عند الاستحواذ

تمثل الشهرة عند الاستحواذ على شركة أخرى الزيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للأصول القابلة للتحديد و المطلوبات والالتزامات الطارئة الخاصة بالشركة التي يتم الاستحواذ عليها. عندما تكون هذه القيمة الزائدة سالبة (شهرة سالبة) يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد للمجموعة مباشرة.

القياس

يتم قياس الشهرة بشكل أولي بالتكلفة. بعد الاعتراف الأولي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المتراكم في القيمة.

لغرض اختبار الانخفاض في القيمة، فإن الشهرة المستحوذ في مجموعة أعمال من تاريخ الحيازة، والمخصصة لكل من الوحدات التي تنتج النقد أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد، التي من المتوقع أن تستفيد من تعاون المجموعة، بغض النظر ما إذا كانت الموجودات أو المطلوبات الأخرى للشركة المستحوذ عليها تم التنازل عنها لتلك الوحدات.

تخضع الوحدة المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها لاختبار انخفاض القيمة على أساس سنوي وكلما كان هناك مؤشر على انخفاض قيمة الوحدة المنتجة للنقد. يحدد انخفاض القيمة للشهرة عن طريق تقييم المبلغ القابل للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد (أو مجموعة وحدات منتجة للنقد) ذات الصلة بالشهرة. حيثما يكون المبلغ القابل للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية، يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. لا يتم إجراء قيد عكسي لخسائر انخفاض القيمة للشهرة في الفترات التالية.

عندما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة التي تنتج النقد وجزءاً من العملية ضمن تلك الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة تدرج في المبلغ المدرج للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة استناداً إلى القيمة المتعلقة بالعملية المستبعدة والجزء من الوحدة التي تنتج النقد المحتفظ بها.

(٢) برامج الحاسوب المرسمة

يتم بيان برامج الحاسوب التي اشترتها المجموعة بسعر التكلفة ناقصاً الإطفاء التراكمي و خسائر انخفاض القيمة التراكمية.

تتم رسمة المصروفات التالية على أصول برامج الحاسوب فقط عندما تزيد من قيمة المزايا الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في أصل معين ترتبط به و يتم احتساب جميع النفقات الأخرى عند تكبدها.

يتم الاعتراف بالاطفاء في بيان الدخل الموحد للمجموعة على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للبرامج من التاريخ الذي أصبح فيه البرنامج متاحاً للاستخدام. فيما يختص بالعمر الإنتاجي المتوقع للبرامج أرجع إلى الإيضاح ٣(ح).

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ر) الموجودات غير الملموسة (تتمة)

٣) أصول غير ملموسة أخرى

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها بشكل منفصل في اعتراف مبدئي بسعر التكلفة. إن سعر تكلفة الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال دمج مع شركة ما هو القيمة العادلة كما هي بتاريخ الاستحواذ. يعد الاعتراف الأولي، يتم نقل الموجودات غير الملموسة بسعر التكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر انخفاض قيمة متركمة. يتم تقييم العمر الإنتاجي للأصول غير الملموسة على أنها إما محددة أو غير محددة. يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر محدد خلال عمرها الإنتاجي الاقتصادي ويتم تقييمها لانخفاض القيمة عندما يكون هناك مؤشر بأن قيمة الأصل غير الملموس قد تنخفض. تتم مراجعة فترة الإطفاء وأسلوب الإطفاء للأصل غير الملموس ذي العمر الإنتاجي المحدد في نهاية كل سنة مالية على الأقل. تحتسب التغييرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو النموذج المتوقع للاستهلاك لمزايا اقتصادية مستقبلية مدمجة في الأصل بتغيير فترة أو أسلوب الإطفاء (كما يكون مناسباً) وتعتبر على أنها تغيير في التقدير المحاسبي. يتم الاعتراف بمصاريف الإطفاء على الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد في بيان الدخل الموحد للمجموعة بصفة المصاريف التي تتفق مع وظيفة الموجودات غير الملموسة.

ش) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة المبالغ المرحلة للأصول الغير المالية للمجموعة بشكل دوري وذلك لتحديد إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده من الأصل.

يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة إذا تجاوز المبلغ المرحل لأصل أو للوحدة المولدة للنقد له المبلغ القابل للاسترداد الخاص به. تعتبر الوحدة المولدة للنقد أقل أصل للمجموعة يمكن تحديده والذي يولد تدفقات نقدية والتي تعتبر مستقلة عن الموجودات الأخرى والمجموعات بشكل كبير. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. يتم تخصيص خسائر انخفاض القيمة الخاصة بالوحدات المولدة للنقد أولاً لتقليل المبلغ المرحل لأي شهرة تخصص للوحدة ومن ثم لتقليل المبلغ المرحل للأصول الأخرى في الوحدة (المجموعة أو الوحدات) على أساس النسبة والتناسب.

إن المبلغ المسترد لأصل أو وحدة مولدة للنقد هو القيمة الأكبر لقيمتها المستخدمة أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف بيعه. عند تقييم القيمة المستخدمة يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل.

ت) الودائع والديون والصكوك المصدرة

تشكل الودائع والديون والصكوك المصدرة المصادر الرئيسية للتمويل في المجموعة.

يتم قياس الودائع والديون والصكوك التي يتم إصدارها مبدئياً بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملة المباشرة الإضافية، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

ث) المخصصات

يتم إدراج المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قائم (قانوني أو استدلالي) نتيجة لأحداث سابقة، وأنه من المحتمل أن يكون تدفق الموارد التي تجسد الفوائد الاقتصادية مطلوباً لتسوية الالتزام، ويمكن إجراء تقدير يعتد به لمبلغ الالتزام.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

خ) امتيازات الموظفين

(١) التزامات معاش التقاعد

تعمل المجموعة بموجب نظام المعاشات الخاص بمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة المؤهلين لذلك بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة الخاص بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. ويتم إجراء الترتيبات المتعلقة بالتعويضات الخاصة بالعمالين خارج الدولة طبقاً للأنظمة والأعراف المحلية. هذا ويتم تكوين مخصص كامل لكافة الامتيازات المستحقة.

تدفع المجموعة كذلك مساهمات للصناديق التي يديرها الأمانة على أساس تعاقدية أو تطوعي. ولا يترتب على المجموعة أي التزامات دفع بمجرد دفع تلك المساهمات. يتم الاعتراف بالمساهمات كمصاريف مكافأة الموظفين عند استحقاقها. ويتم الاعتراف بالمساهمات المدفوعة مقدماً كأحد الموجودات إلى الحد الذي يتوافر عنده استرداد نقدي أو خصم في المدفوعات المستقبلية. عادة ما يكون استحقاق هذه المكافآت مشروطاً بأن يبقى الموظف في الخدمة حتى سن التقاعد أو أن يكمل الحد الأدنى لمدة الخدمة.

(٢) برنامج مكافأة نهاية الخدمة

بموجب قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة، تعمل المجموعة بموجب نظام مكافأة نهاية الخدمة الذي يشمل كافة الموظفين الوافدين الذين عملوا لدى المجموعة لأكثر من عام. يسجل مخصص نظام مكافأة نهاية الخدمة في بيان الدخل.

تعتمد القيمة الحالية للالتزامات مكافأة نهاية الخدمة على عدد من العوامل التي تحدد على أساس افتراضي باستخدام عدد من السيناريوهات التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر، معدل الخصم. سيكون لأي تغييرات في هذه السيناريوهات أثر على القيمة الدفترية للالتزامات مكافأة نهاية الخدمة. تستند قيمة التزامات مكافأة نهاية الخدمة إلى التقرير المقدم من قبل إحدى الشركات الإكتوارية المستقلة.

ذ) توزيعات الأرباح

يتم إدراج توزيعات الأرباح على أنها التزامات ويتم خصمها من حقوق الملكية عندما تتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي. ويتم إدراج توزيعات الأرباح التي تتم الموافقة عليها بعد نهاية العام على أنها التزامات في الفترة اللاحقة.

ض) أسهم واحتياطي رأس المال

(١) السندات الدائمة

تقوم المجموعة بتصنيف أدوات رأس المال كمطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات. السندات الدائمة للمجموعة غير قابلة للاسترداد من قبل حامليها وهي مؤهلة لاستلام توزيعات أرباح غير تراكمية وحسب تقدير مجلس الإدارة. وفقاً لذلك، يتم تقديمها كعنصر من عناصر رأس المال المصدر ضمن حقوق الملكية. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح في حقوق الملكية. يتم احتساب ضريبة الدخل ذات الصلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل.

(٢) تكاليف إصدار الأسهم

يتم خصم التكاليف الإضافية العائدة مباشرة إلى إصدار أداة حقوق الملكية من القياس الأولي لأدوات حقوق الملكية.

أ) ربحية السهم

تقدم المجموعة البيانات الخاصة بربحية السهم الأساسي والمخفف لأسهمها العادية. يتم حساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة العائدة لمساهمي المجموعة العاديين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة. يتم تحديد الربح المخفف للسهم عن طريق تعديل الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أ.ب) قطاعات التشغيل

لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى قطاعات تشغيلية على أساس منتجاتها وخدماتها التي تدار بشكل مستقل من قبل مدراء القطاعات المسؤولين عن أداء القطاعات المعنية الموضوع في عهدهم.

يتبع مدراء القطاعات مباشرة إلى إدارة المجموعة التي تجري مراجعة منتظمة لنتائج كل قطاع على حده بهدف تخصيص الموارد اللازمة له وتقييم أدائه. تم إدراج إفصاحات إضافية عن كل من هذه القطاعات في الإيضاح رقم (٣٩).

أ.ج) أطراف ذات علاقة

يعتبر الطرف ذو علاقة بالمجموعة إذا كان :

(أ) الطرف يتمتع بالحقوق التالية، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر ومن خلال وسيط واحد أو أكثر ،

(١) يسيطر أو المسيطر عليه من قبل، أو يخضع لسيطرة مشتركة مع المجموعة؛

(٢) لديه حصة في المجموعة تمنحه نفوذاً كبيراً على المجموعة؛ أو

(٣) لديه سيطرة مشتركة على المجموعة .

(ب) الطرف شركة زميلة ؛

(ج) الطرف انتلاًفاً خاضع لسيطرة مشتركة؛

(د) الطرف عضواً في إدارة المجموعة الرئيسية؛

(هـ) الطرف عضواً مقرباً من عائلة أي فرد مشار إليه في الفقرة (أ) أو (د)؛ أو ،

(و) الطرف كيان خاضعاً لسيطرة، أو سيطرة مشتركة، أو نفوذ مؤثر من قبل، أو لمن تؤول إليه صلاحية

التصويت في الائتلاف بشكل مباشر من الأفراد المشار إليهم في الفقرة (د) أو (هـ) ؛ أو

(ز) الطرف خطة من مستحقات ما بعد التوظيف مخصصة لمصلحة موظفي المجموعة، أو لأي كيان هو طرف ذو علاقة بالمجموعة.

٨ معايير صادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد

إن بعض المعايير والتعديلات الجديدة على المعايير والتفسيرات ليست سارية بعد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ولم ترغب المجموعة بتفعيلها في وقت مبكر. وبالتالي، فقد تم تطبيقها في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

تاريخ السريان	توضيحات	المعيار
١ يناير ٢٠١٩	<p>أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الجديد للمحاسبة عن عقود الإيجار في يناير ٢٠١٨.</p> <p>(أ) لا يغير المعيار الجديد بشكل جوهري النمط المحاسبي الخاص بعقود الإيجار للمؤجرين. ومع ذلك، فإنها تتطلب من المستأجرين الاعتراف بمعظم عقود الإيجار في ميزانياتهم العمومية كمطلوبات عقود إيجار، مع الحق في استخدام الموجودات.</p> <p>(ب) ينبغي على المستأجرين تطبيق نموذج واحد لجميع عقود الإيجار المعترف بها، ولكن سيكون لديهم خيار عدم الاعتراف بعقود الإيجار "قصيرة الأجل" وعقود تأجير الموجودات "منخفضة القيمة".</p> <p>(ج) بصفة عامة، سيكون نمط الاعتراف بأرباح وخسائر عقود الإيجار المعترف بها شبيهاً بنمط محاسبة الإيجار التمويلي المعمول به في وقتنا الراهن، مع الاعتراف بمصروفات الفائدة والإطفاء على نحو منفصل في بيان الربح أو الخسارة.</p> <p>يُسمح بالتطبيق المبكر شريطة تطبيق معيار الإيرادات الجديد، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، في نفس التاريخ.</p> <p>يجب على المستأجرين اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ إما بأثر رجعي بالكامل أو بأثر رجعي معدل.</p>	<p>المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - "عقود الإيجار"</p>

قامت المجموعة بتقييم تأثير المعايير الأخرى، والتعديلات على المعايير والمراجعات والتفسيرات. استناداً إلى التقييم، فإن هذه المعايير ليس لها أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ التقرير.

٩ نقد وودائع لدى المصارف المركزية

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٦٢٤,٥٠٤	٣,٣٠٧,٩٣٠	نقد
٣١,٩٨٢,٦٧٩	٣٢,١٣٥,٩٦٥	ودائع الزامية وودائع أخرى لدى المصرف المركزي
١,١١٨,١٤١	٢٦٧,٧١٨	استثمارات لدى المصرف المركزي يترتب عليها فوائد
٣٥,١٢٧,٢٩٤	٤٨,٩٠١,٩٦٣	مرابحات وشهادات وودائع لدى المصرف المركزي يترتب عليها فوائد
-	(٩,٢٦٠)	ناقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة
٧١,٨٥٢,٦١٨	٨٤,٦٠٤,٣١٦	

إن متطلبات الاحتياطي المحتفظ بها لدى المصارف المركزية للدول التي تزاوّل المجموعة أعمالها فيها ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة المصارف المركزية. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب على أساس دوري طبقاً لتوجيهات المصارف المركزية.

١٠ مستحق من البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٨		
محلية	أجنبية	إجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨,٧٣٢,٣٠٤	٢٦,٢٧٨,٣٤٧	٣٥,٠١٠,٦٥١
١,١٤٠,٠٦٣	٣,٨٥٩,٥٨٦	٤,٩٩٩,٦٤٩
٩,٨٧٢,٣٦٧	٣٠,١٣٧,٩٣٣	٤٠,٠١٠,٣٠٠ (١٠٣,٠٤٧)
		٣٩,٩٠٧,٢٥٣

قروض لأجل
ليلة واحدة ، تحت الطلب وياشعار قصير الأجل
إجمالي المستحق من البنوك
ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٧		
محلية	أجنبية	إجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧,٨٤٩,٨٥٩	٣٠,٠٩٣,١٥٥	٣٧,٩٤٣,٠١٤
١,٥٧١,٧٣٠	١٠,٢٣١,٦٨٦	١١,٨٠٣,٤١٦
٩,٤٢١,٥٨٩	٤٠,٣٢٤,٨٤١	٤٩,٧٤٦,٤٣٠
-	(٢٠,٢٩٥)	(٢٠,٢٩٥)
٩,٤٢١,٥٨٩	٤٠,٣٠٤,٥٤٦	٤٩,٧٢٦,١٣٥

قروض لأجل
ليلة واحدة ، تحت الطلب وياشعار قصير الأجل
إجمالي المستحق من البنوك
ناقصاً: مخصصات محددة لانخفاض القيمة

كان متوسط العائد على هذه الإيداعات ٢,٣٢% سنوياً (٢٠١٧: ١,٥٣% سنوياً).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١١ أوراق مالية استثمارية

الإجمالي ألف درهم	دولية*** ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	محلية* ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٨
				<u>أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة</u>
				<u>من خلال الربح والخسارة</u>
١,٤٣٩,٨٦٩	٣٤٦,٠١٩	١,٠٠٨,٠٤٠	٨٥,٨١٠	سندات حكومية
١,٥٨٤,٦٩٦	١,١٢٣,٨٩٣	١٥٧,٠٩٠	٣٠٣,٧١٣	سندات شركات
٣,٠٢٤,٥٦٥	١,٤٦٩,٩١٢	١,١٦٥,١٣٠	٣٨٩,٥٢٣	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو</u>
				<u>الخسارة</u>
٤٣٢,٢٥١	٥٠,١٢٣	٢٠٠,٤٦١	١٨١,٦٦٧	أسهم
٣١٦,٩١٩	١٥٣,٣٦٨	١١١,٥٥٥	٥١,٩٩٦	أخرى
٧٤٩,١٧٠	٢٠٣,٤٩١	٣١٢,٠١٦	٢٣٣,٦٦٣	
				<u>مصنفة بالتكلفة المطفأة</u>
١١,٤٦٦,٤٦٤	٢,٩٠٠,٢١٨	٦,٩٤٦,٦٤٤	١,٦١٩,٦٠٢	سندات حكومية
٢,٤٨٣,٤٦٤	١,٦٠٦,٦٦١	٤٤٧,٧٣٨	٤٢٩,٠٦٥	سندات شركات
١٣,٩٤٩,٩٢٨	٤,٥٠٦,٨٧٩	٧,٣٩٤,٣٨٢	٢,٠٤٨,٦٦٧	
(٢٩,٩٠٢)				ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة
١٣,٩٢٠,٠٢٦				
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل</u>
				<u>الأخر – أدوات دين</u>
٥٧١,٩٠٠	٣٠٠,٦٨٧	٢٧١,٢١٣	-	سندات حكومية
١,٧٤٠,٥٨٥	٤٢٣,٠٥١	-	١,٣١٧,٥٣٤	سندات شركات
٢,٣١٢,٤٨٥	٧٢٣,٧٣٨	٢٧١,٢١٣	١,٣١٧,٥٣٤	ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة
(٥,٩٤٩)				
٢,٣٠٦,٥٣٦				
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل</u>
				<u>الأخر – أدوات حقوق الملكية</u>
٦٦,١٠٦	٣,١٢٤	٦١,٣١٩	١,٦٦٣	أسهم
٦٦,١٠٦	٣,١٢٤	٦١,٣١٩	١,٦٦٣	أخرى
٢٠,١٠٢,٢٥٤	٦,٩٠٧,١٤٤	٩,٢٠٤,٠٦٠	٣,٩٩١,٠٥٠	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
٢٠,٠٦٦,٤٠٣				صافي الأوراق المالية الاستثمارية

ليس هناك تأثير جوهري للفرق بين القيمة العادلة بنهاية السنة والقيمة المرحلة للاستثمارات المعاد تصنيفها بين فئات الاستثمار (المتاحة للبيع إلى القيمة المطفأة والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إلى التكلفة المطفأة) نتيجة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ .

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
 **إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط
 ***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١١ أوراق مالية استثمارية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	دولية*** ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	محلية* ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٧
				<u>محتفظ بها للمتاجرة</u>
٢,٠١٠,٣٩٣	٩١٣,٨٤٣	٧٧٢,٣٦٢	٣٢٤,١٨٨	سندات حكومية
١,٥٣٣,٥٩٧	١,٢٣٤,٢٨٨	١٢٣,٢٦٠	١٧٦,٠٤٩	سندات شركات
١١,٣٠٧	-	-	١١,٣٠٧	أسهم
٣,٥٥٥,٢٩٧	٢,١٤٨,١٣١	٨٩٥,٦٢٢	٥١١,٥٤٤	
				<u>محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق</u>
١,١٢٩,٧٥١	-	١,١١٨,٩٢٣	١٠,٨٢٨	سندات حكومية
٤٨,٤٧٠	-	١٤,٥٤٧	٣٣,٩٢٣	سندات شركات
١,١٧٨,٢٢١	-	١,١٣٣,٤٧٠	٤٤,٧٥١	
				<u>متاحة للبيع</u>
٩,٢٥٦,٢٠٥	٢,٢٢٥,٣٣٧	٥,٨٠٦,٦١٨	١,٢٢٤,٢٥٠	سندات حكومية
٤,٠١٠,١٧٠	٢,٣٤٢,٨٤٣	٧٠١,١٣٨	٩٦٦,١٨٩	سندات شركات
٧٦٩,٥٥٥	٥٧,٧٢٥	٤٤٣,٤٢٠	٢٦٨,٤١٠	أسهم
٢٧٢,٨٨٤	١٥٣,٨١٦	٥١,٧١٣	٦٧,٣٥٥	أخرى
١٤,٣٠٨,٨١٤	٤,٧٧٩,٧٢١	٧,٠٠٢,٨٨٩	٢,٥٢٦,٢٠٤	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر</u>
٥,٩١٠	٥,٧٨٠	١٣٠	-	أخرى
٥,٩١٠	٥,٧٨٠	١٣٠	-	
١٩,٠٤٨,٢٤٢	٦,٩٣٣,٦٣٢	٩,٠٣٢,١١١	٣,٠٨٢,٤٩٩	

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
**إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط.
***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١١ أوراق مالية استثمارية (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغت القيمة الدفترية للاستثمارات في أبراج القابضة صفر درهم والقيمة الدفترية للاستثمارات في الصناديق الاستثمارية المدارة من قبل أبراج القابضة ٥٢ مليون درهم والتي تم بيانها في الأصول الأساسية للصناديق ذات الصلة.

القيمة الدفترية (مليون درهم)	التكلفة (مليون درهم)	نوع الاستثمار	اسم الاستثمار
-	٧٨	حقوق الملكية	أبراج القابضة
٣٢	٤٤	صندوق استثماري	صندوق النبية التحتية ورأس المال الاستثماري إل.بي.
١٨	١٨	صندوق استثماري	صندوق أبراج لصفقات الاستحواذ (٢) إل.بي.
٢	٢	صندوق استثماري	محفظة "أي جي سي إف" الهند القابضة ليمتد
-----	-----		
٥٢	١٤٢		
=====	=====		

١٢ الاستحواذ على دينيز بنك إيه. إس.

أبرمت المجموعة اتفاقية مع سبيربنك الروسي للاستحواذ على حصته البالغة ٩٩,٨٥% في دينيزبنك إيه. إس. وفقاً للاتفاقية الموقعة، فإن المقابل للحصة البالغة ٩٩,٨٥% يساوي ١٤,٦٠٩ مليار ليرة تركية بموجب آلية تثبيت السعر النهائي للسهم، وذلك بناءً على رأس المال الموحد لدينيزبنك إيه. إس اعتباراً من ٣١ أكتوبر ٢٠١٧.

تخضع هذه الصفقة لموافقة الجهات الرقابية في تركيا والنمسا وروسيا والإمارات العربية المتحدة والسلطات القضائية الأخرى ذات الصلة التي يعمل فيها دينيزبنك إيه. إس.

١٣ القروض والذمم المدينة

٢٠١٧ ألف درهم -----	٢٠١٨ ألف درهم -----	
		(أ) حسب النوع بالتكلفة المطفأة
١٢٤,٦٥١,٤٨٢	١٣٧,٠٤٧,٧٩٩	سحوبات على المكشوف
١٣٦,٨١٤,٤٥١	١٤٣,٦٤٧,١٩٩	قروض لأجل
٧,٧٧٩,٨٠١	٩,٢٦٢,٥٤٣	قروض مقابل سندات أمانة
٢,٥٩٦,٦٧٥	٢,٣٢٦,١٧٧	كمبيالات مخصومة
٥,٧٦٧,٣١٧	٦,٣٩٧,٢٣٦	ذمم مدينة لبطاقات الائتمان
٥٩١,٦١٧	٥٠٠,٠٨٤	أخرى
-----	-----	
٢٧٨,٢٠١,٣٤٣	٢٩٩,١٨١,٠٣٨	إجمالي القروض و الذمم المدينة
٥١,٣٥٧	-	أدوات دين أخرى
-----	-----	
٢٧٨,٢٥٢,٧٠٠	٢٩٩,١٨١,٠٣٨	إجمالي القروض و الذمم المدينة
(٢٠,٦٤٨,٠٣٤)	(٢١,١١٧,٠٢٥)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
-----	-----	
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	
=====	=====	
١٤,٧٧٢,٩٤٦	١٥,٩٢٢,٢٠١	
=====	=====	

إجمالي القروض و الذمم المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة

٢٠١٧ ألف درهم -----	٢٠١٨ ألف درهم -----	
٢٢٣,٧٧٩,٧٥٣	٢٤١,٥٠٧,٢٣٣	الشركات
٣٣,٧٧٢,٩٨٠	٣٦,٥٥٦,٧٨٠	الأفراد
٢٠,٤٧١	-	الخزينة
٣١,٤٦٢	-	أخرى
-----	-----	
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	
=====	=====	

تم الإفصاح عن القروض و الذمم المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة بمزيد من التفاصيل في الإيضاح رقم ٥٠ (١)

١٤ توريق القروض

(أ) تأسيس شركات الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات في أيرلندا وجزر كايمان لتوريق الموجودات

بتاريخ ٨ يونيو ٢٠١٢، تم تأسيس شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ١ كشركة قائمة لممارسة أنشطة خاصة وبتاريخ ١ يونيو ٢٠١٢، تم تأسيس شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ٢ المحدودة وفقاً لقانون الشركات (أيرلندا وجزر كايمان) كشركات ذات أغراض خاصة. تتمثل الأنشطة الرئيسية لهذه الشركات في شراء محافظ القروض من خلال إصدار السندات.

بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠١٢، قامت المجموعة بتحويل قروض الشركات والذمم المدينة التي تبلغ ١,٨٧٦ مليون درهم إلى شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ١ كشركة قائمة لممارسة أنشطة خاصة. ومع ذلك فإن المجموعة معرضة لكافة مخاطر ومكاسب الائتمان المرتبطة بتحويل الموجودات، وهكذا تواصل المجموعة الاعتراف بهذه الموجودات ضمن القروض والمطلوبات وتحتسب التحويلات على أنها معاملات تمويل مضمونة. يتم إدراج المطلوبات ذات الصلة بمبلغ ١,٨٧٦ مليون درهم المضمونة بموجب هذه الموجودات، تحت الديون الصادرة وغيرها من الأموال المقترضة وتحمل على التكاليف المطفأة. إضافة لذلك، أبرمت المجموعة، من خلال شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ٢ المحدودة، اتفاقية مبادلة العائد الكلي بالرجوع إلى مطلوبات هذه السندات، وبذلك تبقى المجموعة على جميع المخاطر والمكاسب المقترنة بالتعرض لهذا النوع من القروض.

بتاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠١٤، نقلت المجموعة قروضاً وذمم مدينة بمبلغ ٩١٨ مليون درهم، وأبرمت عن طريق الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ٢ المحدودة، عقد مبادلات أسعار الفائدة بالاعتماد على هذه القروض والذمم المدينة، وبالتالي فهي تبقى على جميع المخاطر والمكاسب المرتبطة بتركزات القروض. يتم تضمين التمويل البالغ ٩١٨ مليون درهم بضمان هذه الموجودات تحت بند الديون المصدرة وأموال مقترضة أخرى بالتكلفة المطفأة.

نتيجة حصول المجموعة على إيرادات متنوعة لمشاركتها في أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وامتلاكها القدرة على تفعيل هذه الإيرادات من خلال نفوذها على الشركات ذات الأغراض الخاصة، فقد تم توحيد هذه الشركات ذات الأغراض الخاصة بالتوافق مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغت قيمة قروض الشركات ورصيد الذمم المدينة المحولة إلى شركة الأغراض الخاصة في أيرلندا وجزر كايمان ١,٠٤٤ مليون درهم [٢٠١٧: ١,٢٦٤ مليون درهم]، وبلغت قيمة المديونية المرتبطة بها والمضمونة بهذه الموجودات والمدرجة تحت بند الديون الصادرة وأموال مقترضة أخرى ١,٠٤٤ مليون درهم [٢٠١٧: ١,٢٦٤ مليون درهم].

(ب) توريق الذمم المدينة للتمويل الإسلامي

تم إجراء عملية إصدار أخرى للصكوك بمبلغ ٣,٧ مليار درهماً خلال العام ٢٠١٦ لجمع تمويل لأجل متوسط مقوم بالدولار الأمريكي من خلال ترتيبات تمويل صكوك متوافقة مع الشريعة الإسلامية. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، يبلغ إجمالي قيمة الصكوك المستحقة الدفع ٣,٧ مليار درهماً (٢٠١٧: ٥,٥ مليار درهم).

قامت المجموعة بتحويل بعض أصول الإجارة والمرابحة المحددة بقيمة إجمالية بلغت ٣,٧ مليار درهم ("الموجودات ذات الملكية المشتركة") من شركتها التابعة، مصرف الإمارات الإسلامي، إلى شركة مصرف الإمارات الإسلامي للصكوك المحدودة ("جهة الإصدار")، وهي شركة ذات أغراض خاصة تأسست لإصدار هذه الصكوك. وهذا التمويل متوسط الأجل مبين بالتكاليف المطفأة.

تبقى الموجودات ذات الملكية المشتركة، من حيث الموضوع، تحت سيطرة المجموعة، وتبعاً لذلك، يستمر الاعتراف بهذه الموجودات من قبل المجموعة. في حال حدوث أي تعثر، قدمت المجموعة تعهداً بتعويض جميع الخسائر المتكبدة من قبل حاملي الصكوك. والموجودات هي تحت سيطرة المجموعة وسوف تواصل صيانتها من قبل المجموعة.

ستقوم جهة الإصدار بدفع مبلغ على أساس نصف سنوي من العائدات المتحصلة من الموجودات ذات الملكية المشتركة. يتوقع أن تكون تلك العائدات كافية لتغطية مبلغ التوزيع نصف السنوي المستحق لحاملي الصكوك في مواعيد التوزيع نصف السنوي. بتاريخ استحقاق الصكوك، تعهدت المجموعة بإعادة شراء الموجودات بسعر التفضيل.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٥ ذمم مدينة للتمويل الإسلامي

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	بالتكلفة المطفأة
٣١,٠٣٨,١٢٥	٣٤,٢٥٩,٣٣٩	مراوحة
١,٢٠٣,٠١٢	١,٣٣١,٤٣٦	ذمم مدينة لبطاقات الائتمان
١,٠٠٥,٩٣٣	٤٠٨,٧٨٨	وكالة
١,٨٧٢,٢٦٦	١,٧٢٦,٣٩٦	استصناع
١٧,٥٢٩,٤٧٣	١٨,٨٨٨,٠٨٨	إجارة
١,١١٩,٠٢٧	٩١٢,٥٤٨	أخرى
٥٣,٧٦٧,٨٣٦	٥٧,٥٢٦,٥٩٥	إجمالي الذمم المدينة من التمويل الإسلامي
(٢,٦٣٤,٨٧٥)	(٢,٠٧٤,٦٢٥)	ناقصاً: الدخل المؤجل
(٤,٦٤٥,٠١٣)	(٥,٥٨٥,٤٨٣)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	
=====	=====	
٥,٥٣٨,١٥١	٥,٠٥٧,١٢٨	إجمالي الذمم المدينة للتمويل الإسلامي التي تعرضت لانخفاض في القيمة
=====	=====	

تم توريق أصول الإجارة للشركات التي تبلغ قيمتها ٢,٣ مليار درهماً (٢٠١٧: ٤,٨ مليار درهم) وأصول مراوحة تبلغ قيمتها ١,٤ مليار درهماً (٢٠١٧: ٢,٢ مليون) لغرض إصدار صكوك (راجع إيضاح ٢٢).

تم الإفصاح عن الذمم المدينة للتمويل الإسلامي التي تعرضت لانخفاض في القيمة بمزيد من التفاصيل في الإفصاح رقم ٥٠ (١)

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٦ الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة

الإجمالي	الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها			الشهرة التجارية		٣١ ديسمبر ٢٠١٨
	ودائع أساسية غير ملموسة	علاقات العملاء	برامج حاسوب	الرخصة المصرفية	ألف درهم	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						التكلفة
٦,٥٢٤,٠٥١	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٥٣,٠٢٢	الرصيد كما في ١ يناير
(١,٩٤٥)	-	-	-	(١,٤١١)	(٥٣٤)	حركة الصرف الأجنبي*
٦,٥٢٢,١٠٦	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٣٨,٦٧٣	٥,٥٥٢,٤٨٨	
						ناقصاً الإطفاء والانخفاض في القيمة
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	الرصيد في ١ يناير
-	-	-	-	-	-	الإطفاء والانخفاض في القيمة للسنة
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
٥,٦٨٦,٢٥٨	-	-	-	١٣٨,٦٧٣	٥,٥٤٧,٥٨٥	صافي الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة
						٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٦,٥٢٤,٠٥١	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٥٣,٠٢٢	التكلفة
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة
٥,٦٨٨,٢٠٣	-	-	-	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٤٨,١١٩	صافي الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة

*ترتبط حركة الصرف الأجنبي بتفسير الشهرة التجارية المكتسبة والموجودات غير الملموسة ذات الصلة ببنك الإمارات دبي الوطني مصر باستخدام سعر الصرف بنهاية الفترة المعنية.

اختبار انخفاض القيمة للشهرة التجارية

تتم سنوياً مراجعة الشهرة التجارية التي تم الاستحواذ عليها من خلال دمج الأعمال ذات الأعمار غير المحددة لتحديد انخفاض القيمة عن طريق مقارنة القيمة القابلة للاسترداد لاسناد بناء على حسابات القيمة قيد الاستخدام للوحدات المنتجة للنقد التي تم تحميل الشهرة التجارية إلى قيمتها الدفترية.

تم تخصيص الشهرة التجارية إلى أربعة وحدات منتجة للنقد:

- الخدمات المصرفية للشركات
- الخدمات المصرفية للأفراد
- الخزينة
- بنك الإمارات دبي الوطني مصر

١٦ الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة (تتمة)

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في اختبار انخفاض القيمة للشهرة التجارية

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد بناءً على احتساب القيمة المستخدمة من خلال توقعات التدفق النقدي على مدى خمس سنوات، وتطبيق معدل النمو المرهلي فيما بعد.

إن احتساب القيمة المستخدمة في الوحدات المنتجة للنقد بالغ الحساسية للافتراضات التالية :

- هوامش الفائدة؛
- معدلات الخصم؛
- حصة السوق خلال مدة الميزانية؛
- معدلات النمو المتوقع المستخدمة لاستنتاج التدفقات النقدية فيما بعد فترة الميزانية؛
- إجمالي الناتج المحلي الحالي؛ و
- معدلات التضخم المحلي.

هوامش الفائدة

تعتمد هوامش الفائدة على المعدلات السائدة في السوق لبدية فترة الميزانية. وتتغير خلال مدة الميزانية بسبب ظروف السوق المتوقعة.

معدلات الخصم

تعكس معدلات الخصم تقدير الإدارة للعائد على رأس المال المستخدم المطلوب في كل شركة. هذا هو المرجع القياسي المستخدم من قبل الإدارة لتقدير الأداء التشغيلي ولتقييم الاقتراحات الاستثمارية المستقبلية. يتم احتساب معدلات الخصم باستخدام متوسط التكلفة المرجحة لرأس المال.

معدل النمو المتوقع وإجمالي الناتج المحلي والتضخم المحلي

تعتمد الافتراضات على بحوث منشورة حول هذا القطاع.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. بلغت الشهرة المخصصة للخدمات المصرفية للشركات ٣,٥٨٩ مليون درهم (٢٠١٧: ٣,٥٨٩ مليون درهم) وبلغت الشهرة المخصصة للخدمات المصرفية للأفراد ١,٧٠٠ مليون درهم (٢٠١٧: ١,٧٠٠ مليون درهم) فيما بلغت الشهرة المخصصة للخزينة ٢٠٦ مليون درهم (٢٠١٧: ٢٠٦ مليون درهم).

تم تحديد المبلغ القابل للاسترداد من وحدات الأعمال المدرة للنقد، بناءً على القيمة المستخدمة بتوقعات للتدفق النقدي لمدة خمس سنوات يليها نسبة نمو نهائية مناسبة يتم تطبيقها لاحقاً. تم تقليص توقعات التدفقات النقدية باستخدام المتوسط المرجح لتكلفة رأس المال في المناطق التي تعمل بها وحدات الأعمال المدرة للنقد. سيؤدي حدوث انخفاض بنسبة واحد في المائة في سعر الخصم أو معدل النمو النهائي إلى تقليص المبلغ القابل للاسترداد لوحدات الأعمال المدرة للنقد على النحو المشار إليه في الجدول أدناه:

وحدات الأعمال المدرة للنقد	تغير بنسبة واحد في المائة في سعر الخصم (مليون درهم)	تغير بنسبة واحد في المائة في معدل النمو النهائي (مليون درهم)
الخدمات المصرفية للشركات	٣٩,١٢٢	٣٤,٣١٢
الخدمات المصرفية للأفراد	٤٣,٨٩٥	٣٨,٤٩٧
الخزينة	٧,٠٣٤	٦,١٦٩
بنك الإمارات دبي الوطني مصر ش.م.ع.	١٠٣	٥٥

استناداً إلى تقييم انخفاض القيمة الحالي، لم يطرأ انخفاض على قيمة الشهرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

١٦ الشهرة والموجودات غير الملموسة (تتمة)

الموجودات غير الملموسة

تم الاعتراف بالموجودات غير الملموسة المكتسبة "بقيمتها العادلة" عند الاعتراف المبدئي.

إن المعيار الذي يجب استيفاؤه للاعتراف بأصل غير ملموس بصورة منفصلة عن الشهرة في أي استحواذ هو المقدره على تحديد الأصل غير الملموس بوضوح والذي يجب أن يكون إما؛

- يمكن فصله أي المقدره على فصله أو تقسيمه من المنشأة وبيعه أو تحويله أو ترخيصه أو تأجيره أو استبداله بصورة فردية أو سوياً مع العقد ذي الصلة أو الأصل أو الالتزام؛ أو
- أن ينشأ من حقوق تعاقدية أو قانونية أخرى بغض النظر عما إذا كانت تلك الحقوق يمكن تحويلها أو فصلها من الكيان أو الحقوق الأخرى والالتزامات.

تم إطفاء الموجودات غير الملموسة، باستثناء رخصة مزاولة الأنشطة المصرفية، باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الافتراضي للموجودات والذي يقدر ما بين ٣ إلى ١١ سنة. إذا كان هناك مؤشر على حدوث انخفاض في القيمة. يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد أقل من القيمة الدفترية.

إن الترخيص البنكي ليس له فترة صلاحية محددة ويتم اختباره استناداً إلى انخفاض القيمة السنوية. لأغراض اختبار انخفاض القيمة، يتم تخصيص الترخيص البنكي وفقاً لوحدة تحقيق النقد ذات الصلة.

١٧ الموجودات الأخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٩٩,٩٨١	٢,٢٢٤,٠٨١	فوائد مستحقة مدينة
١٣٢,٩٠١	١٨٦,٢٣٧	التمويل الإسلامي – أرباح مستحقة مدينة
٢٨٠,٥٣٢	٣٠٤,٥٨٣	مدفوعات مقدما وسلفيات أخرى
١,٢٨٨,٢٢٤	١,١١٨,١٣٣	مدينون مختلفون ودمم مدينة أخرى
١,٢٧٩,٤١٠	١,١١٥,١٥٩	مخزون
١٤٣,٤٩٢	٦٦,٦٦٧	القيمة العادلة للوديعة (١)
١,٦٧١,٦٢١	١,٠٧٩,٣٣١	أخرى
٦,٣٩٦,١٦١	٦,٠٩٤,١٩١	
=====	=====	

(أ) عند الاستحواذ على مصرف دبي في أكتوبر ٢٠١١، استلمت المجموعة وديعة من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة بمبلغ ٢,٨ مليار درهم بسعر مخفض مقارنة بسعر الفائدة المتاح في السوق. وفقا لسياسة المجموعة، ينبغي تثبيت الالتزام المالي مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليه تكاليف المعاملات التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى الاستحواذ أو إصدار الالتزام المالي. نظراً لأنه قد تم استلام الوديعة أعلاه بسعر فائدة أقل من سعر الفائدة المتاح في السوق، فقد تم تثبيت أرباح القيمة العادلة بواقع ٥٤٣ مليون درهم في البيانات المالية لعام ٢٠١١ وتم إطفائها على مدى الفترة الزمنية للوديعة (٨ سنوات) بمعدل الفائدة الفعلي.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٨ مستحق للبنوك

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
٢,١٧٨,٦٥٠	٢,٢٧٧,٣٦٥
١,٣٨٥,٦٩٠	١,٦١١,١٢٥
٣٥٨,٠٧٠	٢٣٥,٧٠٦
١٧,٣٨٨,٧٨٣	١٨,٢١٥,٤٧٢
٢١,٣١١,١٩٣	٢٢,٣٣٩,٦٦٨
=====	=====

ودائع تحت الطلب
الأرصدة لدى البنوك المقابلة
اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك
ودائع لأجل وودائع أخرى

يبلغ متوسط أسعار الفائدة المدفوعة على ما ذكر أعلاه ٢,١١% سنوياً (٢٠١٧: ١,٤٣% سنوياً)

١٩ ودائع العملاء

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
١٢٣,٧٦٦,٦٥٤	١٢١,١٧١,٥٢٢
١٠٨,٩٣٥,١٦١	١٣٦,٥٥٤,٨٢٨
٢٦,٢٦٩,٧٦٩	٢٦,٧٣٧,٥٦٤
٦,٧٤١,٣٣٢	٦,٤٥٧,٠٠٦
٢٦٥,٧١٢,٩١٦	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠
=====	=====

(أ) بحسب النوع

ودائع تحت الطلب واشعارات قصيرة الأجل
ودائع لأجل
ودائع ادخار
أخرى

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
١٠٩,٥٦٥,٥٩٦	١٢٤,٠٥١,١٤١
١٣٦,٤٤٢,٨٢٥	١٤٠,٠٢٣,١٦٥
١٩,٧٠٤,٤٩٥	٢٦,٨٤٦,٦١٤
٢٦٥,٧١٢,٩١٦	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠
=====	=====

(ب) بحسب وحدات الأعمال

الخدمات المصرفية للشركات
الخدمات المصرفية للأفراد
الخزينة

بلغ متوسط معدلات الفائدة المدفوعة على الودائع المذكورة أعلاه ١,٣٨% سنوياً (٢٠١٧: ١,١٣% سنوياً).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠ ودائع عملاء المصرف الإسلامي

(أ) من حيث النوع:

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم
١٧,٢٤٧,٧٨٦	١٧,٥٨٥,١٤٢
٣١,٩٥١,٢٤٧	٢٨,٨٨٤,٣٦١
١١,٠٢٥,٥٤٩	١٠,٠١٤,٧٥٧
٥٩٠,٨٠٣	٤٦٠,٨٤٢
٦٠,٨١٥,٣٨٥	٥٦,٩٤٥,١٠٢
=====	=====

ودائع تحت الطلب وبإشعارات قصيرة الأجل
ودائع لأجل
ودائع ادخارية
أخرى

(ب) من حيث وحدات الأعمال:

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم
٢١,٩٨٥,٠٠٢	١٦,٠٦٦,٩٠٧
٣٧,٢٧٢,٠٨٧	٣٩,٩٢٠,١٣٦
١,٥٥٨,٢٩٦	٩٥٨,٠٥٩
٦٠,٨١٥,٣٨٥	٥٦,٩٤٥,١٠٢
=====	=====

أعمال مصرفية للشركات
أعمال مصرفية استهلاكية
الخزينة

بلغ متوسط نسب الربح المدفوعة على الودائع المذكورة أعلاه ١,٣١% سنوياً (٢٠١٧: ١,٠٤% سنوياً).

٢١ الديون المصدرة وأموال مقترضة أخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,٠٩٨,٠٠٣	٣٢,٣٥٩,٧٧٠	برنامج السندات متوسطة الأجل*
٦,٤٢٦,٨٧٥	٧,٣١١,٠٤٣	قروض آجلة من بنوك
١,٢٦٣,٩٧٠	١,٠٤٤,٤١٧	قروض ناجمة عن توريق القروض (راجع الإيضاح رقم ١٤)
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٤٠,٧١٥,٢٣٠	
=====	=====	

* تشمل سندات رأس المال الشق الثاني بمبلغ ١٤٦ مليون درهم (٢٠١٧: ٣,٧٥٢ مليون درهم) التي تم تجميعها من عمليات الطرح العام والخاص.

تمت تغطية بعض الديون المصدرة وغيرها من الأموال المقترضة للتدفقات النقدية ومخاطر القيمة العادلة وتبلغ قيمتها ١٧,٣٠٦ درهم. للحصول على تفاصيل حول أدوات التحوط، يرجى الإطلاع على الإيضاح رقم ٣٨.

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٨,٦٩٥,٧٣٤	٣٩,٧٨٨,٨٤٨	الرصيد كما في ١ يناير
١٠,٣٩٤,٧٦٢	١٥,٧١٠,٦٧٧	إصدارات جديدة
(٩,٤٤٥,٣٤٠)	(١٤,٠٥٦,٣٦٠)	دفعات مسددة
١٤٣,٦٩٢	(٧٢٧,٩٣٥)	حركات أخرى*
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٤٠,٧١٥,٢٣٠	الرصيد كما في نهاية العام
=====	=====	

* تمثل سعر الصرف وحركات القيمة العادلة على الديون الصادرة بالعملة الأجنبية. تحوط المجموعة من مخاطر العملات الأجنبية في الإصدارات العامة من خلال الأدوات المالية المشتقة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، لدى المجموعة سلفيات متوسطة الأجل قائمة بإجمالي ٤٠,٧١٥ مليون درهم (٢٠١٧: ٣٩,٧٨٩ مليون درهم) سوف تستحق كما يلي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
مليون درهم	مليون درهم	
٤,٠٨٠	-	٢٠١٨
١٣,٢٥١	٦,٩٧٦	٢٠١٩
٧,٢٠٣	٨,٧١٩	٢٠٢٠
١,٧٢٦	١٠,٠٩٤	٢٠٢١
٧,٨٧٧	٧,٨١٦	٢٠٢٢
٣,٦٧٩	١,٥٥٥	٢٠٢٣
٥٢٩	٣٤٨	٢٠٢٤
١٦٠	٧١٠	٢٠٢٥
١٢٥	١٥٩	٢٠٢٦
٧٥٥	٧٤٣	٢٠٢٧
-	١,٣٧٠	٢٠٢٨
٢٥٧	٢٥٦	٢٠٣٢
-	٣٥٠	٢٠٣٣
١٤٧	١٤٦	٢٠٣٧
-	٤٣٩	٢٠٣٨
-	١,٠٣٤	٢٠٤٨
٣٩,٧٨٩	٤٠,٧١٥	
=====	=====	

بلغ متوسط الفائدة المدفوعة على الأرصدة المذكورة أعلاه ٣,٥٣% سنوياً في العام ٢٠١٨ (٢٠١٧: ٣,١٧% سنوياً).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٢ صكوك مستحقة الدفع

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٣٦٨,١٣٨	٥,٥٢٦,٦٤٩	الرصيد كما في ١ يناير
(١,٨٣٦,٢٥٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)	دفعات مسددة
(٥,٢٣٩)	(٥,٢٣٩)	حركات أخرى
٥,٥٢٦,٦٤٩	٣,٦٨٥,١٦٠	الرصيد كما في نهاية الفترة
=====	=====	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بلغ إجمالي الصكوك مستحقة الدفع ٣,٦٨٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٥٢٧ مليون درهم) وتستحق الدفع وفق التواريخ التالية:

٢٠١٧	٢٠١٨	
مليون درهم	مليون درهم	
١,٨٣٦	-	٢٠١٨
٣,٦٩١	٣,٦٨٥	٢٠٢١
٥,٥٢٧	٣,٦٨٥	
=====	=====	

٢٣ المطلوبات الأخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٦٢١,٩٨٢	٢,٣٨١,٣٣٨	فوائد دائنة مستحقة الدفع
١٤٢,٦٩١	١٤٩,٢٤٩	أرباح مستحقة الدفع لمودعي المصرف الإسلامي
١,٣٥٠,٠٤٩	١,٢٣٨,٨٩٧	شيكات مصرفية
١,٨٣٥,٢٢٣	٢,١١٣,٩٤١	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١,٠٣٠,٢١٣	١,٠٧٩,٧٧٢	مطلوبات متعلقة بالموظفين
٦٣,٦٤٣	٦٨,٨٣٤	مخصص الضريبة (راجع إيضاح رقم ٢٦)
٣,٤٤٧,٥١٢	٣,١٧٦,٣٦٠	أخرى
٩,٤٩١,٣١٣	١٠,٢٠٨,٣٩١	
=====	=====	

٢٤ رأس المال المصدر واحتياطي علاوة الأسهم

رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل: ٥,٥٥٧,٧٧٤,٧٢٤ سهما عاديا بقيمة درهم واحد لكل سهم (٢٠١٧): ٥,٥٥٧,٧٧٤,٧٢٤ سهما عاديا).

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المقبل، تقترح المجموعة توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,٤٠ درهماً للسهم الواحد للعام (٢٠١٧: ٠,٤٠ درهم لكل سهم) ليصل إلى مبلغ ٢,٢٢٣ مليون درهم (٢٠١٧: ٢,٢٢٣ مليون درهماً).

٢٥ سندات رأس المال الشق الأول

أصدرت المجموعة عدداً من سندات رأس المال الشق الأول والمبينة تفاصيلها في الجدول أدناه. تعتبر السندات ثابتة وثأنوية وغير مضمونة. يمكن للمجموعة اختيار عدم دفع فائدة على السند حسب تقديرها الخاص. لن يحق لحاملي السندات المطالبة بفائدة ولا يعتبر الحدث على أنه عجز. لا تحمل السندات تاريخ استحقاق وتم تصنيفها ضمن حقوق الملكية.

شهر/عام الإصدار	مبلغ الإصدار	سعر الفائدة
سبتمبر ٢٠١٤	٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات
مايو ٢٠١٣	١ مليار دولار أمريكي (٣,٦٧ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات
يونيو ٢٠٠٩	٤ مليارات دولار أمريكي	سعر فائدة ثابت لأول خمس سنوات يليه سعر فائدة متغير

٢٦ الاحتياطيات

الاحتياطي القانوني والنظامي

بموجب النظام الأساسي للبنك وطبقاً للقانون الاتحادي رقم ١٤ لعام ٢٠١٨ يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠% من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني والنظامي غير القابل للتوزيع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأسمال المصدر للبنك. نظراً لأن الاحتياطي القانوني يساوي نسبة ٥٠% من رأس مال البنك المصدر، لم يتم تخصيص أرباح للاحتياطي القانوني لهذا العام.

الاحتياطي الآخر

هنالك أيضاً نسبة ١٠% من الربح قابلة للتحويل للاحتياطي النظامي غير القابل للتوزيع حتى يبلغ إجمالي هذا الاحتياطي ١٠% من رأسمال البنك المصدر. باعتبار أن الاحتياطي العادي يساوي ١٠% من رأس المال المصدر للبنك، لم يتم توزيع الأرباح على الاحتياطي العادي خلال السنة.

احتياطي قانوني ونظامي ألف درهم	الاحتياطي الاعتيادي ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢,٧٧٨,٨٨٨	٥٥٥,٨٠٠	٢,٣١٣,٧٣٣	٥,٦٤٨,٤٢١
-	-	-	-
٢,٧٧٨,٨٨٨	٥٥٥,٨٠٠	٢,٣١٣,٧٣٣	٥,٦٤٨,٤٢١
في ١ يناير ٢٠١٨			
المحول من الأرباح المحتجزة			
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨			

إن أرقام المقارنة الخاصة بالعام الماضي مبينة في بيان التغييرات في حقوق الملكية.

احتياطي القيمة العادلة

يتضمن احتياطي القيمة العادلة صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وصافي الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية.

احتياطي تحويل العملة

يمثل احتياطي تحويل العملة فروق التحويل الناجمة عن إعادة تحويل صافي الاستثمار الأفتتاحي في عمليات أجنبية.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٧ صافي دخل الفوائد

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
		دخل الفوائد والدخل المماثل
١٢,٠٩٦,٣٢٣	١٤,٧٢٤,٤٠٨	القروض والذمم المدينة للعملاء
٦٠٣,٤٠٠	١,١٤٨,٤٠٣	القروض والذمم المدينة للبنوك
١,٠٨٣	٤٠	سندات دين أخرى
٥٩٢,٣٨٦	٣٠٥,٧٢٩	أوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (٢٠١٧: متاحة للبيع)
١٦٨,٣٧٦	٤٨١,٦٩١	أوراق مالية استثمارية مصنفة بالتكلفة المطفأة (٢٠١٧: محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق)
٧٣,٣١٠	٩٥,٠٩٦	أوراق مالية للمتاجرة وأوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٩,٠٦٩	١٧٥,٥٢٧	أخرى
-----	-----	
١٣,٥٧٣,٩٤٧	١٦,٩٣٠,٨٩٤	إجمالي دخل الفوائد
=====	=====	
		مصروفات الفوائد والمصروفات المماثلة
(٢,٩٩١,٢٧٩)	(٣,٨٥٠,٨٢٥)	ودائع من العملاء
(٢٢٤,٦٠٩)	(٣١٢,٧٥٢)	قروض من بنوك ومؤسسات مالية
(٦,٧٦٩)	(٢٤,٤٦٨)	الأوراق المالية التي تم إقراضها واتفاقيات إعادة الشراء
(١,٣٩٢,٥٥٤)	(١,٨٠٩,٤٩٣)	أخرى
-----	-----	
(٤,٦١٥,٢١١)	(٥,٩٩٧,٥٣٨)	إجمالي مصروفات الفوائد
-----	-----	
٨,٩٥٨,٧٣٦	١٠,٩٣٣,٣٥٦	صافي دخل الفوائد
=====	=====	

٢٨ الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
١,٤٤١,٠٦٤	١,٦٢٦,٩٤٣	المرابحة
٨٨٨,٤٤٢	٨٥٨,٦٢٧	إجاره
٥١,١٢٧	٥٦,١١٠	استصناع
٤٧,٥٧٥	٤٤,٠٩٥	وكالة
٢٠٣,٨٣٧	٢٨٤,٤٣٨	أخرى
-----	-----	
٢,٦٣٢,٠٤٥	٢,٨٧٠,٢١٣	
=====	=====	

٢٩ توزيعات أرباح للمودعين والأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
٦٠١,٠١٢	٧٨٧,٢٦٨	التوزيعات المستحقة للمودعين
٢٠٣,٨٠٩	١٢٨,٧٥٤	الأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك
-----	-----	
٨٠٤,٨٢١	٩١٦,٠٢٢	
=====	=====	

تمثل التوزيعات على الودائع الإسلامية الحصة من الإيرادات الموزعة بين المودعين والمساهمين. تمت الموافقة على التخصيص والتوزيع للمودعين من قبل مجلس الفتوى والرقابة الشرعية بالشركات التابعة.

تمثل الأرباح المدفوعة لحملة الصكوك توزيع العائدات المستلمة فيما يتعلق بالموجودات المؤجرة المحولة إلى شركة الإمارات الإسلامية للصكوك المحدودة التي تم إنشاؤها خصيصاً لهذه المعاملة.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٠ صافي دخل الرسوم والعمولات

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
٦٧٨,٤٠٤	٦٧٤,٣٥٤	دخل العمولات من منتجات وخدمات التمويل التجاري
٣,٠٨٤,٦٠٣	٣,١٦٤,٥٨٢	دخل الرسوم
٧٩,٣٠٧	٥٦,٦٤١	رسوم الوساطة
٩٥,٩٩٥	١٢٦,٥٢٩	أتعاب المحفظة والرسوم الإدارية الأخرى
-----	-----	
٣,٩٣٨,٣٠٩	٤,٠٢٢,١٠٦	إجمالي دخل الرسوم والعمولات
(٩٨١,٣٤٦)	(١,١٦٥,٦٢٤)	مصروفات الرسوم والعمولات
-----	-----	
٢,٩٥٦,٩٦٣	٢,٨٥٦,٤٨٢	
=====	=====	

تتعلق رسوم إدارة الموجودات بالرسوم التي تحصل عليها المجموعة على أنشطة الانتمانات والترتيبات الائتمانية التي يمتلك أو يستثمر البنك فيها الموجودات نيابة عن عملائه.

٣١ صافي الأرباح/(الخسائر) من أوراق مالية للمتاجرة

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
١٥٣,٣٤٦	٨٨,٨٨٦	الأرباح/(الخسائر) المحققة من أوراق مالية للمتاجرة
(١٠,٤٢٩)	(٣٥,٣٦٠)	الأرباح/(الخسائر) غير محققة من أوراق مالية للمتاجرة
-----	-----	
١٤٢,٩١٧	٥٣,٥٢٦	
=====	=====	

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٢ الإيرادات التشغيلية الأخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
-	٢,٨٨٨	دخل توزيعات الأرباح على استثمارات الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	١٨,٤١٦	دخل توزيعات الأرباح على استثمارات الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٣,٩٤٦	-	دخل توزيعات الأرباح
-	١١,٨٢٨	أرباح من بيع سندات دين استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٠٦,٤٣٦	-	الأرباح من بيع أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع الربح/(الخسارة) من الأوراق المالية الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢,٣٦٩	(١٠٨,٦٠٩)	دخل الإيجارات
٤٨,٤٦٦	٣٩,٤١١	أرباح من بيع العقارات (عقارات استثمارية/مخزون)
١٦,٢٢٠	١,٧٨٣	دخل صرف العملات الأجنبية*
١,١٩٣,٦٨٤	١,٢٥٢,٤٢١	دخل مشتق
٧٣,٥٩٣	١١٨,٩١٧	دخل آخر (صافي)
(٥,٣٩٤)	٢٦٧,٦٨٦	
-----	-----	
١,٥٦٩,٣٢٠	١,٦٠٤,٧٤١	
=====	=====	

* تشمل دخل صرف العملات الأجنبية أرباح المتاجرة والتحويلات وأرباح معاملات مع العملاء.

٣٣ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
٣,٠٣١,٧٢٢	٣,٤٥١,٠٥٧	تكلفة الموظفين
٣٥٧,٩٣٧	٣٨١,٧٤٤	تكلفة إشغال
١١٧,٩٠٦	١٢٦,٩٦١	معدات وتوريدات
٢١٢,٣٥٧	٢٣٣,٩١١	تكلفة تقنية المعلومات
١٥٠,٥٦٥	١٨٣,٧٠٤	تكلفة اتصالات
١٠٥,٨٢٦	١٥٨,٩٨٧	أتعاب خدمة وقانونية وخبرة مهنية
١٥٨,٢٣٤	٢٦٦,٦٤٣	تكلفة ذات صلة بالتسويق
٣٥٠,٥٣٢	٣٩٧,٦٣٢	استهلاك
٣٧,٠٠٠	-	إطفاء أصول غير ملموسة
٣٢٢,١٥٠	٤١٩,٠٣٢	أخرى
-----	-----	
٤,٨٤٤,٢٢٩	٥,٦١٩,٦٧١	
=====	=====	

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٤ صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
-	(٣,١٤٨)	صافي انخفاض القيمة للنقد وودائع لدى المصرف المركزي
٨,٨٧٠	٥٣,٠٥٠	صافي انخفاض القيمة للمستحقات من البنوك / موجودات أخرى
٤٧,٢٢٧	١٦,٤٤٢	صافي انخفاض القيمة للأوراق المالية الاستثمارية
١,٧٠٤,٤٤٧	١,٥٩٥,٧٤٨	صافي انخفاض القيمة للقروض والنمذ المدينة (انظر الإيضاح رقم ٥٠)
٥٧٤,٩٢٧	٥٤٩,٦٦٨	صافي انخفاض القيمة لذمم مدينة للتمويل الإسلامي (انظر الإيضاح رقم ٥٠)
(١٠٦,٩٥٤)	(٤٦٣,٥٧٩)	الديون المعدومة المشطوبة/ (المستردة) - الصافي
٢,٢٢٨,٥١٧	١,٧٤٨,١٨١	

٣٥ أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

وهي تتضمن الأتعاب مستحقة الدفع إلى أعضاء مجلس إدارة المجموعة البالغة ٣١ مليون درهم (٢٠١٧: ٣١ مليون درهم).

٣٦ الضريبة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بلغت مخصصات ضريبة الدخل المستحقة على عمليات الفروع والشركات التابعة الخارجية ٦٩ مليون درهم (٢٠١٧: ٦٤ مليون درهم) (انظر الإيضاح رقم ٢٣).

٣٧ ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم حساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول) في البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. يتم تحديد ربحية السهم المخفضة عن طريق ضبط الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها، إن وجدت.

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٣٤٥,٠٢٤	١٠,٠٤٠,٤٨٥	أرباح للعام متعلقة بالمساهمين
(٥٨٩,٨١٣)	(٥٩٥,٢٨٤)	خصم: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
٧,٧٥٥,٢١١	٩,٤٤٥,٢٠١	صافي أرباح متعلقة بالمساهمين
٥,٥٥١,٨٧٢	٥,٥٥١,٨٧٢	المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية في الإصدار (بالألف)
١,٤٠	١,٧٠	ربحية السهم* (درهم)

*كانت ربحية السهم المخفضة والأساسية للسهم الواحد هي ذاتها بنهاية العام.

الأدوات المشتقة

الأدوات المشتقة المحتفظ بها لإدارة المخاطر

يوضح الجدول أدناه القيم الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة، بالإضافة إلى المبالغ الاسمية التي تم تحليلها حسب مدة استحقاقها. تتمثل القيمة الاسمية بقيمة الموجودات المشتقة ذات الصلة أو المعدل أو المؤشر المرجعي والتي يتم بناءً عليها قياس التغيرات في قيمة الأدوات المشتقة. توضح المبالغ الاسمية حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولكنها لا تدل على مخاطر السوق ولا مخاطر الائتمان.

القيم الاسمية بموجب مدة استحقاقها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

أكثر من ٥ سنوات	من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة	في خلال ٣ أشهر	مبلغ اسمي	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٢٩,٦٨٦	٢,٤٣٧,٥٦٨	٢٥,٤٤٥,٣٠٠	٧٧,٨٨٩,٨٤٣	١٣٦,٨٩٤,٢٤٢	٢٤٢,٩٩٦,٦٣٩	(٦١٦,٧٧٨)	٦٦٩,٠٠٩	أدوات مشتقة محتفظ بها للمتاجرة:
-	-	٦,٦١٠,٥٠٠	١٤,٧٠٩,٢٠١	٨,٥٧٢,٧٢٥	٢٩,٨٩٢,٤٢٦	(١٢,٠٨٥)	١١,٨٩٣	عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة
٣٣,٩٥٦,٤٥٩	٣٩,٠٣٣,٧١٤	٨٤,٦٩٥,٤٩٥	٤٦,٦٨٤,٠٠٨	١٩,٩١٩,٨٩٤	٢٢٤,٢٨٩,٥٧٠	(٢,٢٢٤,٧٦٣)	٢,٥٧٥,٦٠٥	خيارات صرف العملات الأجنبية
-	-	-	-	-	-	-	-	عقود مقايضة أسعار الفائدة/رأس المال
-	-	-	-	-	-	-	-	عقود السلع
٣٤,٢٨٦,١٤٥	٤١,٤٧١,٢٨٢	١١٦,٧٥١,٢٩٥	١٣٩,٢٨٣,٠٥٢	١٦٥,٣٨٦,٨٦١	٤٩٧,١٧٨,٦٣٥	(٢,٨٥٣,٦٢٦)	٣,٢٥٦,٥٠٧	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
-	٣,١١٢,٧٥٦	٨,٨١٢,٢٠٤	٣٦٧,٢٥٠	-	١٢,٢٩٢,٢١٠	(٥٦,٤٩٢)	٢٩٦,٢٦٨	أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية التدفقات النقدية:
-	-	-	-	-	-	-	-	عقود مقايضة أسعار الفائدة
٨٨٣,٠٥٢	٣,٠٣٣,٠٥٠	٢٨٥,٨٦٦	١,٤١٢,٠١٨	-	٥,٦١٣,٩٨٦	(٨٥٧,٦٣٠)	١٠٥,٢٦٨	أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية القيمة العادلة:
-	-	-	-	-	-	-	-	عقود مقايضة أسعار الفائدة
-	-	-	٢٧١,٠٣٣	-	٢٧١,٠٣٣	-	١٢,٨٤٩	أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية صافي الاستثمارات في العمليات الخارجية
-	-	-	-	-	-	-	-	عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة
٣٥,١٦٩,١٩٧	٤٧,٦١٧,٠٨٨	١٢٥,٨٤٩,٣٦٥	١٤١,٣٣٣,٣٥٣	١٦٥,٣٨٦,٨٦١	٥١٥,٣٥٥,٨٦٤	(٣,٧٦٧,٧٤٨)	٣,٦٧٠,٨٩٢	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

يتم إصدار أدوات التحوط للتحوط ضد مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية المتعلقة بالبنود المتحوط بشأنها. تتضمن البنود المتحوط بشأنها بعض القروض والذمم المدينة بقيمة درهم ٤,٢٠٠ مليون درهم (إيضاح ١٣) والأوراق المالية الاستثمارية التي تبلغ ٤,٨٢٩ مليون درهم (إيضاح ١١) والأموال المصدرة والمبالغ المستحقة التي تبلغ ١٧,٣٠٦ مليون درهم (إيضاح ٢١). تم تحديد جميع التحوطات لتكون فعالة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٨ الأدوات المشتقة (تتمة)

الأدوات المشتقة المحتفظ بها لإدارة المخاطر (تتمة)

القيم الاسمية بموجب مدة استحقاقها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	في خلال ٣ أشهر ألف درهم	مبلغ اسمي ألف درهم	قيمة عادلة سالبة ألف درهم	قيمة عادلة موجبة ألف درهم	
								أدوات مشتقة محتفظ بها للمتاجرة:
١٥٧,١٩٦	٢,٦٥٣,٧٣٣	٢٢,٤٦٦,٨١٤	٤٦,٦١٩,٣٩٣	٩٠,٥٦٢,٥٤٢	١٦٢,٤٥٩,٦٧٨	(٦٠٦,٩٦٨)	٧١٢,١٢٧	عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة
-	-	١٥,٢١٩,٦١٨	٣,٦٢٧,٠٦٣	٢,٨٣١,٨٤٧	٢١,٦٧٨,٥٢٨	(١٤,٥٨٢)	١٤,٦٣٧	خيارات صرف العملات الأجنبية
٢٩,٤٣٧,٠٧١	٤٢,٨٠٩,٨٠٤	٨١,٥٤٠,١٧٦	٥٢,٩٤٨,١٣١	٢٥,٤٨٧,١١٧	٢٣٢,٢٢٢,٢٩٩	(١,٢٩٧,٥١٣)	١,٦٧٩,٨٣٤	عقود مقايضة أسعار الفائدة/رأس المال
-	-	-	٦٩٩,٣٩١	١١١,٦٦٣	٨١١,٠٥٤	(٢٩,٥٨٥)	٢٩,٥٨٦	عقود خيارات السلع
٢٩,٥٩٤,٢٦٧	٤٥,٤٦٣,٥٣٧	١١٩,٢٢٦,٦٠٨	١٠٣,٨٩٣,٩٧٨	١١٨,٩٩٣,١٦٩	٤١٧,١٧١,٥٥٩	(١,٩٤٨,٦٤٨)	٢,٤٣٦,١٨٤	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
								أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية التدفقات النقدية:
-	٤,٥١٣,٠٢٦	٣,٤٦٢,٥٦٣	٣,٢٣٦,١٥٠	٥٥٠,٠٠٠	١١,٧٦١,٧٣٩	(٤٨,٠٩٢)	٣٧٩,٨٤٧	عقود مقايضة أسعار الفائدة
								أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية القيمة العادلة:
٢,٨٠٥,٩٣٦	١,٨٦٥,٩٥٩	١,٦٩٤,٣٢٨	-	١٠٤,٦٦٦	٦,٤٧٠,٨٨٩	(٢٤٦,٥٩٦)	٣٥,٤٨٩	عقود مقايضة أسعار الفائدة
								أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية صافي الاستثمارات في العمليات الخارجية
-	-	-	٣٥٥,٩٨٩	-	٣٥٥,٩٨٩	(٩,١٥٩)	-	عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة
٣٢,٤٠٠,٢٠٣	٥١,٨٤٢,٥٢٢	١٢٤,٣٨٣,٤٩٩	١٠٧,٤٨٦,١١٧	١١٩,٦٤٧,٨٣٥	٤٣٥,٧٦٠,١٧٦	(٢,٢٥٢,٤٩٥)	٢,٨٥١,٥٢٠	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

إن التدفقات النقدية المتوقعة المغطاة التي من المتوقع أن تحدث على مدى السنوات المقبلة، ومن المتوقع أن تؤثر على الربح أو الخسارة ضئيلة.

الأدوات المشتقة (تتمة)

الأدوات المشتقة المحتفظ بها لإدارة المخاطر (تتمة)

أنواع منتجات المشتقات

العقود الأجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الأجلة هي عقود يتم التعاقد بها خارج البورصة.

عقود مقايضة أسعار الفائدة هي اتفاقيات بين طرفين لتبادل الفوائد أو فروقات النقد الأجنبي استناداً على مبلغ اسمي معين. بالنسبة إلى عقود مقايضة أسعار الفائدة فإن الطرفين المقابلين عادة يتبادلون دفعات فوائد بسعر ثابت ومتغير استناداً على القيمة الاسمية في العملة الواحدة. بالنسبة لعقود مقايضة أسعار الفائدة فإن المبالغ المحددة يتم مبادلتها بعملات مختلفة.

عقود الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تثبت الحقوق وليس الالتزامات، لشراء أو لبيع كمية معينة من السلع أو الأدوات المالية بسعر محدد، سواء كان في تاريخ مستقبلي معين أو أي وقت خلال فترة محددة.

مخاطر الائتمان ذات الصلة بالأدوات المشتقة

تنشأ مخاطر الائتمان ذات الصلة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال إخلال الطرف المقابل بالالتزامات التعاقدية والمقتصرة على القيمة العادلة الإيجابية للأداة المفضلة للمجموعة والتقلبات المستقبلية المحتملة. نظراً لأن المجموعة لديها ضمانات نقدية من الطرف المقابل إلى حدود القيمة العادلة. إن معظم العقود المفضلة ذات القيمة العادلة (وكذلك مخاطر الائتمان) هي مخاطرة للمؤسسات المالية. تتم إدارة المخاطر الائتمانية وفقاً للتسهيلات الموافق عليها، وفي حالات عديدة تخضع لضمانات إضافية بموجب "ملحق دعم الائتمان". وتقوم المجموعة بتطبيق تعديل قيمة الائتمان على صفقات الأدوات المشتقة القائمة. وتستند منهجية احتساب تعديل قيمة الائتمان إلى ثلاثة عناصر: احتمال تعثر الطرف المقابل عن السداد والإكتشاف الإيجابي المتوقع ومعدل الاسترداد. ويتم احتساب تعديل قيمة الائتمان على جميع فئات الموجودات بما في ذلك العملات الأجنبية، وأسعار الفائدة والسلع الأساسية.

الأدوات المشتقة المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم الأنشطة التجارية لمشتقات المجموعة بالبيع وتغطية المركز. تشمل أنشطة البيع تقديم منتجات للعملاء بأسعار تشجيعية حتى يتمكنوا من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمتوقعة.

تتم إدارة المتاجرة بمشتقات أسعار الفائدة وفقاً للحدود التي يوافق عليها مجلس الإدارة.

الأدوات المشتقة المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التغطية

تستخدم المجموعة المشتقات كجزء من إدارة مجوداتها ومطلوباتها لأغراض التغطية لتقليل مخاطر العملة وأسعار الفائدة. ويتم تحقيق ذلك بتغطية أدوات مالية معينة والمعاملات المتوقعة وإستراتيجية التغطية مقابل تعرضات الميزانية العمومية.

تقوم المجموعة بتحديد مشتقاتها المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التحوط على النحو التالي:

- تحوطات القيمة العادلة: تحوطات القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو الالتزامات الثابتة.
- تحوطات التدفقات النقدية: تحوطات التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة والمتعلقة بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو معاملة متوقعة مرجحة إلى حد كبير، و
- صافي تحوط الاستثمارات: تحوط صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية.

يتم استخدام محاسبة التحوط في المشتقات المصنفة على النحو الوارد أعلاه، بشرط استيفاء بعض المعايير المحددة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لعام ٢٠١٧).

٣٨ الأدوات المشتقة (تتمة)

الأدوات المشتقة المحتفظ بها لإدارة المخاطر (تتمة)

علاوة على ذلك ، فيما يتعلق بمعاملات التحوط التي تقوم بها المجموعة ، تقوم المجموعة بتوثيق ما يلي:

- عند بدء المعاملة ، العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المتحوط لها ، والمخاطر التي تتم تغطيتها ، وهدف المجموعة واستراتيجية إدارة المخاطر في إجراء معاملة التحوط.
- الطريقة التي يتم بها قياس الفعالية طوال فترة علاقة التحوط.
- تقييم المجموعة ، عند التحوط وعلى أساس مستمر ، فيما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط فعالة للغاية في تعويض التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المتحوط لها.

يتم قياس فعالية التحوط من قبل المجموعة على أساس مستقبلي عند التأسيس ، وكذلك بأثر رجعي (عند الاقتضاء) في المستقبل على مدى فترة علاقة التحوط. تشمل مصادر عدم الفعالية في محاسبة التحوط تأثير مخاطر الائتمان ذات الصلة بالأدوات المشتقة على تقييم البند المشتق والبند المتحوط. لتخفيف مخاطر الائتمان هذه ، تقوم المجموعة بتنفيذ مشتقات التحوط مع نظراء ذوي جودة عالية وتكون غالبية مشتقات التحوط للمجموعة مضمونة.

قبل ١ يناير ٢٠١٨ قامت المجموعة بتقييم فعالية التحوط على أساس المقاييس الكمية المحددة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

تحوطات القيمة العادلة

كذلك تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة للتغطية لمقابل التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية الناتجة عن تقلبات أسعار الفائدة. يتم تحديد هذه العقود من قبل المجموعة كتحوطات للقيمة العادلة ، وبالتالي يتم تطبيق محاسبة التحوط بالقيمة العادلة بغرض التحوط ضد التغيرات في قيمة الموجودات الثابتة والمطلوبات الخاضعة لمخاطر سعر الفائدة ، وكذلك الموجودات والمطلوبات الخاضعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية .

بعد التحديد الأولي، يتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة كتحوطات القيمة العادلة في بند "دخل تشغيلي آخر" ، إلى جانب أي تغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو التحوط المتعلقة بها والمتعلقة بالمخاطر المغطاة.

تحوطات التدفق النقدي

تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة والعقود الأجلة لتغطية التعرض إلى مخاطر التدفق النقدي الناتجة من بعض ودائع العملاء والقروض متوسطة الأجل. تستخدم مقايضات أسعار الفائدة أيضاً للتحوط ضد مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض القروض والذمم المدينة ذات المعدلات المتغيرة. يتم تحديد هذه من قبل المجموعة كتحوطات للتدفق النقدي ، وبالتالي ، تقوم المجموعة بتطبيق محاسبة التحوط للتدفقات النقدية للتحوط من التغير في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة على نحو كبير والتي تعزى إلى مخاطر سعر الفائدة على الموجودات والمطلوبات ذات المعدلات المتغيرة والموجودات والمطلوبات الخاضعة لمخاطر الصرف الأجنبي.

يتم الاعتراف بالجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة كتحوطات للتدفقات النقدية في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة تتعلق بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل الموحد للمجموعة.

صافي تحوط الاستثمار:

تتكون أدوات التحوط الاستثمارية الصافية في الغالب من المشتقات مثل السعر الأجل والتي يتم احتسابها بنفس طريقة تحوطات التدفقات النقدية.

يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة ناتجة عن أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعال من التحوط في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ضمن حقوق الملكية. يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل الموحد للمجموعة.

٣٩ القطاعات التشغيلية

تنقسم المجموعة إلى قطاعات الأعمال الرئيسية التالية :

- (أ) الأعمال المصرفية للشركات تمثل التمويل المنظم. الحسابات الجارية وحسابات التوفير وودائع العملاء والسحب على المكشوف والتمويل التجاري والقروض الأجلة للحكومة والشركات والعملاء التجاريين والخدمات المصرفية الاستثمارية والمنتجات الإسلامية المقدمة من خلال الوطني الإسلامي؛
- (ب) الخدمات المصرفية للأفراد تمثل القروض والودائع للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروة وخدمات وساطة حقوق الملكية وإدارة الموجودات والتمويل الاستهلاكي؛
- (ج) تمثل أنشطة الخزينة إدارة محفظة استثمارات المجموعة وإدارة الأموال وعمليات الخزينة بين البنوك؛
- (د) تمثل الأنشطة المصرفية الإسلامية الدخل والرسوم المتحصلة والمصاريف التي تم دفعها من قبل شركات الخدمات المصرفية الإسلامية التابعة؛ و
- (هـ) تشمل العمليات الأخرى بنك الإمارات دبي الوطني مصر وتنفيذ وإدارة العقارات وخدمات وساطة الأسهم ومهام العمليات والدعم.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٩ القطاعات التشغيلية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	أنشطة مصرفية إسلامية* ألف درهم	الخبزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم
-----	-----	-----	-----	-----	-----
١٢,٨٨٧,٥٤٧	١,١٣٤,٨١١	١,٦٦٧,٩١٤	٦٩٩,٤٨٥	٤,٧٩٨,٦٨١	٤,٥٨٦,٦٥٦
٤,٥١٤,٧٤٩	(٣١٥,٢٢١)	٧٩٢,٨٥٠	٢٢١,٨٧٦	٢,٥٥١,٢٤٥	١,٢٦٣,٩٩٩
-----	-----	-----	-----	-----	-----
١٧,٤٠٢,٢٩٦	٨١٩,٥٩٠	٢,٤٦٠,٧٦٤	٩٢١,٣٦١	٧,٣٤٩,٩٢٦	٥,٨٥٠,٦٥٥
-----	-----	-----	-----	-----	-----
(٥,٦١٩,٦٧١)	(١,٧٣٩,٤٠٦)	(١,١٥٠,٣٩٠)	(١٣٧,٤٧٩)	(٢,١٠٤,٣٣٣)	(٤٨٨,٠٦٣)
(١,٧٤٨,١٨١)	(١٧,٥٤٨)	(٣٨٦,١١٥)	١٩,٢٨١	(٤٤٦,٥٨٣)	(٩١٧,٢١٦)
١٣٦,٠١٩	١٣٦,٠١٩	-	-	-	-
(١٢٨,٩٤٠)	(٧٧,٧٢٤)	-	(١٧,٩٧٨)	(١٤,٣١٤)	(١٨,٩٢٤)
-----	-----	-----	-----	-----	-----
١٠,٠٤١,٥٢٣	(٨٧٩,٠٦٩)	٩٢٤,٢٥٩	٧٨٥,١٨٥	٤,٧٨٤,٦٩٦	٤,٤٢٦,٤٥٢
=====	=====	=====	=====	=====	=====
٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦	٢٥,٥٣٩,٢٧٠	٥٥,٧٦٣,٠٨٨	٧٧,٠١١,٤٨٣	٦١,٣٣٧,٩٢٤	٢٨٠,٦٩٠,٩٨١
=====	=====	=====	=====	=====	=====
٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦	١٦٤,٣٢١,٢٧٨	٧,٣٢٤,٨٤٣	٥٠,٥٩١,٠٣١	١٤٥,٥٤٩,٣٧٠	١٣٢,٥٥٦,٢٢٤
=====	=====	=====	=====	=====	=====

٣١ ديسمبر ٢٠١٨
صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين
صافي الرسوم والعمولات والدخل الأخرى.

إجمالي الدخل التشغيلي.

مصروفات عمومية وإدارية
صافي خسارة انخفاض القيمة المحددة للموجودات المالية
الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
رسوم ضريبة

أرباح المجموعة للسنة

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع وحقوق المساهمين

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٩. القطاعات التشغيلية (تتمة)

الإجمالي	أخرى	أنشطة مصرفية إسلامية*	الخبزينة	الخدمات المصرفية للأفراد	الأعمال المصرفية للشركات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١٠,٧٨٥,٩٦٠	٨١١,٦٥٣	١,٦١١,١٠٤	٢٥٣,٩١٠	٤,٤١٤,١١٨	٣,٦٩٥,١٧٥	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين
٤,٦٦٩,٢٠٠	(٣٢٦,٥٠٦)	٧٦٥,٦٦٣	٥٢٧,٨٧٨	٢,٤١٨,٧١٠	١,٢٨٣,٤٥٥	صافي الرسوم والعمولات والدخل الأخر
١٥,٤٥٥,١٦٠	٤٨٥,١٤٧	٢,٣٧٦,٧٦٧	٧٨١,٧٨٨	٦,٨٣٢,٨٢٨	٤,٩٧٨,٦٣٠	إجمالي الدخل التشغيلي
(٤,٨٤٤,٢٢٩)	(١,٣٨٧,٦٨٧)	(١,٠١١,٨٧٤)	(١٢٤,٢٠١)	(١,٩٠٨,٣٦٧)	(٤١٢,١٠٠)	مصروفات عمومية وإدارية
(٢,٢٢٨,٥١٧)	(١٧٠,٩٧٨)	(٦٦٤,٠٠٦)	(٣,١٣٩)	(٥٨٥,٠٠٤)	(٨٠٥,٣٩٠)	صافي خسارة انخفاض القيمة المحددة للموجودات المالية
٧٢,١٦٧	٧٢,١٦٧	-	-	-	-	الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(١٠٨,٧٨٥)	(٩٠,٦٦٦)	-	(٨,٤١١)	(١٤,٠٠٢)	٤,٢٩٤	رسوم ضريبية
٨,٣٤٥,٧٩٦	(١,٠٩٢,٠١٧)	٧٠٠,٨٨٧	٦٤٦,٠٣٧	٤,٣٢٥,٤٥٥	٣,٧٦٥,٤٣٤	أرباح المجموعة للسنة
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٢٨,٧٣٠,٣٥٠	٥٦,٣٣١,١٠٣	٦٢,٥٧٨,٧٢٢	٥٣,٥٦٠,٧٤١	٢٦٩,١٧١,٣٦٧	موجودات القطاع
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	١٠٦,٣٠٣,٤٢٧	٥٧,٠٠٨,٧٠٩	٣٩,٣٥٧,٩٩٩	١٤١,٧٦٣,٦١٧	١٢٥,٩٣٨,٥٣١	مطلوبات القطاع وحقوق المساهمين

٤٠ الشركات التابعة والزميلة والمشاريع المشتركة

إن الشركات التابعة الرئيسية والزميلة والمشاريع المشتركة للمجموعة هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الرقم	النسبة المئوية للمساهمة	طبيعة الأعمال	بلد التأسيس
الشركات التابعة			
١.	١٠٠	خدمات إدارة مركز الاتصال	دبي إ.ع.م.
٢.	١٠٠	خدمات مصرفية إسلامية	دبي إ.ع.م.
٣.	١٠٠	خدمات إدارة محافظ استثمارية	دبي إ.ع.م.
٤.	١٠٠	إدارة أصول	جيرسي.
٥.	١٠٠	معاملات الإقراض متوسطة الأجل	جزر الكايمان
٦.	١٠٠	وسوق المال	دبي إ.ع.م.
٧.	١٠٠	خدمات عقارية	دبي إ.ع.م.
٨.	١٠٠	خدمات وساطة	دبي إ.ع.م.
٩.	١٠٠	إدارة الموجودات	دبي إ.ع.م.
١٠.	٩٩,٩	خدمات مصرفية إسلامية	دبي إ.ع.م.
١١.	١٠٠	تمويل استهلاكي	دبي إ.ع.م.
١٢.	١٠٠	إدارة الموجودات	دبي إ.ع.م.
١٣.	١٠٠	خدمات استثمارية	المملكة العربية السعودية
١٤.	١٠٠	خدمات إدارة صناديق الائتمان	جيرسي.
١٥.	١٠٠	تنظيم الخدمات المشتركة	دبي إ.ع.م.
١٦.	١٠٠	شركة مرشحة لأعمال الرهن العقاري	المملكة العربية السعودية
١٧.	١٠٠	إدارة الموجودات	انجلترا
١٨.	١٠٠	خدمات مصرفية	مصر
١٩.	٣٦,٧	تأمينات عامة وتأمين على الحياة	دبي إ.ع.م.
الشركات الزميلة:			
١	٥١	تأمينات عامة وتأمين على الحياة	دبي إ.ع.م.
المشاريع المشتركة			
١	٥١	خدمات إنجاز معاملات البطاقات	دبي إ.ع.م.

فيما يلي شركات أخرى تم دمجها من قبل المجموعة بناءً على تقييم السيطرة:

الرقم	الأسماء	طبيعة الأعمال
١	إيميليم فاينانس كومبني نمبر ٢ ليمتد	شركة ذات أغراض خاصة لتوزيع الموجودات
٢	إيميرتس إن بي دي جلوبال ماركتس ليمتد	شركة ذات أغراض خاصة - تمويل
٣	شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ١ المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوزيع الموجودات
٤	شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ٢ المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوزيع الموجودات
٥	شركة الإمارات دبي الوطني لرأس مال الشق الأول المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة - تمويل
٦	شركة الإمارات دبي الوطني ٢٠١٤ لرأس مال الشق الأول المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة - تمويل
٧	شركة مصرف الإمارات الإسلامي للصكوك المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوزيع الموجودات
٨	شركة مصرف الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوزيع الموجودات

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤١ عقود الإيجار التشغيلية

كما في ٣١ ديسمبر، يتم سداد إيجارات عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء الخاصة بالمجموعة كما يلي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٣,٦٤٩	٥٠,٦٠٧	أقل من سنة واحدة
١٤٧,٢٠٠	١٥٣,٠١٠	بين سنة واحدة وخمس سنوات
١٧٧,٤١٦	١٦٠,٠٨٠	أكثر من خمس سنوات
٣٦٨,٢٦٥	٣٦٣,٦٩٧	
=====	=====	

٤٢ الالتزامات والارتباطات الطارئة

(أ) كانت الالتزامات والارتباطات الطارئة للمجموعة بتاريخ ٣١ ديسمبر كآلاتي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٤٨٩,٧٠٧	١١,٣٦٨,٧٨٢	خطابات اعتماد
٤٨,٨٠١,٢٨٧	٤٩,٥٩٠,٣١٠	الضمانات
١,١٦١,٨٦٩	٥٩٣,٨٠٤	المطلوبات على المشاركة في المخاطر
٢٥,٢٧٩,٢٣١	٢٠,٧٩٥,٨٤٩	التزامات قروض غير قابلة للإلغاء*
٨٦,٧٣٢,٠٩٤	٨٢,٣٤٨,٧٤٥	
=====	=====	

تم الإفصاح عن مخصصات انخفاض قيمة التزامات القروض غير القابلة للإلغاء وعقود الضمان المالي بمزيد من التفاصيل في الإيضاح رقم ٥٠.

* تمثل التزامات القروض غير القابلة للإلغاء التزاماً تعاقدياً للسماح بإجراء سحب على التسهيلات خلال فترة محددة تخضع لشروط سابقة وشروط الإنهاء. باعتبار أن هذه الالتزامات قد تنتهي دون إجراء أي معاملة سحب، وكشرط مسبق لسحب المبلغ يتعين الالتزام به، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا تمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية على وجه التحديد.

(ب) القبولات

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (قبل تاريخ ١ يناير ٢٠١٨: المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩)، يتم الاعتراف بالقبولات ضمن بيان المركز المالي مع المطلوبات المماثلة. ولهذا لا توجد التزامات خارج بنود بيان المركز المالي على القبولات.

(ج) التزامات رأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغت التزامات المجموعة فيما يتعلق بالتحسينات الخاصة بالفروع ومشاريع التحكم الآلي بالفروع ٤٠٧,٧ مليون درهم (٢٠١٧: ٣٤٨,٥ مليون درهم).

٤٣ معاملات الأطراف ذات العلاقة

مجموعة الإمارات دبي الوطني مملوكة جزئياً من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية (٥٥,٧٥%)، الشركة التي تملك حكومة دبي فيها حصة الأغلبية.

وصلت نسبة الودائع المقدمة من القروض الممنوحة إلى كيانات ذات صلة بالحكومة، بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بشكل فردي، إلى ٦% (٧% في عام ٢٠١٧)، و٥% (٦% في عام ٢٠١٧) على التوالي من إجمالي الودائع والقروض للمجموعة. تقوم هذه الكيانات بإدارة أعمالها التجارية على نحو مستقل، وتجرى جميع التعاملات المالية مع المجموعة على أساس تعاملات بين طرفين لا تربطهما مصلحة مشتركة.

تجري المجموعة أيضاً معاملات مصرفية مع أطراف معينين ذوي علاقة، التي هي كيانات غير حكومية ذات صلة. وتتم هذه المعاملات بصورة أساسية بنفس الشروط، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمان السائدة في نفس الوقت للمعاملات المقارنة مع أطراف ليس لها علاقة ولا تنطوي على ما يزيد عن نسبة المخاطر الاعتيادية.

يتم ترحيل أرصدة ومعاملات أطراف ذات علاقة وفق الشروط التجارية الاعتيادية وهي على النحو التالي:

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
١٣٩,٥٨١,٨٥٩	١٥٠,٢١٨,١٣٧
١,٠٣٧,٠٨٢	١,٣٠٣,٨٣٨
٢,٢٥٩,٠٨٣	٢,١٢٢,٥٩١
٤٢٠,٩٥٣	٣٢٧,١١٩
١٤٣,٢٩٨,٩٧٧	١٥٣,٩٧١,٦٨٥

قروض وذمم مدينة:

لمساهم الأغلبية التابع للشركة الأم الأساسية
للشركة الأم
لأعضاء مجلس الإدارة والشركات ذات العلاقة
لشركات زميلة ومشاريع مشتركة

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
٢,٨٩١,١٠٠	٣,٠٢٤,٩٢٦
٢,٩١٧,٠١٦	٢,٣٩٣,٥١٤
٦٣٦,٩٨٣	٣٦٦,٠٤٤
٦,٤٤٥,٠٩٩	٥,٧٨٤,٤٨٤

ودائع العملاء والودائع الإسلامية:

من مساهم الأغلبية التابع للشركة الأم الأساسية
من الشركة الأم
من شركات زميلة ومشاريع مشتركة

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٣ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٥,٧٤٤	١١,١٠٦	استثمار في سندات حكومة دبي
٢٤,٨٧٠	٩٢,٨٧٣	التزامات نحو الشركات الزميلة ومشاريع مشتركة
١٧٤,١٨٩	١٨٧,١٣٧	دفعات مقدمة إلى شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٤,٩١٥	٥,٦٩٨	دفعات مستلمة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣٥,٤٤٠	١٨,٤٣٧	دفعات مسددة إلى أطراف أخرى ذات العلاقة
٣٩,٥٢٩	٣٤,٨٢٣	الرسوم المستلمة بخصوص الصناديق التي تديرها المجموعة
٣,٦٩٣	-	الفائدة المدفوعة لصناديق تديرها المجموعة
٤,٢٩٠	٢,٥٠٠	الفائدة (المدفوعة من قبل)/المدفوعة على مشاريع مشتركة
١١,٣٦١	١٣,٠٧٩	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة عن حضور الجلسات
		<u>تعويضات كبار المسؤولين الإداريين</u>
٥٨,٨٢٧	٦٢,٦٠١	مزاي الموظفين قصيرة الأجل
١,٢٩٢	١,٧٩٦	المزايا الوظيفية بعد الخدمة
٦٠,١١٩	٦٤,٣٩٧	
=====	=====	

إن كبار المسؤولين الإداريين هم هؤلاء الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسئولية للتخطيط وإدارة ومراقبة نشاطات المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٤ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات

فيما يلي بيان تحليل المركز المالي للمجموعة وفقاً للأقاليم الجغرافية التالية ودون احتساب أي ضمانات إضافية أو أي ضمانات ائتمانية مساعدة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

الإجمالي ألف درهم	دولية ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	
				الموجودات
٨٤,٦٠٤,٣١٦	١,٢٥٨,٩٤٧	٩,١١٩,١١٨	٧٤,٢٢٦,٢٥١	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
٣٩,٩٠٧,٢٥٣	٢٧,٠٤٤,٧٢٧	٢,٩٩٠,١٥٩	٩,٨٧٢,٣٦٧	مستحق من البنوك
٢٠,٠٦٦,٤٠٣	١٠,٨٤٦,٧٨٩	٥,٢٢٨,٥٦٤	٣,٩٩١,٠٥٠	أوراق مالية استثمارية
٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	١٤,٣٤١,٠٨٢	٢,٨٨٠,٣٥٠	٢٦٠,٨٤٢,٥٨١	القروض والذمم المدينة
٤٩,٨٦٦,٤٨٧	١,٩٧٠,٩٩٨	٥,٣٣٢,٧٣٢	٤٢,٥٦٢,٧٥٧	ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
١,٥٨١,١٨٠	-	-	١,٥٨١,١٨٠	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣,٦٧٠,٨٩٢	٢,٨٧٧,١٢٨	٩٢,٧٧٤	٧٠٠,٩٩٠	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٥٤٩,٧٠٥	-	-	٥٤٩,٧٠٥	عقارات استثمارية
٧,٧٣٦,١٦٤	١,٢٣٧,٨٢٠	٤٦٣,٥٣٦	٦,٠٣٤,٨٠٨	قبولات العملاء
٢,٥١٥,٨٨٤	٢٦٩,٨٠٧	٤٦,٥٠١	٢,١٩٩,٥٧٦	ممتلكات ومعدات
٥,٦٨٦,٢٥٨	١٩٠,٧٢٩	-	٥,٤٩٥,٥٢٩	الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة
٦,٠٩٤,١٩١	٤١٤,٨٩٨	٢١٧,٨٤٧	٥,٤٦١,٤٤٦	موجودات أخرى
٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦	٦٠,٤٥٢,٩٢٥	٢٦,٣٧١,٥٨١	٤١٣,٥١٨,٢٤٠	إجمالي الموجودات
				المطلوبات
٢٢,٣٣٩,٦٦٨	٨,٨٧٦,٢٧٢	٤,٤٨٩,٣٦٠	٨,٩٧٤,٠٣٦	مستحق للبنوك
٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠	٤١,٠٣٩,٧٣٢	٢٧,٩٥٥,٦١٣	٢٢١,٩٢٥,٥٧٥	ودائع العملاء
٥٦,٩٤٥,١٠٢	٣٨٥,٧٧٦	٨,٠٦٧,٨٩٧	٤٨,٤٩١,٤٢٩	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٤٠,٧١٥,٢٣٠	٤٠,٧١٥,٢٣٠	-	-	ديون مصدرة و أموال مقترضة أخرى
٣,٦٨٥,١٦٠	-	-	٣,٦٨٥,١٦٠	صكوك مستحقة الدفع
٣,٧٦٧,٧٤٨	٢,٥٢٠,٥٤٥	٢٦٦,٨٦٠	٩٨٠,٣٤٣	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٧,٧٣٦,١٦٤	١,٢٣٧,٨٢٠	٤٦٣,٥٣٦	٦,٠٣٤,٨٠٨	قبولات العملاء
١٠,٢٠٨,٣٩١	٥٥٤,٧٩٣	٢٥٥,٠٦١	٩,٣٩٨,٥٣٧	مطلوبات أخرى
٦٤,٠٢٤,٣٦٣	-	-	٦٤,٠٢٤,٣٦٣	إجمالي حقوق المساهمين
٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦	٩٥,٣٣٠,١٦٨	٤١,٤٩٨,٣٢٧	٣٦٣,٥١٤,٢٥١	إجمالي المطلوبات و حقوق المساهمين
٦٠,٩٥٩,٠٩٢	٣,٣٤٤,٥٦٢	٥,٧٠١,٨١٥	٥١,٩١٢,٧١٥	التوزيع الجغرافي لخطابات الاعتماد والضمانات
				٣١ ديسمبر ٢٠١٧:
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٦٤,٧١٢,٨٦١	٢٠,٨٠٥,١٣٧	٣٨٤,٨٥٤,٢٨٥	التوزيع الجغرافي للموجودات
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٨٢,٢٢٣,٦٥٠	٢٧,٨٥٥,٧١٦	٣٦٠,٢٩٢,٩١٧	التوزيع الجغرافي للمطلوبات و حقوق المساهمين
٦٠,٢٩٠,٩٩٤	٢,٨٤٩,٢٧٤	٥,٩٧٩,٨٩٨	٥١,٤٦١,٨٢٢	التوزيع الجغرافي لخطابات الاعتماد والضمانات

٤٥ الموجودات والمطلوبات المالية

أ) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لجميع فئات الموجودات والمطلوبات المالية و القيم الدفترية لها.

مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة ألف درهم	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ألف درهم	متاح للبيع ألف درهم	القروض والذمم المدينة ألف درهم	التكلفة المطفاة ألف درهم	أدوات التغطية ألف درهم	إجمالي القيمة الدفترية* ألف درهم	
							كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:
							الموجودات المالية
-	-	-	-	٨٤,٦٠٤,٣١٦	-	٨٤,٦٠٤,٣١٦	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
-	-	-	-	٣٩,٩٠٧,٢٥٣	-	٣٩,٩٠٧,٢٥٣	مستحق من البنوك
٣,٠٢٤,٥٦٥	٧٤٩,١٧٠	٢,٣٠٦,٥٣٦	٦٦,١٠٦	١٣,٩٢٠,٠٢٦	-	٢٠,٠٦٦,٤٠٣	أوراق مالية استثمارية
-	-	-	-	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	-	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	القروض والذمم المدينة
-	-	-	-	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	-	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
-	-	-	-	١,٥٨١,١٨٠	-	١,٥٨١,١٨٠	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣,٢٥٦,٥٠٧	-	-	-	-	٤١٤,٣٨٥	٣,٦٧٠,٨٩٢	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
-	-	-	-	١٢,٧١٥,١٩٦	-	١٢,٧١٥,١٩٦	أخرى
٦,٢٨١,٠٧٢	٧٤٩,١٧٠	٢,٣٠٦,٥٣٦	٦٦,١٠٦	٤٨٠,٦٥٨,٤٧١	٤١٤,٣٨٥	٤٩٠,٤٧٥,٧٤٠	
							المطلوبات المالية
-	-	-	-	٢٢,٣٣٩,٦٦٨	-	٢٢,٣٣٩,٦٦٨	مستحق للبنوك
-	-	-	-	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠	-	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠	ودائع العملاء
-	-	-	-	٥٦,٩٤٥,١٠٢	-	٥٦,٩٤٥,١٠٢	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
-	-	-	-	٤٠,٧١٥,٢٣٠	-	٤٠,٧١٥,٢٣٠	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
-	-	-	-	٣,٦٨٥,١٦٠	-	٣,٦٨٥,١٦٠	صكوك مستحقة الدفع
٢,٨٥٣,٦٢٦	-	-	-	-	٩١٤,١٢٢	٣,٧٦٧,٧٤٨	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
-	-	-	-	١٧,٩٤٤,٥٥٥	-	١٧,٩٤٤,٥٥٥	أخرى
٢,٨٥٣,٦٢٦	-	-	-	٤٣٢,٥٥٠,٦٣٥	٩١٤,١٢٢	٤٣٦,٣١٨,٣٨٣	

* لا يوجد اختلاف جوهري بين القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات (التي لم تقم بالقيمة العادلة) وقيمها العادلة.

٤٥ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

أ) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

إجمالي القيمة الدفترية* ألف درهم	أدوات التغطية ألف درهم	التكلفة المطفاة ألف درهم	القروض والذمم المدينة ألف درهم	متاح للبيع ألف درهم	محفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ألف درهم	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:
							الموجودات المالية
٧١,٨٥٢,٦١٨	-	٧١,٨٥٢,٦١٨	-	-	-	-	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
٤٩,٧٢٦,١٣٥	-	٤٩,٧٢٦,١٣٥	-	-	-	-	مستحق من البنوك
١٩,٠٤٨,٢٤٢	-	-	-	١٤,٣٠٨,٨١٤	١,١٧٨,٢٢١	٣,٥٦١,٢٠٧	أوراق مالية استثمارية
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	-	-	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	-	-	-	القروض والذمم المدينة
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-	-	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-	-	-	ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
١,٦٢٤,٣٣٠	-	١,٦٢٤,٣٣٠	-	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢,٨٥١,٥٢٠	٤١٥,٣٣٦	-	-	-	-	٢,٤٣٦,١٨٤	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
١١,٢٢٨,٦٩٨	-	١١,٢٢٨,٦٩٨	-	-	-	-	أخرى
٤٦٠,٤٢٤,١٥٧	٤١٥,٣٣٦	١٣٤,٤٣١,٧٨١	٣٠٤,٠٩٢,٦١٤	١٤,٣٠٨,٨١٤	١,١٧٨,٢٢١	٥,٩٩٧,٣٩١	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
							المطلوبات المالية
٢١,٣١١,١٩٣	-	٢١,٣١١,١٩٣	-	-	-	-	مستحق للبنوك
٢٦٥,٧١٢,٩١٦	-	٢٦٥,٧١٢,٩١٦	-	-	-	-	ودائع العملاء
٦٠,٨١٥,٣٨٥	-	٦٠,٨١٥,٣٨٥	-	-	-	-	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	-	٣٩,٧٨٨,٨٤٨	-	-	-	-	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
٥,٥٢٦,٦٤٩	-	٥,٥٢٦,٦٤٩	-	-	-	-	صكوك مستحقة الدفع
٢,٢٥٢,٤٩٥	٣٠٣,٨٤٧	-	-	-	-	١,٩٤٨,٦٤٨	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
١٥,٦٠٣,٢٦٠	-	١٥,٦٠٣,٢٦٠	-	-	-	-	أخرى
٤١١,٠١٠,٧٤٦	٣٠٣,٨٤٧	٤٠٨,٧٥٨,٢٥١	-	-	-	١,٩٤٨,٦٤٨	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

*لا يوجد اختلاف جوهري بين القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات (التي لم تقيم بالقيمة العادلة) وقيمها العادلة.

٤٥ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

(ب) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

باستثناء البيانات المالية المذكورة في الجدول أدناه، لم يطرأ أي تغيير على مبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

التصنيف في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١ يناير ٢٠١٨)				التصنيف في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)				الموجودات المالية	
الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	مصنفة بالتكلفة المطفأة	الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	محتفظ بها للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		القروض والذمم المدينة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧١,٨٤٠,٢١٠	-	-	٧١,٨٤٠,٢١٠	٧١,٨٥٢,٦١٨	-	-	-	٧١,٨٥٢,٦١٨	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
٤٩,٥٨٣,٩٦٠	-	-	٤٩,٥٨٣,٩٦٠	٤٩,٧٢٦,١٣٥	-	-	-	٤٩,٧٢٦,١٣٥	مستحق من البنوك
٣,٥٥٥,٢٩٧	٣,٥٥٥,٢٩٧	-	-	٣,٥٥٥,٢٩٧	٣,٥٥٥,٢٩٧	-	-	-	الاوراق المالية الاستثمارية: أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٩٥١,٦١٠	٩٥١,٦١٠	-	-	٥,٩١٠	٥,٩١٠	-	-	-	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
١٣,٢٠٨,١٦٩	-	-	١٣,٢٠٨,١٦٩	١,١٧٨,٢٢١	-	-	١,١٧٨,٢٢١	-	مصنفة بالتكلفة المطفأة
١,١٣٨,٣٧٢	-	١,١٣٨,٣٧٢	-	١٣,٢٦٦,٣٧٥	-	١٣,٢٦٦,٣٧٥	-	-	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات الدين
١٩٩,٨١٧	-	١٩٩,٨١٧	-	١,٠٤٢,٤٣٩	-	١,٠٤٢,٤٣٩	-	-	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات حقوق الملكية
٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	-	-	٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	-	-	-	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	القروض والذمم المدينة
٤٥,٠٨١,٥٥٥	-	-	٤٥,٠٨١,٥٥٥	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-	-	-	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	ذمم مدينة للتمويل الاسلامي

٤٥ - الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)**(ب) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)**

مدرج في الجدول التالي تحليلات الأثر بعد خصم الضرائب، على الاحتياطي والأرباح المحتجزة الناشئة نتيجة التحول إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتعلق الأثر باحتياطي القيمة العادلة والأرباح المحتجزة. لا يوجد أثر على مكونات حقوق الملكية الأخرى.

الف درهم	
٢٦١,٥٦٨	احتياطي القيمة العادلة
٤٧,٤٤٨	الرصيد الختامي في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
(٦٢,٣٦١)	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين) من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(١١٢,٥٦٧)	إعادة تصنيف أوراق مالية لحقوق الملكية من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(١٤,٩٢٠)	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين) المصنفة بالتكلفة المطفأة إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
٨٢٦	الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) للموجودات المالية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
٢٢,٩٩٩	الحركات الأخرى
١٤٢,٩٩٣	الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١ يناير ٢٠١٨)
===== ٢٧,٤٠٣,٨٠٨	الأرباح المحتجزة
٣٢,٢٢٦	الرصيد الختامي بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
١,٧٩٩	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الديون وحقوق الملكية) من المتاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
١١٢,٥٦٧	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الديون) من محتفظ بها حتى الاستحقاق إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(٢,٣٠٠,٧٥٨)	إعادة تصنيف الأوراق المالية لحقوق الملكية من المتاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣٢,٨٠٥)	إعادة قياس مخصصات انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والحركات الأخرى
٢٥,٢١٦,٨٣٧	الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١ يناير ٢٠١٨)
===== ٢٥,٢١٦,٨٣٧	

يبين الجدول التالي تسوية الرصيد الختامي للموجودات المالية بموجب معيار المحاسبة الدولي 39 إلى الرصيد الافتتاحي للموجودات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في 1 يناير ٢٠١٨.

٣١ ديسمبر (معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩)	إعادة قياس/ إعادة تصنيف الموجودات المالية	إعادة قياس/ انخفاض القيمة والحركات الأخرى	١ يناير ٢٠١٨ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
ألف درهم			
٧١,٨٥٢,٦١٨	-	(١٢,٤٠٨)	٧١,٨٤٠,٢١٠
٤٩,٧٢٦,١٣٥	-	(١٤٢,١٧٥)	٤٩,٥٨٣,٩٦٠
٣,٥٥٥,٢٩٧	-	-	٣,٥٥٥,٢٩٧
٥,٩١٠	٩٤٥,٧٠٠	-	٩٥١,٦١٠
١,٠٤٢,٤٣٩	(٨٤٢,٦٢٢)	-	١٩٩,٨١٧
١٣,٢٦٦,٣٧٥	(١٢,١٢٧,١٧٧)	(٨٢٦)	١,١٣٨,٣٧٢
١,١٧٨,٢٢١	١٢,٠٤٩,٥٨٨	(١٩,٦٤٠)	١٣,٢٠٨,١٦٩
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	(٥١,٨٣٠)	(٦٨٧,٩٥٧)	٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-	(١,٤٠٦,٣٩٣)	٤٥,٠٨١,٥٥٥
٤٤٤,٧١٩,٦٠٩	(٢٦,٣٤١)	(٢,٢٦٩,٣٩٩)	٤٤٢,٤٢٣,٨٦٩
===== المجموع	===== المجموع	===== المجموع	===== المجموع

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٥
الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)
ج) القيمة العادلة للأدوات المالية

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المرحلة بالقيمة العادلة وفقاً لطريقة التقييم. تم تحديد المستويات في الترتيب الهرمي للقيمة العادلة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير معدلة) في الأسواق الرئيسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- المستوى ٢: التقييم باستخدام المدخلات بخلاف الأسعار المعلنة المتضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للموجودات والمطلوبات سواء بطريقة مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة مثل (تستنتج من الأسعار).
- المستوى ٣: التقييم باستخدام مدخلات للموجودات والمطلوبات التي لا تعتمد على بيانات السوق (مدخلات غير ملحوظة).

٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أوراق مالية استثمارية			
اوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة			
١,٤٣٩,٨٦٩	-	-	١,٤٣٩,٨٦٩
١,٥٨٤,٦٩٦	-	-	١,٥٨٤,٦٩٦
سندات حكومية			
٣,٠٢٤,٥٦٥	-	-	٣,٠٢٤,٥٦٥
سندات الشركات			
أدوات الدين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى			
سندات حكومية			
٥٥٧,٦٨٥	١٤,٢١٥	-	٥٧١,٩٠٠
١,٦٨٩,٧٨٣	٥٠,٨٠٢	-	١,٧٤٠,٥٨٥
سندات الشركات			
٢,٢٤٧,٤٦٨	٦٥,٠١٧	-	٢,٣١٢,٤٨٥
٦١,٣٨٨	-	٤,٧١٨	٦٦,١٠٦
أدوات الأسهم مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى			
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:			
أسهم			
٦٠,١٤٢	-	٣٧٢,١٠٩	٤٣٢,٢٥١
٣٧,٣٤١	٨١,٠٦٤	١٩٨,٥١٤	٣١٦,٩١٩
٩٧,٤٨٣	٨١,٠٦٤	٥٧٠,٦٢٣	٧٤٩,١٧٠
القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات			
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة			
-	٣,٢٥٦,٥٠٧	-	٣,٢٥٦,٥٠٧
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي:			
مبادلات أسعار الفائدة			
-	٢٩٦,٢٦٨	-	٢٩٦,٢٦٨
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة			
مبادلات أسعار الفائدة			
-	١٠٥,٢٦٨	-	١٠٥,٢٦٨
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية			
-	١٢,٨٤٩	-	١٢,٨٤٩
عقود آجلة للصرف الأجنبي			
-	٣,٦٧٠,٨٩٢	-	٣,٦٧٠,٨٩٢
القيمة العادلة السالبة للمشتقات			
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة			
-	(٢,٨٥٣,٦٢٦)	-	(٢,٨٥٣,٦٢٦)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي:			
مبادلات أسعار الفائدة			
-	(٥٦,٤٩٢)	-	(٥٦,٤٩٢)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:			
مبادلات أسعار الفائدة			
-	(٨٥٧,٦٣٠)	-	(٨٥٧,٦٣٠)
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية			
-	-	-	-
عقود آجلة للصرف الأجنبي			
-	(٣,٧٦٧,٧٤٨)	-	(٣,٧٦٧,٧٤٨)
٥,٤٣٠,٩٠٤	٤٩,٢٢٥	٥٧٥,٣٤١	٦,٠٥٥,٤٧٠

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٥ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

ج القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من الترتيب الهرمي للقيمة العادلة.

أوراق مالية للمتاجرة مصنفة	مصنفة بالقيمة العادلة	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة	الإجمالي ألف درهم	
من خلال الربح أو الخسارة	من خلال الربح أو الخسارة	من الدخل الشامل الآخر	من الدخل الشامل الآخر		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
-	-	-	-	٨٣٢,٩٠٧	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨
-	٦٧٧,٤٠٣	-	-	(٧٠٩,٥٩٨)	أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨
-	-	-	-	-	
-	٦٧٧,٤٠٣	-	-	١٢٣,٣٠٩	إجمالي الأرباح أو الخسائر:
-	(٨٤,٥٣٢)	-	-	-	- في الأرباح أو الخسائر
-	-	-	-	١٨٧	- في بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	-	دخل
-	-	-	-	-	مشتريات
-	-	-	-	-	إصدارات
-	(٢٢,٢٤٨)	-	-	(١١٨,٧٧٨)	تسويات وتعديلات أخرى
-	-	-	-	-	التحويلات إلى المستوى ٣
-	-	-	-	-	التحويلات خارج المستوى ٣
-	-	-	-	-	
-	٥٧٠,٦٢٣	-	-	٤,٧١٨	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
-	-	-	-	-	

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٥ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

(ج) القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أوراق مالية استثمارية			
محتفظ بها للمتاجرة			
٢,٠١٠,٣٩٣	-	-	٢,٠١٠,٣٩٣
١,٥٣٣,٥٩٧	-	٣٦,٧٢٥	١,٥٩٦,٨٧٢
١١,٣٠٧	-	-	١١,٣٠٧
-	-	-	-
٣,٥٥٥,٢٩٧	-	٣٦,٧٢٥	٣,٥١٨,٥٧٢
متاحة للبيع			
٩,٢٥٦,٢٠٥	-	١١٥,٠٦٨	٩,١٤١,١٣٧
٤,٠١٠,١٧٠	-	١٣,٣٥٩	٣,٩٩٦,٨١١
٧٦٩,٥٥٥	٦٥٥,٤٣١	٢٩٧	١١٣,٨٢٧
٢٧٢,٨٨٤	١٧٧,٤٧٦	٩٥,٤٠٨	-
١٤,٣٠٨,٨١٤	٨٣٢,٩٠٧	٢٢٤,١٣٢	١٣,٢٥١,٧٧٥
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
٥,٩١٠	-	٥,٩١٠	-
٥,٩١٠	-	٥,٩١٠	-
القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات			
٢,٤٣٦,١٨٤	-	٢,٤٣٦,١٨٤	-
٣٧٩,٨٤٧	-	٣٧٩,٨٤٧	-
٣٥,٤٨٩	-	٣٥,٤٨٩	-
٢,٨٥١,٥٢٠	-	٢,٨٥١,٥٢٠	-
القيمة العادلة السالبة للمشتقات			
(١,٩٤٨,٦٤٨)	-	(١,٩٤٨,٦٤٨)	-
(٤٨,٠٩٢)	-	(٤٨,٠٩٢)	-
(٢٤٦,٥٩٦)	-	(٢٤٦,٥٩٦)	-
(٩,١٥٩)	-	(٩,١٥٩)	-
(٢,٢٥٢,٤٩٥)	-	(٢,٢٥٢,٤٩٥)	-
١٨,٤٦٩,٠٤٦	٨٣٢,٩٠٧	٨٦٥,٧٩٢	١٦,٧٧٠,٣٤٧

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٥ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

(ج) القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من هذا النظام المتدرج للقيمة العادلة.

موجودات مالية متاحة للبيع	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٠٦,٥٧٩	-	-	١,١٠٦,٥٧٩	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
-	-	-	-	إجمالي الأرباح أو الخسائر:
٢٢,٧٤٨	-	-	٢٢,٧٤٨	- في الأرباح أو الخسائر
٩٤,٠١٦	٩٤,٠١٦	-	-	- في بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	مشتريات
-	-	-	-	إصدارات
(٣٩٦,١٢١)	(٩٤,٠١٦)	-	(٣٠٢,١٠٥)	تسويات وتعديلات أخرى
٥,٦٨٥	-	-	٥,٦٨٥	التحويلات إلى المستوى ٣
-	-	-	-	التحويلات خارج المستوى ٣
٨٣٢,٩٠٧	-	-	٨٣٢,٩٠٧	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

في ظروف معينة، تقاس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة في المستوى ٣ باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن الافتراضات غير المثبتة من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها لنفس الأداة وغير المرتكزة على بيانات السوق الملحوظة. تستخدم المجموعة تقنيات التقييم اعتماداً على نوع الأداة والبيانات المتاحة في السوق. على سبيل المثال، في حال غياب السوق النشطة، يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار على أساس تحليل المركز المالي والنتائج والقدرة على تحمل المخاطر وغيرها من العوامل ذات الصلة بمتلقي الاستثمارات. ويتم تحديد التغييرات المناسبة وغير المناسبة في قيمة الأدوات المالية على أساس التغييرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعايير غير الخاضعة للرقابة والتي يتم قياسها على أساس تقديري.

خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ لم يتم تحويل موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى من المستوى ١ إلى المستوى ٢

٤٦ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية الموحد للمجموعة

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
٤٣,٦٣٣,٨١٩	٤٣,٥٢٧,٤٠٩	(أ) تحليل التغيرات في النقد وما يعادله خلال العام
(١٠٦,٤١٠)	(١٧,٢٨٦,٢٣٩)	الرصيد في بداية العام
٤٣,٥٢٧,٤٠٩	٢٦,٢٤١,١٧٠	صافي التدفق النقدي الداخل / (الخارج)
=====	=====	الرصيد في نهاية العام
٧١,٨٥٢,٦١٨	٨٤,٦٠٤,٣١٦	(ب) تحليل النقد وما يعادله
٤٩,٧٢٦,١٣٥	٣٩,٩٠٧,٢٥٣	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
(٢١,٣١١,١٩٣)	(٢٢,٣٣٩,٦٦٨)	المستحق من البنوك
١٠٠,٢٦٧,٥٦٠	١٠٢,١٧١,٩٠١	المستحق للبنوك
(٣١,٩٨٢,٦٧٩)	(٣٢,١٣٥,٩٦٥)	ناقصاً: ودائع لدى المصارف المركزية لأغراض نظامية
(١٣,١١٩,٠٩٣)	(٢٧,٣٠٠,٠٠٠)	ناقصاً: شهادات ودائع / تخصيصات لدى المصارف المركزية بعد ٣ أشهر
(١٧,١٥٥,١٢٣)	(٢٢,٣٧٣,٨٠٤)	ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك بعد ٣ أشهر
٥,٥١٦,٧٤٤	٥,٨٧٩,٠٣٨	زائداً: المبالغ المستحقة للبنوك بعد ٣ أشهر
٤٣,٥٢٧,٤٠٩	٢٦,٢٤١,١٧٠	
=====	=====	
-	(٣,١٤٨)	(ج) تسويات لبنود غير نقدية
١,٧٠٤,٤٤٧	١,٥٩٥,٧٤٨	خسارة انخفاض القيمة على النقد والودائع لدى المصارف المركزية
٥٧٤,٩٢٧	٥٤٩,٦٦٨	خسائر انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة
٤٧,٢٢٧	١٦,٤٤٢	خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة للتمويل الإسلامي
٨,٨٧٠	٥٣,٠٥٠	خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
١٠٢,٧١٧	١٦٣,٧٠٥	خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من البنوك / الموجودات الأخرى
٥٧,٩٦٩	٣٣,٩٤٦	إطفاء خسائر القيمة العادلة
(٢٠٧,٩٨٨)	(١٧٤,٢٢٣)	خسائر على الأوراق المالية الاستثمارية
٣٧,٠٠٠	-	أرباح غير محققة عن الصرف الأجنبي
٣٦٦,٦٦٤	٤١٤,١٣٩	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٧٢,١٦٧)	(١٣٦,٠١٩)	استهلاك الممتلكات والمعدات/ عقارات استثمارية
١٥,٧٠١	١٤٨,٨٨٠	حصة من أرباح/ خسائر شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٢٢,٥٢٥	(٥٧٨,٠٠١)	(الأرباح)/ (الخسائر غير المحققة من الاستثمارات
-	-	
(١٦,٢٢٠)	(١,٧٨٣)	(الأرباح)/ (الخسائر غير المحققة من القيمة العادلة للبند المحوط
٢,٧٤١,٦٧٢	٢,٠٨٢,٤٠٤	الأرباح الناتجة عن بيع عقارات استثمارية
=====	=====	الأرباح الناتجة عن بيع عقارات (مخزون)

٤٧ إدارة وتخصيص رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣، شأنه شأن بازل ٢، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أنظمة ولوائح رأس مال بازل ٣، والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من ١ فبراير ٢٠١٧، حيث تم تطبيق متطلبات الحد الأدنى لرأس المال على ثلاثة مستويات، وهي الشق ١ من الأسهم العادية والشق ١ ورأس المال الإجمالي.

يتم تكوين احتياطي رأس المال التحوطي (احتياطي رأس المال التحوطي) واحتياطي التقلبات الدورية لرأس المال، بحد أقصى يصل إلى ٢,٥% لكل احتياطي) بحيث يكون أعلى من قيمة أسهم رأس المال العادية بواقع ٧%.

فيما يتعلق بالعام ٢٠١٨، فإن احتياطي رأس المال التحوطي يعد فاعلاً في الترتيبات الانتقالية وينبغي الحفاظ عليه عند نسبة ١,٨٨% من قاعدة رأس المال. اعتباراً من العام ٢٠١٩، سيكون من المطلوب الاحتفاظ بنسبة ٢,٥% من قاعدة رأس المال. ليس هناك أي تأثير لاحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية، وليس مطلوباً الحفاظ عليه للعام ٢٠١٨.

بالإضافة إلى احتياطي رأس المال الإضافي، تم تصنيف المجموعة على أنها من البنوك ذات الأهمية النظامية على المستوى المحلي "D-SIB"، ومن أجل الحفاظ على مركزها كواحدة من البنوك ذات الأهمية النظامية على المستوى المحلي ينبغي على المجموعة الحفاظ على قاعدة رأس المال عند نسبة ١,١٣% للعام ٢٠١٨. وهذا الاحتياطي سيرتفع ليصل إلى ١,٥% من قاعدة رأس المال بحلول العام ٢٠١٩.

رأس المال النظامي

ينقسم رأس المال النظامي للبنك إلى ثلاث فئات رئيسية وهي الشق الأول للأسهم العادية والشق الأول والشق الثاني الإضافي اعتماداً على خصائصها.

- يشمل الشق الأول للأسهم العادية، ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال، رأسمال الأسهم وعلاوة الأسهم والاحتياطي القانوني والنظامي والاحتياطيات الأخرى والأرباح المحتجزة والحصة غير المسيطرة بعد خصم الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة والتعديلات النظامية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق المساهمين و لكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترحة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

- يشتمل الشق ١ من رأس المال على أدوات رأس المال للأسهم غير العادية.

- يشتمل الشق ٢ من رأس المال على الديون الثانوية المؤهلة والاحتياطي غير المفصح عنه واحتياطي القيمة العادلة.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٧ إدارة وتخصيص رأس المال (تتمة)

مدرج أدناه لمحة عامة حول رأس المال وفقاً لإطار بازل ٣:

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢,٦٤٩,٨٠٢	٤٦,٦٧٨,٠١٦	رأس المال المتاح
٥١,٥٢٧,٣٥٩	٥٥,٦٠٧,٣٨٤	الشفق الأول من حقوق الملكية العادية
٥٧,٧٨٢,٦٠٢	٥٨,٨٠٢,٥٣٦	الشفق الأول من رأس المال
		إجمالي رأس المال المؤهل
٢٣٨,٧٩٩,٠٧٨	٢٤٣,٨٦٠,١٤٧	الأصول المرجحة بالمخاطر
٧,٨٤١,٤٤٦	٩,٠٣٥,٨٥٤	مخاطر الائتمان
٢٦,٣٨١,٥٤٣	٢٨,٠٤٣,٥٧٦	مخاطر السوق
		المخاطر التشغيلية
٢٧٣,٠٢٢,٠٦٧	٢٨٠,٩٣٩,٥٧٧	إجمالي الأصول المرجحة بالمخاطر

٢٠١٧	٢٠١٨	متطلبات الحد الأدنى لرأس المال للعام ٢٠١٨	<u>نسبة رأس المال</u>
%٢١,١٦	%٢٠,٩٣	%١٣,٥٠	أ. إجمالي الموحدة للمجموعة
%١٨,٨٧	%١٩,٧٩	%١١,٥٠	ب. نسبة الشفق الأول للإجمالي الموحدة
%١٥,٦٢	%١٦,٦١	%١٠,٠٠	ج. نسبة الشفق الأول للأسهم العادية للإجمالي الموحدة

٤٧ إدارة وتخصيص رأس المال (تتمة)
مدرج أدناه لمحة عامة حول رأس المال وفقاً لإطار بازل ٣:

٢٠١٧ ألف درهم -----	٢٠١٨ ألف درهم -----	
		الشق ١ من أسهم رأس المال العادية
		رأس المال
٥,٥٥٧,٧٧٥	٥,٥٥٧,٧٧٥	أسهم رأس المال الممتازة
١٢,٢٧٠,١٢٤	١٢,٢٧٠,١٢٤	احتياطيات مؤهلة
٤,٤٢٩,٣٣٣	٤,٣٨٤,٠٥٦	أرباح محتجزة / (-) خسارة
٢٧,٤٠٣,٨٠٨	٣٢,٤١٢,٥٣٨	الأرباح المتوقعة / المقترحة*
(٢,٢٢٣,١١٠)	(٢,٢٢٣,١١٠)	مبلغ مؤهل من حصة الأقلية
٨,٠٢٨	٩,٠٦٦	الشق ١ من أسهم رأس المال العادية قبل التعديلات التنظيمية واستقطاع الحد الأدنى
٤٧,٤٤٥,٩٥٨	٥٢,٤١٠,٤٤٩	ناقصاً: الخصومات التنظيمية
(٥,٩٩٥,١٩٥)	(٥,٧٣٢,٤٣٣)	إجمالي الشق ١ من أسهم رأس المال العادية بعد التعديلات التنظيمية واستقطاع الحد الأدنى
٤١,٤٥٠,٧٦٣	٤٦,٦٧٨,٠١٦	إجمالي الشق ١ من أسهم رأس المال العادية بعد الترتيبات الانتقالية لاستقطاعات الشق ١ من أسهم رأس المال العادية الانتقالية من الفئة (أ)
٤٢,٦٤٩,٨٠٢	٤٦,٦٧٨,٠١٦	رأس مال إضافي من الفئة ١
٩,٤٧٧,٠٧٦	٨,٩٢٩,٣٦٨	رأس مال إضافي مؤهل - الشق ١
-	-	رأس مال إضافي مؤهل - الشق ١ آخر على سبيل المثال (أسهم علاوة، حصة أقلية)
٩,٤٧٧,٠٧٦	٨,٩٢٩,٣٦٨	إجمالي رأس المال الإضافي - الشق ١
٨,٨٧٧,٥٥٧	٨,٩٢٩,٣٦٨	إجمالي رأس المال الإضافي - الشق ١ بعد الترتيبات الانتقالية الفئة (ب)
٣,٧٥٢,٠٦٨	١٤٦,٩٠٠	الشق ٢ من رأس المال
٣,١٠٢,٦٩٤	٣,٠٤٨,٢٥٢	أدوات الشق ٢ على سبيل المثال قرض ثانوي
٦,٨٥٤,٧٦٢	٣,١٩٥,١٥٢	الشق ٢ من رأس المال الآخر (بما في ذلك المخصصات العامة وغير ذلك)
٦,٢٥٥,٢٤٣	٣,١٩٥,١٥٢	إجمالي رأس المال الشق ٢
		إجمال رأس المال الشق ٢ بعد الترتيبات الانتقالية، الفئة (ج)
-----	-----	
٥٧,٧٨٢,٦٠٢	٥٨,٨٠٢,٥٣٦	إجمالي رأس المال التنظيمي (أ + ب + ج)
=====	=====	

* في ١٧ يناير ٢٠١٨ ، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي معايير وتوجيهات بازل ٣ لرأس المال، واستناداً على ذلك، يتعين على البنوك اقتطاع توزيعات الأرباح المقترحة من الأرباح المحتجزة مع احتساب نسبة كفاية رأس المال.

وفقاً لذلك ، يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨ بعد الأخذ في الاعتبار تأثير التوزيعات المقترحة لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨ .

٤٨ إدارة الصناديق

تقوم المجموعة بإدارة عدد من محافظ الأسهم والتي لم يتم توحيدها في البيانات المالية. لا ترتبط المحافظ بالموجودات العامة للمجموعة وأن المجموعة لا ترتبط بموجودات المحافظ. لقد بلغت محافظ الأطراف الأخرى التي تقوم المجموعة بإدارتها ١٥,٢٢٦ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (٢٠١٧: ١٧,٧١٠ مليون درهم).

٤٩ الموجودات المحتفظ بها بصفة مستأمن

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفة مستأمن لعملائها وتقدم المجموعة خدمات الحافظ الأمين لبعض من عملائها. الموجودات الرئيسية التي تحتفظ بها المجموعة بصفة مستأمن أو الحافظ الأمين غير مدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٥٠ إدارة المخاطر

إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها المجموعة ناشئة عن توفير الائتمان للعملاء من الأفراد والشركات. كما تتعرض المجموعة أيضاً لعدد من أنواع أخرى من المخاطر: مثل مخاطر السوق والسيولة والتشغيل والبلد والشهرة والأمور القانونية التي تحفز استراتيجية إدارة المخاطر ذات الصلة بها ومجموعة المنتجات واستراتيجيات تنوع المخاطر.

إطار عمل إدارة المخاطر:

يتيح هذا الإطار للمجموعة إدارة المخاطر على مستوى المجموعة بهدف تحقيق أقصى قدر من الإيرادات مع الالتزام بقدرتنا على تحمل المخاطر.

تستخدم المجموعة ثلاثة أنماط من نماذج الدفاع لدعم نهجها في إدارة المخاطر من خلال توضيح المسؤولية وتشجيع التعاون وتمكين التنسيق الفعال لأنشطة المخاطر والرقابة. وفيما يلي نبذة مختصرة عن الخطوط الدفاعية الثلاثة:

- وحدات الأعمال: ويتمثل دورها في ضمان الإدارة الفعالة للمخاطر ضمن نطاق مسؤولياتها التنظيمية المباشرة. جميع الموظفين داخل وحدات الأعمال مدربين تدريباً كافياً ولديهم إمكانية استخدام الأدوات المناسبة لضمان الرقابة على المخاطر. وتتحمل كل وحدة تداعيات المخاطر التي تتعرض إليها وهي كذلك مسؤولة عن وضع وتطبيق الضوابط الرقابية اللازمة لتخفيف المخاطر الناشئة عن الأنشطة.
- وحدات الرقابة على المخاطر: وهي مسؤولة عن تنفيذ السياسات والإجراءات ومراقبة المخاطر المحتملة للتأكد من أن جميع المخاطر تقع ضمن نطاق قدرة المجموعة على تحمل المخاطر. وقد تم وضع الضوابط المناسبة وتنفيذها مع إعداد تقارير كافية للتنبؤ بالمخاطر المستقبلية وتحسين مستوى الجاهزية لدى الإدارة بمختلف مستوياتها.
- إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة: وتقدم ضماناً مستقلاً وتستعرض نتائج تقاريرها على كافة هيئات الإدارة والحوكمة ذات الصلة والمدراء التنفيذيين الخاضعين للمساءلة وغيرها من الوحدات واللجان الرقابية ولجان مجلس الإدارة.

أ) حوكمة المخاطر

يضمن هيكل حوكمة المخاطر للمجموعة إجراء رقابة وسيطرة مركزية مع تحمل المسؤولية التامة عن المخاطر.

إن لدى مجلس إدارة ("المجلس") المسؤولية الكاملة عن تحديد القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة وتأسيس والإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر للمجموعة. ويدار ذلك من خلال عدد من اللجان، بما فيها: لجنة المخاطر للمجلس ولجنة الائتمان والاستثمار للمجلس ولجنة التدقيق للمجلس. وتقوم اللجان على مستوى الإدارة أيضاً بالإدارة النشطة للمخاطر وتحديد لجنة المخاطر للمجموعة ولجان إدارة الائتمان والاستثمار ولجنة الائتمان للأفراد ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) حوكمة المخاطر (تتمة)

تضم لجنة المخاطر للمجلس أعضاء من مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن رقابة المخاطر للمجلس فيما يتعلق بحوكمة المخاطر وقابلية تحمل المخاطر وإطار عمل إدارة المخاطر. تستلم لجنة المخاطر للمجلس تقارير حول إدارة المخاطر بما في ذلك اتجاهات المحفظة والسياسات والمعايير واختبار التحمل والسيولة وكفاية رأس المال، وتفوض اللجنة بالتحقيق أو البحث عن أي معلومات تتعلق بأي نشاط في إطار دور ومهام وصلاحيات اللجنة.

تتولى لجنة الائتمان والاستثمار للمجلس المسؤولية عن الموافقة على قرارات الائتمان والاستثمار بمستوى أعلى من صلاحية لجنة الإدارة للائتمان والاستثمار.

الدور الرئيسي للجنة التدقيق للمجلس هو الإشراف على ومراجعة الشؤون المالية والتدقيق والرقابة الداخلية، وكذلك الرقابة على استقلالية وأداء مدققي المجموعة الداخليين والخارجيين.

تعد لجنة الإدارة للائتمان بمثابة لجنة مشكّلة على مستوى المجموعة وتتركز مهامها في اتخاذ قرارات الائتمان بما في ذلك دون حصر، الموافقة على وتجديد التسهيلات الائتمانية ومراجعة ومراقبة أداء المحفظة والقرارات الصادرة بشأن تسوية الديون وشطب المخصصات وتعديلات التسعير والتصنيفات والإعفاءات.

يتمثل دور لجنة الإدارة للاستثمار في تقديم الدعم لمجلس الإدارة من حيث إدارة المحافظ الاستثمارية للمجموعة للتأكد من أنها تتوافق مع الرؤية الاستراتيجية للمجموعة وكذلك تقديم الدعم لمجلس الإدارة من حيث الرقابة على وإصدار تقارير حول أداء هذه المحافظ.

تتولى لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة المسؤولية عن إدارة الميزانية العمومية وجودة خطة التمويل فضلاً عن إدارة رأس المال وإعداد والامتثال بالسياسات المتعلقة بإدارة الميزانية العمومية، بما في ذلك إدارة السيولة وكفاية رأس المال والنقد الأجنبي الهيكلي ومخاطر أسعار الفائدة. توافق اللجنة أيضاً على خطة التمويل الطارئة وفضلاً عن تسعير تحويل الأموال وغير ذلك.

تتولى لجنة المخاطر للمجموعة المسؤولية عن إدارة جميع المخاطر الأخرى بخلاف الصلاحيات الممنوحة إلى لجنة الائتمان والاستثمار للإدارة ولجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة وتضمن اللجنة الإدارة الفاعلة للمخاطر في المجموعة لدعم استراتيجية عمل المجموعة وقدرتها على تحمل المخاطر. توافق اللجنة على سياسات المخاطر والنماذج التحليلية لضمان الإدارة الفعالة للائتمان والسوق والتشغيل، واستمرارية الأعمال والشهرة والامتثال والأمور القانونية وغيرها من المخاطر التي تواجه المجموعة.

ب) وحدة المخاطر

تتم إدارة إطار المخاطر للمجموعة من قبل وحدة إدارة المخاطر للمجموعة ("مخاطر المجموعة") برئاسة المسؤول الرئيسي للمخاطر. وهذه الوحدة مستقلة عن وحدات الإنشاء والتداول والمبيعات لضمان عدم الإخلال بالتوازن في قرارات المخاطر/العائد نتيجة ما قد تتعرض له من ضغوطات بهدف تحقيق إيرادات أفضل، وكذلك لضمان الشفافية في اتخاذ القرارات وفقاً لمعايير وسياسات المجموعة.

تساعد وحدة المخاطر للمجموعة في التحكم بالمخاطر الكلية للمجموعة وإدارتها بفاعلية. يتمثل دور الوحدة في ما يلي:

- التأكد من تعميم إطار إدارة المخاطر وتطبيقه بفاعلية في سائر أنحاء المجموعة بما يضمن جعله ملائماً لأنشطة المجموعة.
- الاهتمام بشكل مباشر بمعالجة مختلف أنواع المخاطر، بما في ذلك ودون حصر، الائتمان والسوق والدولة والعمليات التشغيلية ومخاطر الشهرة؛
- ضمان أن تكون استراتيجيات الأعمال وسياسات وإجراءات ومنهجيات المخاطر متماشية مع قابلية تحمل المخاطر في المجموعة؛
- تعزيز النزاهة في قرارات مخاطر/عائدات المجموعة بما يضمن شفافية؛
- ضمان تطوير وتطبيق هيكل وأنظمة إدارة المخاطر.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):**ج) القدرة على تحمل المخاطر:**

إن بيان القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة هو توضيح للمخاطر التي قد تكون المجموعة مستعدة لقبولها و / أو ضمانها و / أو التعرض لها في السياق الطبيعي لسلوك أعمالها.

يشكل بيان القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة مكوناً مهماً وامتداداً لإطار القدرة على تحمل المخاطر. وهو عبارة عن آلية تستخدمها المجموعة لتحديد وضع المخاطر في المجموعة لاحقاً، وذلك من خلال استخدام مجموعة من مقاييس المخاطر الأساسية المحددة مسبقاً والحدود الخاصة بها.

د) مخاطر الائتمان:

مخاطر الائتمان هي مخاطر التعرض لخسارة مالية ، في حال فشل أي من عملاء المجموعة أو المتعاملين أو الأطراف المقابلة في السوق على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تجاه المجموعة. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل رئيسي من القروض بين البنوك والقروض التجارية وقروض الأفراد والسلف النقدية والتزامات القروض الناشئة عن أنشطة الإقراض ، ولكن من الممكن أن تنشأ أيضاً عن تحسينات التسهيلات الائتمانية المتاحة، مثل المشتقات الائتمانية (مبادلات التسهيلات الائتمانية المتعثرة) والضمانات المالية وخطاب الاعتماد والموافقة والقبول.

تتعرض المجموعة أيضاً لمخاطر ائتمانية أخرى ناشئة عن استثمارات في سندات الدين والتركزات الأخرى الناشئة عن أنشطة التداول الخاصة بها ("التركزات التجارية") بما في ذلك موجودات محفظة المتاجرة في غير حقوق الملكية ومشتقاتها وكذلك أرصدة التسوية مع الأطراف المقابلة في السوق واتفاقيات إعادة الشراء العكسية .

إدارة مخاطر الائتمان:

يرتكز نهج المجموعة تجاه إدارة مخاطر الائتمان على أساس الاستقلالية والنزاهة في إدارة المخاطر. يتم ضمان ذلك من خلال هيكل تنظيمي محدد ويحظى بدعم جيد من قبل مختلف لجان المخاطر والمجالس والنظم والسياسات والإجراءات والعمليات التي توفر بنية تحتية قوية للمخاطر وإطار الإدارة.

تركز سياسة الائتمان للمجموعة على السياسات الائتمانية الأساسية وتفصيلها والإرشادات الخاصة بالسياسات ومعايير الإقراض ومتطلبات الرقابة والمتابعة وتحديد القروض المشكوك فيها وإدارة العملاء ذوي المخاطر المرتفعة وتكوين المخصصات. تم وضع إجراءات قياسية خاصة بالأعمال لغرض معالجة وإدارة المخاطر المتنوعة عبر مختلف قطاعات الأعمال والمنتجات والمحافظ.

يتم قياس أداء المحفظة بشكل دوري مقابل معايير بيان القدرة على تحمل المخاطر وإخلالاتها في حال اتخاذ أي إجراء من قبل اللجنة التنفيذية للمجموعة.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

(د) مخاطر الائتمان (تتمة):

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة):

إدارة مخاطر ائتمان الخدمات المصرفية للشركات:

يتم منح التسهيلات الائتمانية على أساس التقييم المفصل لمخاطر الائتمان للطرف المقابل. ويتناول التقييم من بين أمور أخرى، الغرض من التمويل ومصادر السداد والعوامل الاقتصادية الكلية السائدة والمحتملة واتجاهات القطاع والقدرات الائتمانية للعميل ومركز العميل في القطاع.

يتم تنفيذ عملية إدارة التسهيلات الائتمانية عن طريق وحدة منفصلة لضمان التنفيذ السليم لجميع الموافقات الائتمانية والتأكد من المستندات والضوابط التحوطية لمواعيد الاستحقاق وانتهاء صلاحيات الحدود الائتمانية والضمانات الإضافية.

تتم إدارة العمليات عن طريق وحدات مستقلة مسؤولة عن إنجاز المعاملات بما يتماشى مع موافقات الائتمان والتوجيهات الأساسية للعمليات.

إدارة مؤشرات الإنذار المبكر للقروض والقروض الخاضعة للرقابة والقروض منخفضة القيمة – لدى المجموعة معالجة محددة بشكل جيد لتحديد مؤشرات الإنذار المبكر للقروض والقروض الخاضعة للرقابة والقروض المتعثرة ويتم التعامل معها على نحو فعال. هنالك سياسات تحكم التصنيف الائتماني لمؤشرات الإنذار المبكر للقروض والقروض الخاضعة للرقابة والقروض المتعثرة. يكون تعليق الفائدة والاحتياطات وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية وتوجيهات الجهات الرقابية.

إدارة مخاطر ائتمان العملاء:

إن لدى المجموعة إطار عمل إداري منظم لإدارة مخاطر الخدمات المصرفية للأفراد. يتيح إطار العمل للمجموعة تحديد وتقييم أهمية جميع مخاطر الائتمان التي تواجهها المجموعة، والتي قد يكون لها تأثير سلبي كبير على مركزها المالي.

في محفظة الخدمات المصرفية للأفراد، تكون الخسائر ناتجة عن العجز التام بسبب عدم قدرة أو عدم رغبة العميل في الوفاء بالتزاماته فيما يتعلق بمعاملات الإقراض.

إن سياسة تكوين المخصصات للمجموعة، التي تتماشى مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية وتعليمات الجهات الرقابية تسمح للمجموعة الاعتراف بانخفاض قيمة محافظ الأفراد لديها.

نموذج إدارة المخاطر

تعتمد المجموعة على مبدأ استخدام النماذج في العديد من أنشطتها المالية والتجارية، ابتداءً من تعهدات التسهيلات الائتمانية إلى إعداد تقارير بشأن الخسارة المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

وللقيام بإدارة المخاطر النموذجية، طبقت المجموعة إطار حوكمة نموذجي للمجموعة (الإطار). والإطار عبارة عن سياسة شاملة للمجموعة وهي قابلة للتطبيق على النماذج في جميع الكيانات والشركات التابعة للمجموعة. وفقاً للإطار، فإن جميع النماذج الداخلية والخارجية (القائمة على المورد) تنطوي على نماذج قياس المخاطر التي تؤثر بشكل مباشر على إعداد التقارير المالية بشأن الخسارة المتوقعة والخسارة المتوقعة على مدى العمر الافتراضي والتي تتطلب إجراء تحقق مستقل.

يحدد الإطار طريقة منهجية لإدارة التطوير والتحقق والموافقة والتطبيق والاستخدام المستمر للنماذج. كما يحدد الإطار بنية إدارية فعالة ذات أدوار ومسؤوليات وسياسات وضوابط مبنية بوضوح من أجل إدارة مخاطر النموذج. تتم مراجعة الإطار على أساس منتظم لضمان استيفائه للمعايير الرقابية والممارسات الدولية. ينبغي اعتماد أي تغيير مهم وجوهري في الإطار من قبل مجلس الإدارة أو لجنة المجلس للمخاطر.

لدى المجموعة وحدة تدقيق مستقلة تقوم بالتحقق من صحة النموذج المستقل. تشمل مهام الوحدة رفع توصيات حول مدى ملاءمة غرض الاستخدام أو الموافقة الشرطية أو عدم ملاءمة غرض الاستخدام إلى لجنة المجلس للمخاطر أو إلى الجهة المفوضة أصولاً بالصلاحيات المناسبة للموافقة على استخدام نماذج تقييم / تقدير المخاطر الجديدة. بالإضافة إلى التحقق من صحة النموذج الجديد، تقوم وحدة التدقيق أيضاً بتقييم أداء النماذج الحالية من خلال عملية التحقق السنوية. إن استقلالية الفريق تمكنه من العمل كخط دفاعي فعال للبنك.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

تفويضات قبول معاملات الائتمان

قامت لجنة المجلس للائتمان والاستثمار بمنح تفويض لأعضاء لجنة الإدارة للائتمان ولجنة إدارة الاستثمار ولجنة الائتمان للأفراد وأعضاء من الإدارة العليا لتسهيل وإدارة الأعمال بفاعلية. ومع ذلك تحتفظ لجنة المجلس للائتمان والاستثمار بمطلق الصلاحية للموافقة على معاملات الائتمان بمبالغ كبيرة خارج نطاق صلاحيات لجنة الإدارة للائتمان.

قياس مخاطر الائتمان

يعتبر تقدير مخاطر الائتمان لغرض إدارة المخاطر عملية معقدة وتتطلب استخدام النماذج نظراً لأن التكررات تتنوع تماشياً مع التغيرات في ظروف السوق والتدفقات النقدية المتوقعة ومرور الوقت. إن تقييم مخاطر الائتمان لمحفظة الموجودات تتطلب مزيداً من التقييمات فيما يتعلق بالتعثرات المحتمل حدوثها ونسب الخسارة ذات الصلة. تقوم المجموعة بقياس مخاطر الائتمان باستخدام مدخلات احتمال التعثر ومستوى التعرض عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر. وهذا مشابه للنهج المستخدم لغرض قياس خسارة الائتمان المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

تصنيف مخاطر الائتمان

تستخدم المجموعة تصنيف مخاطر الائتمان الداخلية التي تعكس تقييمها لاحتمال التعثر من جانب الأطراف المقابلة. تستخدم المجموعة نماذج تقييم داخلية مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة. يتم جمع معلومات محددة حول المقترض والقروض في وقت تقديم الطلب (مثل الدخل المتاح ومستوى الضمانات الإضافية لقروض الأفراد، واعتبارات الإيرادات وحركة القطاع التي قد لا يتم تسجيلها كجزء من مدخلات البيانات الأخرى في النموذج).

تتم معايرة التصنيفات الائتمانية، بحيث تزيد مخاطر التعثر بشكل مضاعف عند كل درجة مخاطر أعلى. على سبيل المثال، يكون الفرق في احتمالات التعثر بين درجة التصنيف ايه ١ و ايه ٢ أقل من الفرق في احتمال التعثر بين درجة التصنيف ايه ٣ و ايه ٤.

فيما يلي الاعتبارات الإضافية لكل نوع من أنواع المحافظ التي لدى المجموعة:

الأفراد:

بعد تاريخ الاعتراف الأولي، تتم مراقبة سلوك الدفع للمقترض على أساس دوري لوضع سجل تتبع حول النشاط السلوكي. إن أي معلومات أخرى معروفة عن المقترض بحيث تؤثر على جدارة الائتمان مثل: البطالة وتاريخ التعثر السابق يتم تضمينها أيضاً في سجل تتبع النشاط السلوكي. يتم ربط هذه النتيجة بمدخلات التعثر المحتمل.

الشركات:

بالنسبة للشركات، يتم تحديد التصنيف على مستوى المقترض. سوف يقوم مدير العلاقات بدمج أي مستجدات ذات صلة بالمعلومات الجديدة / تقييم الائتمان في نظام الائتمان على أساس مستمر. بالإضافة إلى ذلك، سيقوم مدير العلاقات أيضاً بتحديث المعلومات حول مدى الجدارة الائتمانية للمقترض في كل عام من خلال مصادر تشمل على سبيل المثال البيانات المالية العامة. وهذا سيحدد مستجدات التصنيف الائتماني الداخلي والتعثر المحتمل.

الخرزينة:

بالنسبة لسندات الدين في محفظة الخزينة، يتم استخدام فئات التصنيف الائتماني الخارجية. تتم مراقبة وتحديث هذه التصنيفات المعلنة باستمرار. يتم تحديد التعثر المحتمل المرتبط بكل فئة تصنيف على أساس معدلات التعثر المحققة خلال ١٢ شهراً السابقة، كما يتم نشرها من قبل وكالة التصنيف.

تشتمل طريقة التقييم للمجموعة على ٢٤ مستوى تصنيف للأدوات غير المعرضة للتعثر (من ١ إلى ٢٤) و ٤ فئات افتراضية (٢٥ إلى ٢٨). يتم تعيين مقياس التقييم الداخلي للمجموعة باستخدام التقييمات الخارجية. يحدد المقياس الرئيسي لكل فئة تصنيف نطاقاً محدداً من احتمالات التعثر، والتي تكون مستقرة بمرور الوقت. تتم مراجعة نماذج التقييم لإعادة قياسها بحيث تعكس أحدث التوقعات في ضوء جميع حالات التعثر الملاحظة بشكل فعلي.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

يوضح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ نموذج "من ثلاث مراحل" لتحديد الانخفاض في القيمة بناءً على التغييرات في جودة الائتمان منذ الاعتراف الأولي على النحو الموجز أدناه:

- يتم تصنيف الأدوات المالية منخفضة القيمة الائتمانية عند الاعتراف الأولي في المرحلة الأولى ويتم مراقبة مخاطر ائتمانها بشكل مستمر من قبل المجموعة.
- إذا تم تحديد زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي، يتم نقل الأداة المالية إلى "المرحلة ٢" ، ولكن لا يتم اعتبارها على أنها منخفضة القيمة الائتمانية.
- إذا كانت الأداة المالية منخفضة قيمة الائتمان ، يتم نقل الأداة المالية إلى المرحلة الثالثة.
- يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة للأدوات المالية في المرحلة ١ بمبلغ يساوي حصة من خسائر الائتمان المتوقعة لمرة واحدة التي تنتج عن حالات التعثر المحتملة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة. فيما يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة للأدوات المالية في المرحلة ٢ و ٣ استناداً إلى العمر الافتراضي لها.
- يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة بعد خصم المعلومات ذات النظرة المستقبلية.
- يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على المشتريات أو الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان الأصلية استناداً إلى العمر الافتراضي لها.

الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان

تأخذ المجموعة في الحسبان بأن الأداة المالية قد خضعت لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان عند استيفاء واحد أو أكثر من المعايير الكمية أو النوعية أو المصدر التالية:

المعايير الكمية:

الشركات:

يتم قياس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان بمقارنة مخاطر التعثر المقدرة عند المنح مع مخاطر التعثر كما في تاريخ إعداد التقرير.

الأفراد:

يتم تحديد الحد الأدنى لكل محفظة بناءً على معدلات التعثر التاريخية. يتم أخذ التسهيلات التي تتجاوز الحد الأدنى على أساس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

المعايير النوعية:

تضع المجموعة أيضاً في الاعتبار تقييمها للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان العديد من العوامل النوعية المختلفة مثل التغييرات العكسية الهامة في الأعمال وتمديد فترة التسهيلات الممنوحة لأجل والتحمل الفعلي أو المتوقع أو إعادة الهيكلة، والمؤشرات المبكرة للتدفقات النقدية ومشاكل السيولة.

المصدر:

يتم تطبيق المصدر وتعتبر الأداة المالية على أنها تعرضت لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان إذا تخلف المقترض عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً بسبب دفعاته التعاقدية.

تعريف التعثر والموجودات منخفضة قيمة الائتمان

تحدد المجموعة أداة مالية ما على أنها في حالة تعثر، بحيث تتماشى كلياً مع تعريف مفهوم الائتمان منخفضة قيمة الائتمان، عندما تستوفي واحداً أو أكثر من المعايير التالية:

الكمية:

تخلف المقترض عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً بسبب دفعاته التعاقدية.

النوعية:

يستوفي المقترض حالة عدم احتمال السداد، مما يدل على أن المقترض يواجه صعوبة مالية كبيرة. وهذه حالات تكون على غرار القدرة على التحمل طويل الأمد وتعثر المقترض ودخول المقترض في حالة إفلاس وغير ذلك.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

(د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة):

المعالجة

تواصل المجموعة مراقبة هذه الأدوات المالية لمدة ١٢ شهراً كحد أدنى للتأكد من تراجع مخاطر التعثر بصورة كافية قبل رفع تصنيف هذا التركيز من مرحلة خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع (المرحلة ٢) إلى خسائر الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً (المرحلة ١).

تلتزم المجموعة بفترة اختبار لمدة ٣ دفعات كحد أدنى (لسداد الدفعات على أساس ربع سنوي أو لمدة أقل) ولمدة ١٢ شهراً (في الحالات التي يتكرر فيها دفع الأقساط على نحو يزيد عن ربع سنة) بعد إعادة الهيكلة، قبل رفع التصنيف من المرحلة ٢ إلى ٣.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة - تفسيرات المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير

تتضاعف مدخلات احتمال التعثر ومستوى التركيز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر وتتم تسويتها وفق ترجيحات استمرارها (بمعنى أنه لا يتم سداد أو التخلف عن السداد في العام السابق) على أساس سنوي. ويتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لكل سنة مقبلة بشكل فعال، ومن ثم يتم خصمها وجمعها مجدداً لحين تاريخ إعداد التقرير. يشير معدل الخصم المستخدم في حساب خسائر الائتمان المتوقعة إلى معدل الفائدة الفعلي الأصلي أو ما يقرب منه.

يتم تحديد التعثر المتوقع على مدى العمر الافتراضي استناداً إلى سجل الاستحقاق. ويتتبع سجل الاستحقاق كيفية نشوء التعثر في المحفظة خلال العمر الافتراضي المتبقي للقروض. يعتمد سجل الاستحقاق على البيانات التاريخية المرصودة.

يتم تحديد مستوى التركيز عند التعثر بناءً على سجل الاستحقاق المتوقع والذي يتنوع بحسب نوع المنتج.

- بالنسبة لإطفاء القروض والدفعات النهائية للقروض، يعتمد هذا على التسديد التعاقدى المستحق على المقترض على مدى ١٢ شهراً وعلى أساس العمر الافتراضي. يتم تعديل هذا أيضاً لأي دفعات زائدة يتم أدائها عن طريق المقترض.

- بالنسبة للقروض المتجددة، يتم التنبؤ بمستوى التركيز عند التعثر عن طريق أخذ الرصيد المسحوب حالياً وإضافة عامل تحويل الائتمان، مما يسمح بوضع افتراضات السحب المتوقع للحدود المتبقية بحلول وقت التعثر.

يتم حساب مدخلات الخسارة باحتمال التعثر على مستوى التسهيلات. تستند هذه إلى خصائص مثل التركيز والضمانات وقطاع الأعمال واحتمالات التعثر المشروطة بتوقعات الاقتصاد الكلي.

يتم أيضاً تضمين معلومات النظرة التطلعية حول الأوضاع الاقتصادية ذات الصلة في تحديد فترة الاثني عشر شهراً والمدة الفعلية لكل من مدخلات احتمالات التعثر ومستوى التركيز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):**قياس مخاطر الائتمان (تتمة):**إدراج معلومات استشرافية في نموذج خسائر الائتمان المتوقعة

ينطوي تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان وحساب خسائر الائتمان المتوقعة على معلومات استشرافية. قامت المجموعة بإجراء تحليل تاريخي وتحديد المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان وخسائر الائتمان المتوقعة لكل محفظة.

تختلف هذه المتغيرات الاقتصادية والأثر المرتبط بها على مدخلات احتمال التعثر ومستوى التركيز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر باختلاف الأدوات المالية. كما تم تطبيق تقييم الخبير في هذه العملية. يتم توفير توقعات هذه المتغيرات الاقتصادية ("السيناريو الاقتصادي الأساسي") من قبل فريق الأبحاث الاقتصادية التابع للمجموعة على أساس ربع سنوي.

يتم تحديد تأثير هذه المتغيرات الاقتصادية على مدخلات احتمال التعثر ومستوى التركيز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر من خلال إجراء تحليل إحصائي لفهم أثر التبدلات في هذه المتغيرات التي كانت مدرجة تاريخياً وفق معدلات التعثر ومكونات الخسارة باحتمال التعثر ومستوى التركيز عند التعثر.

بالإضافة إلى السيناريو الاقتصادي الأساسي، يقدم فريق البحث الاقتصادي للمجموعة أيضاً سيناريوهات محتملة أخرى مع سيناريوهات مرجحة. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ توصلت المجموعة إلى أن هناك علاقة غير خطية. يتم تحديد السيناريو المرجح من خلال تقديرات خبير الائتمان. كما هو الحال مع أي توقعات اقتصادية، فإن التوقعات واحتمالات حدوثها تخضع لدرجة عالية من عدم اليقين الضمني، وبالتالي قد تكون النتائج الفعلية مختلفة بشكل كبير عن تلك المتوقعة. تنظر المجموعة في هذه التقديرات للنتائج المحتملة وقد قامت بتحليل العلاقة غير الخطية ضمن المحافظ المختلفة للمجموعة للتأكد من أن السيناريو المختار يمثل بشكل مناسب مجموعة سيناريوهات المحفظة. قامت المجموعة باستخدام سيناريوهات أساسية ومن الأعلى للأسفل ومن الأسفل للأعلى عند إجراء تقديرات خسارة الائتمان المتوقعة الخاصة بها.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

(د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة):

مراقبة مخاطر الائتمان:

الخدمات المصرفية للشركات : تتم مراقبة عمليات الإقراض للمجموعة بشكل مستمر من خلال نظام يشمل علامات الإنذار المبكر. ويتلو ذلك متابعة العمليات بالحساب وتقدير الضمانات الإضافية واستطلاع السوق ومؤشرات الإنذار المبكر.

يتم تحديد الحسابات ذات مؤشرات الإنذار المبكر استناداً إلى الرقابة والتتبع وعلامات الإنذار المبكر. تتم مراقبة إستراتيجية الحسابات وخطط العمل الخاصة بهما بشكل منتظم وكذلك مناقشتها في اجتماعات لجنة الإنذار المبكر.

بالإضافة لذلك، فيما يتعلق بمدخلات توقعات خسائر الائتمان بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، تتم مراقبة مخاطر الائتمان والإبلاغ عنها وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تتم مراجعة والموافقة على عمليات ترحيل المرحلة وأي استثناءات لمعايير الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان وغيرها من المسائل المتعلقة بالائتمان وانخفاض القيمة من قبل منتدى الحوكمة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

الخدمات المصرفية للأفراد: يتم تقييم مخاطر محفظة القروض للمجموعة بشكل مستمر ومراقبتها على أساس الاستثناءات وتقارير المعلومات الإدارية والعائدات الناتجة عن وحدات الأعمال والائتمان. كما تتم مراقبة مخاطر الائتمان بشكل مستمر مع إعداد تقارير شهرية وربع سنوية رسمية لضمان إطلاع الإدارة العليا على آخر التطورات المستجدة بشأن جودة ائتمان المحفظة فضلاً عن العوامل الخارجية المتغيرة.

إستراتيجية تقليل المخاطر الائتمانية للمجموعة:

تزاوّل المجموعة عملياتها ضمن حدود إقراض حسيّفة يحددها مجلس الإدارة بما يتماشى مع إرشادات مصرف الإمارات المركزي. هناك إجراءات فاعلة تم وضعها من أجل إدارة الاستثناءات والإحالة إلى الإدارة العليا.

قامت المجموعة بتبني إجراءات لتنويع التركزات في مختلف القطاعات. ويتم تحقيق التنويع من خلال وضع حدود للعملاء والقطاع و حدود جغرافية.

إن تحويل المخاطر في صورة قروض مشتركة واتفاقيات المشاركة في المخاطر مع البنوك الأخرى، وعمليات تبادل المعلومات حول حالات التعثر في السداد الائتماني وبيع القروض تعتبر جميعها ممارسات مقبولة دولياً وتتبعها المجموعة لتقليل مخاطرها.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

(د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة):

إدارة الضمانات الإضافية

تستخدم الضمانات الإضافية والضمانات على نحو فعال كأدوات مخففة من قبل المجموعة. ويتم إجراء رصد مستمر لجودة الضمانات الإضافية وتقييمها. تشمل فئات الضمانات الإضافية الرئيسية كل من الضمانات النقدية / الودائع الثابتة والمخزون والأسهم وضمانات أخرى (للشركات والبنوك والضمانات الشخصية) والممتلكات غير المنقولة والذمم المدينة والذهب والسيارات.

يتم إعادة تقييم الضمانات الإضافية بشكل منتظم وفقاً لسياسة الائتمان في المجموعة. كما تجرى تقييمات استثنائية بحسب طبيعة الضمانات الإضافية والظروف الاقتصادية العامة. وهذا يتيح للمجموعة تقدير القيمة السوقية العادلة للضمانات الإضافية وضمان تغطية المخاطر بشكل مناسب. تخضع هياكل الضمان والتعهدات القانونية أيضاً إلى مراجعة منتظمة.

يرجى مراجعة الركيزة ٣ للحصول على معلومات إضافية حول إدارة الضمانات الإضافية.

الشطب

يتم شطب القروض والأوراق المالية المدينة (جزئياً أو كلياً) عندما لا تكون هناك امكانية واقعية لاستردادها. وهذا عموماً ما تكون عليه الحال عندما تستنفذ جميع الجهود التصحيحية لاسترداد الدين من العملاء. غير أن الموجودات المالية المشطوبة تخضع لأنشطة الإنفاذ بغية الامتثال لإجراءات المجموعة في استرداد المبالغ المستحقة.

تصنف القروض الاستهلاكية المتعثرة على أنها قروض مشطوبة بعد مضي ١٨١ يوماً على تاريخ سدادها. تبقى جميع الذمم المدينة مفعلة على نظام إدارة القروض للتحصيل وتنفيذ أي استراتيجية قانونية قد تراها المجموعة ملائمة.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

هـ. تحليل الموجودات حسب الأنشطة الاقتصادية:

تقوم المجموعة بمراقبة مخاطر تركيزات الائتمان حسب النشاط الاقتصادي للقطاع. فيما يلي تحليل النشاط الاقتصادي:

٢٠١٧ ألف درهم			٢٠١٨ ألف درهم			
أخرى	التمويل الإسلامي	القروض والذمم المدينة	أخرى	التمويل الإسلامي	القروض والذمم المدينة	
١٤٧,٠٠٤	١,٦٩١,٣٦٦	٦,٣٩٣,١٠٩	-	٢,٣٧١,٥٨٩	٥,٩٩١,٤٣١	الصناعة
٣٦٠,٤٧٧	٢,١٦٨,٦٩١	٥,٦٩٦,٩٦٩	٧٧,٨٠٥	١,٦١٨,٥٦١	٧,٠٢٢,٦٢٦	الإنتاجات
-	٦,٣٤٩,٣٥٩	١٣,٨٩٧,٧٧٢	-	٧,٩٧١,٠٤٧	١٨,٣٩٨,١٣٣	التجارة
٢١٥,٧٨٥	٨٩٥,٦٣٢	٢,٤٤٧,١٦٥	١٣٥,٠٨٧	٤٢٢,٢٢١	٢,٦٠١,٧٠٢	المواصلات والاتصالات
٧٣٩,١٢٦	١,٦٩٠,٤٦٤	٥,١٢٤,٣٠٧	٧٩٩,٦٢٧	١,٧٣٣,٩١٣	٥,٢٠٢,١٩١	الخدمات
١٢,٣٩٦,٣٤٩	٥٥٨,٨١٤	١٣٩,٩٨٦,٨٣٢	١٣,٤٧٨,٢٣٤	١,١١٢,٨٤٦	١٥٠,٢٦٩,١٠٠	حكومي
-	٢٥,٥٥٧,٢٦٧	٣٥,٣١٥,٦٨٩	-	٢٦,٢١٦,٤٦٣	٣٩,٣٠٢,٥٨٦	الشخصية
١,٥٣٩,٢٤٩	٩,٣٨٤,٧٤٠	٣٥,٢٩٦,٧٦٣	١,٦٧١,١٨٤	٨,٧٦٢,١٧١	٣٥,٩١٠,٥٠٠	العقارية
-	٨٢,٠١٩	٢,٦٦٦,٨٠٥	-	٨٩,٢٣٨	٢,٦٤٥,٨٨٢	المطاعم والفنادق
-	٢٩٠,٨٤٢	١٢,٤٦٣,٣٩٣	-	١,١٧٦,٠٧٨	١١,٦٤٧,١٩٠	إدارة الشركات والمشاريع التجارية
٥٢,٥٩٨,٢٥١	٢,٧٢٢,١٠٣	١٣,٣٦١,٢٤٦	٤٥,٣٠٤,٤٤٤	٣,٤٠٦,٧٨٨	١٤,٢٧٨,٣٩٥	مؤسسات مالية وشركات استثمارية
٢,٤٠٢,٤٦٦	٢,٣٧٦,٥٣٩	٥,٦٠٢,٦٥٠	٢٢٧,٣٥٣	٢,٦٤٥,٦٨٠	٥,٩١١,٣٠٢	أخرى
٧٠,٣٩٨,٧٠٧	٥٣,٧٦٧,٨٣٦	٢٧٨,٢٥٢,٧٠٠	٦١,٦٩٣,٧٣٤	٥٧,٥٢٦,٥٩٥	٢٩٩,١٨١,٠٣٨	إجمالي الموجودات
-	(٢,٦٣٤,٨٧٥)	-	-	(٢,٠٧٤,٦٢٥)	-	ناقصاً الدخل المؤجل
-	(٤,٦٤٥,٠١٣)	(٢٠,٦٤٨,٠٣٤)	(١٣٨,٨٩٨)	(٥,٥٨٥,٤٨٣)	(٢١,١١٧,٠٢٥)	ناقصاً مخصصات انخفاض القيمة
٧٠,٣٩٨,٧٠٧	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٦١,٥٥٤,٨٣٦	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	

تشتمل النشاطات الأخرى على المستحق من البنوك والأوراق المالية الاستثمارية والأوراق المالية للمتاجرة والاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):
و. تصنيف تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية حسب تصنيفها الخارجي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

التصنيف	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مصنفة بالقيمة المطفأة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أأ	-	-	-	-	٦٦٨,٨٥١	٦٦٨,٨٥١
أ- إلى أ+	٦٠١,٨٦٨	-	٥٤,٥٣٠	-	٥,٨٢٦,٩٩٢	٦,٤٨٣,٣٩٠
أ- إلى أ+	٩٧٩,٢٠٠	-	٩٩٩,٦٣٤	-	٣,٢٠٩,٩٥٧	٥,١٨٨,٧٩١
أقل من أ-	١,٢٣٧,٤٣٣	١,٠٢٥	٩٤٧,٠٨٥	٧٧١	٣,٧٦٩,٤٥٥	٥,٩٥٥,٧٦٩
غير مصنفة	٢٠٦,٠٦٤	٧٤٨,١٤٥	٣١١,٢٣٦	٦٥,٣٣٥	٤٧٤,٦٧٣	١,٨٠٥,٤٥٣
	٣,٠٢٤,٥٦٥	٧٤٩,١٧٠	٢,٣١٢,٤٨٥	٦٦,١٠٦	١٣,٩٤٩,٩٢٨	٢٠,١٠٢,٢٥٤

والتي أصدر منها بواسطة:

التصنيف	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مصنفة بالقيمة المطفأة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
حكومات	١,٤٣٩,٨٦٩	-	٥٧١,٩٠٠	-	١١,٤٦٦,٤٦٤	١٣,٤٧٨,٢٣٣
مشاريع قطاع عام	٨٣٧,٢٤٢	٦,٣١٤	١,٠٥٥,٥١٦	٧٤	١,١٢١,١٩٢	٣,٠٢٠,٣٣٨
قطاع خاص وأخرى	٧٤٧,٤٥٤	٧٤٢,٨٥٦	٦٨٥,٠٦٩	٦٦,٠٣٢	١,٣٦٢,٢٧٢	٣,٦٠٣,٦٨٣
	٣,٠٢٤,٥٦٥	٧٤٩,١٧٠	٢,٣١٢,٤٨٥	٦٦,١٠٦	١٣,٩٤٩,٩٢٨	٢٠,١٠٢,٢٥٤

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

التصنيف	المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	أوراق مالية استثمارية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ألف درهم	أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع ألف درهم	أوراق مالية للمتاجرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أأ	-	-	١٤,٥٠٣	-	١٤,٥٠٣
أ- إلى أأ+	-	١٠,٥٢٤	٥,٥٧١,٤٨٦	٦٩١,٦٢٣	٦,٢٧٣,٦٣٣
أ- إلى أ+	-	٥,٦٥٣	٣,٣٩٥,٩٠٩	١,٤٤٨,٦٨٨	٤,٨٥٠,٢٥٠
أقل من أ-	-	١,١٥١,٣٢٣	٣,٨٠٢,٦٤٢	٨٣٤,٩٦٨	٥,٧٨٨,٩٣٣
غير مصنفة	٥,٩١٠	١٠,٧٢١	١,٥٢٤,٢٧٤	٥٨٠,٠١٨	٢,١٢٠,٩٢٣
	٥,٩١٠	١,١٧٨,٢٢١	١٤,٣٠٨,٨١٤	٣,٥٥٥,٢٩٧	١٩,٠٤٨,٢٤٢
	=====	=====	=====	=====	=====

والتي أصدر منها بواسطة:

التصنيف	المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	أوراق مالية استثمارية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ألف درهم	أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع ألف درهم	أوراق مالية للمتاجرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
حكومات	-	١,١٢٩,٧٥١	٩,٢٥٦,٢٠٥	٢,٠١٠,٣٩٣	١٢,٣٩٦,٣٤٩
مشاريع قطاع عام	-	-	١,٧٠٩,٩٨٦	٤٧٣,٦٩٥	٢,١٨٣,٦٨١
قطاع خاص وأخرى	٥,٩١٠	٤٨,٤٧٠	٣,٣٤٢,٦٢٣	١,٠٧١,٢٠٩	٤,٤٦٨,٢١٢
	٥,٩١٠	١,١٧٨,٢٢١	١٤,٣٠٨,٨١٤	٣,٥٥٥,٢٩٧	١٩,٠٤٨,٢٤٢
	=====	=====	=====	=====	=====

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

(ز) أقصى تعرض إجمالي للمخاطر:

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض إجمالي للمخاطر الائتمانية فيما يتعلق بمكونات بيان المركز المالي بما في ذلك المشتقات. يظهر بالجدول إجمالي أقصى تعرض قبل تأثير استخدام التصفية الرئيسية واتفاقيات الضمانات الإضافية.

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٨,٢٢٨,١١٤	٨١,٢٩٦,٣٨٦	ودائع لدى المصارف المركزية
٤٩,٧٢٦,١٣٥	٣٩,٩٠٧,٢٥٣	مستحق من البنوك
١٧,٩٨٨,٥٨٦	١٩,٢٥١,١٢٧	أوراق مالية استثمارية
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	القروض والذمم المدينة
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
٢,٨٥١,٥٢٠	٣,٦٧٠,٨٩٢	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٦,١١١,٩٤٧	٧,٧٣٦,١٦٤	قبولات العملاء
٤٤٨,٩٩٨,٩١٦	٤٧٩,٧٩٢,٣٢٢	إجمالي (أ)
٦١,٤٥٢,٨٦٣	٦١,٥٥٢,٨٩٦	مطلوبات محتملة
٢٥,٢٧٩,٢٣١	٢٠,٧٩٥,٨٤٩	التزامات قروض غير قابلة للإلغاء
٨٦,٧٣٢,٠٩٤	٨٢,٣٤٨,٧٤٥	إجمالي (ب)
٥٣٥,٧٣١,٠١٠	٥٦٢,١٤١,٠٦٧	إجمالي المخاطر الائتمانية (أ + ب)

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ح . تحليل جودة الائتمان:

يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الائتمان للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. ما لم يتم تحديده بشكل محدد ، بالنسبة للموجودات المالية ، تمثل المبالغ في الجدول إجمالي المبالغ الدفترية.

درهم ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	لمدة ١٢ شهرا خسائر الائتمان المتوقعة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي غير منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي منخفضة قيمة الائتمان	مجموع
القروض وذمم مدينة للعملاء - الخدمات المصرفية للشركات	٢٤١,٣٤٣,١٧٧	٨,٥٥٤,٠١٩	-	٢٤٩,٨٩٧,١٩٦
منتجة (التصنيفات ١ - ٤) (و)	-	-	١٥,٣٧٣,٢٤٥	١٥,٣٧٣,٢٤٥
غير منتجة (التصنيفات ٥ - ٥٥) (د)	-	-	-	-
إجمالي القروض والذمم المدينة للعملاء - الخدمات المصرفية للشركات	٢٤١,٣٤٣,١٧٧	٨,٥٥٤,٠١٩	١٥,٣٧٣,٢٤٥	٢٦٥,٢٧٠,٤٤١
القروض والذمم المدينة للعملاء - الخدمات المصرفية للأفراد	٣٢,٥٠٥,٩٤٥	٨٥٥,٦٩٦	-	٣٣,٣٦١,٦٤١
منتجة (التصنيفات ١ - ٤) (و)	-	-	٥٤٨,٩٥٦	٥٤٨,٩٥٦
غير منتجة (التصنيفات ٥ - ٥٥) (د)	-	-	-	-
إجمالي القروض والذمم المدينة للعملاء - الخدمات المصرفية للأفراد	٣٢,٥٠٥,٩٤٥	٨٥٥,٦٩٦	٥٤٨,٩٥٦	٣٣,٩١٠,٥٩٧
إجمالي القروض والذمم المدينة للعملاء	٢٧٣,٨٤٩,١٢٢	٩,٤٠٩,٧١٥	١٥,٩٢٢,٢٠١	٢٩٩,١٨١,٠٣٨
مخصص خسارة انخفاض القيمة*	(٣,٩٢٨,٧٣٧)	(١,٦٣٩,٤٨٣)	(١٥,٥٤٨,٨٠٥)	(٢١,١١٧,٠٢٥)
القيمة الدفترية	٢٦٩,٩٢٠,٣٨٥	٧,٧٧٠,٢٣٢	٣٧٣,٣٩٦	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣

الخدمات المصرفية للشركات - تشمل القروض المنتجة ٢,٨٠٣ مليون درهم (٢٠١٧: ٤,٦٥٠ مليون درهم) لقروض مقابل قائمة مراقبة العملاء.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة -
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ح . تحليل جودة الائتمان (تتمة):

ألف درهم		٣١ ديسمبر ٢٠١٨		
خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي - منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي - غير منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي - منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة	لمدة ١٢ شهرا خسائر الائتمان المتوقعة
٢٦,٤٦٣,١٧٨	-	٢,٦٤٠,١٥٣	٢٣,٨٢٣,٠٢٥	نم مدينة للتمويل الإسلامي - الخدمات المصرفية للشركات
٤,٣١٩,٢٥٥	٤,٣١٩,٢٥٥	-	-	منتجة (التصنيفات ١١ - ٤)
٣٠,٧٨٢,٤٣٣	٤,٣١٩,٢٥٥	٢,٦٤٠,١٥٣	٢٣,٨٢٣,٠٢٥	غير منتجة (التصنيفات ١٥ - ٥)
٢٣,٩٣١,٦٦٤	-	٦٠٩,٠٦٢	٢٣,٣٢٢,٦٠٢	إجمالي نم مدينة للتمويل الإسلامي - الخدمات المصرفية للشركات
٧٣٧,٨٧٣	٧٣٧,٨٧٣	-	-	نم مدينة للتمويل الإسلامي - الخدمات المصرفية للأفراد
٢٤,٦٦٩,٥٣٧	٧٣٧,٨٧٣	٦٠٩,٠٦٢	٢٣,٣٢٢,٦٠٢	منتجة (التصنيفات ١١ - ٤)
٥٥,٤٥١,٩٧٠	٥,٠٥٧,١٢٨	٣,٢٤٩,٢١٥	٤٧,١٤٥,٦٢٧	غير منتجة (التصنيفات ١٥ - ٥)
(٥,٥٨٥,٤٨٣)	(٣,٧١٠,٨٧٨)	(٧٥٢,٢٨٤)	(١,١٢٢,٣٢١)	إجمالي نم مدينة للتمويل الإسلامي للأفراد
٤٩,٨٦٦,٤٨٧	١,٣٤٦,٢٥٠	٢,٤٩٦,٩٣١	٤٦,٠٢٣,٣٠٦	إجمالي نم مدينة للتمويل الإسلامي
				مخصص خسارة انخفاض القيمة*
				القيمة الدفترية

الخدمات المصرفية للشركات - تشمل القروض المنتجة ٤٥ مليون درهم (٢٠١٧: ٣٢٨ مليون درهم) لقروض مقابل قائمة مراقبة العملاء.

*يشمل هذا المبلغ توقعات خسائر ائتمان في حدود ٥٠٥ مليون درهم في المرحلة ١ (تركيزات بمبلغ ٦٧,٧٦٩ مليون درهم) و ٢٠ مليون درهم في المرحلة ٢ (تركيزات بمبلغ ٣,٣٣٩ مليون درهم) و ١ مليون درهم في المرحلة ٣ (تركيزات بمبلغ ٢,٢٢٨ مليون درهم). تسهيلات غير ممولة تشمل الضمانات وخطابات اعتماد احتياطية والتزامات القروض غير القابلة للإلغاء.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة -
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ط المبالغ الناشئة عن خسائر الائتمان المتوقعة
القروض والذمم المدينة
ألف درهم

٣١ ديسمبر ٢٠١٧			٣١ ديسمبر ٢٠١٨			خسائر ائتمان متوقعة لـ ١٢ شهراً	خسائر ائتمان متوقعة على مدى العمر الافتراضي - غير منخفضة القيمة	خسائر ائتمان متوقعة على مدى العمر الافتراضي - منخفضة القيمة	المجموع	محدد	جماعي	الإجمالي
						٧,٠٢٧,٣٨٤	-	١٣,٦٢٠,٦٥٠	٢٠,٦٤٨,٠٣٤	١٣,٣٥٥,٨٩٠	٦,٢٣٧,٣٠٦	١٩,٥٩٣,١٩٦
						(٧,٠٢٧,٣٨٤)	-	-	(٧,٠٢٧,٣٨٤)	-	-	-
						٣,٦٠٠,٠٠٣	١,٦٥٢,٨٧١	٢,٥٢٢,٨٦٤	٧,٧٧٥,٧٣٨	-	-	-
						٣,٦٠٠,٠٠٣	١,٦٥٢,٨٧١	١٦,١٤٣,٥١٤	٢١,٣٩٦,٣٨٨	١٣,٣٥٥,٨٩٠	٦,٢٣٧,٣٠٦	١٩,٥٩٣,١٩٦
						٣٢٨,٧٣٤	(١٣,٣٨٨)	٢,٣٩٦,٤٩٩	٢,٧١١,٨٤٥	٢,٠٣٧,٨٥٨	٧٩٠,٧٣١	٢,٨٢٨,٥٨٩
						-	-	(١,١١٦,٠٩٧)	(١,١١٦,٠٩٧)	(١,١٢٤,١٤٢)	-	(١,١٢٤,١٤٢)
						-	-	(١,٨٧٣,٤٠٥)	(١,٨٧٣,٤٠٥)	(٦٤٨,٢٨٢)	-	(٦٤٨,٢٨٢)
						-	-	(١,٧٠٦)	(١,٧٠٦)	(٦٧٤)	(٦٥٣)	(١,٣٢٧)
						٣,٩٢٨,٧٣٧	١,٦٣٩,٤٨٣	١٥,٥٤٨,٨٠٥	٢١,١١٧,٠٢٥	١٣,٦٢٠,٦٥٠	٧,٠٢٧,٣٨٤	٢٠,٦٤٨,٠٣٤
						الرصيد الختامي						
						ذمم مدينة للتمويل الإسلامي						
						ألف درهم						
						٥٨٣,٦٦٤	-	٤,٠٦١,٣٤٩	٤,٦٤٥,٠١٣	٣,٩٧١,٧٠٩	٧٨٢,٣٩١	٤,٧٥٤,١٠٠
						(٥٨٣,٦٦٤)	-	-	(٥٨٣,٦٦٤)	-	-	-
						١,٣٢٤,٠٣٥	٩١٢,١٦٩	١٣,٤٥٦	٢,٢٤٩,٦٦٠	-	-	-
						١,٣٢٤,٠٣٥	٩١٢,١٦٩	٤,٠٧٤,٨٠٥	٦,٣١١,٠٠٩	٣,٩٧١,٧٠٩	٧٨٢,٣٩١	٤,٧٥٤,١٠٠
						(٢٠١,٧١٤)	(١٥٩,٨٨٥)	١,٤٢٦,٣٨٠	١,٠٦٤,٧٨١	١,٤٢٦,٧٨٥	(١٩٨,٧٣٩)	١,٢٢٨,٠٤٦
						-	-	(٥١٥,١١٣)	(٥١٥,١١٣)	(٦٥٣,١١٩)	-	(٦٥٣,١١٩)
						-	-	(١,٢٧٥,٤٣٩)	(١,٢٧٥,٤٣٩)	(٦٨٤,١٤٧)	-	(٦٨٤,١٤٧)
						-	-	٢٤٥	٢٤٥	١٢١	١٢	١٣٣
						١,١٢٢,٣٢١	٧٥٢,٢٨٤	٣,٧١٠,٨٧٨	٥,٥٨٥,٤٨٣	٤,٠٦١,٣٤٩	٥٨٣,٦٦٤	٤,٦٤٥,٠١٣
						الرصيد الختامي						

المبلغ التعاقدي القائم على القروض والذمم المدينة التي تم شطبها خلال السنة ، والتي لا تزال خاضعة لنشاط الإنفاذ يبلغ ٣,١٤٩ مليون درهم.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة -
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

(ي) احتياطي انخفاض القيمة بموجب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته الخاصة بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٨ من خلال الإشعار رقم: CBUAE/BS/2018/458 بشأن تناول تطبيقاته المختلفة وآثاره العملية المترتبة على البنوك التي تعتمد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التعليمات").

عملاً بالفقرة ٦.٤ من التعليمات، تكون التسوية بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما يلي:

٢٠١٨	
درهم	
	احتياطي انخفاض القيمة: عام
٣,٦٥٧,٩٠٢	أحكام عامة بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٧,٤٤٢,٨٢٥	ناقصاً: مخصصات المرحلة الأولى والمرحلة الثانية بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ٩
-	تم تحويل المخصص العام إلى احتياطي انخفاض القيمة*
	احتياطي انخفاض القيمة: محدد
١٩,٢٥٩,٦٨٣	مخصصات محددة بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(١٩,٢٥٩,٦٨٣)	ناقصاً: أحكام المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ٩
-	مخصص محدد تم تحويله إلى احتياطي انخفاض القيمة*
	إجمالي المخصص المحول إلى احتياطي انخفاض القيمة

* في حالة ما إذا كانت المخصصات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ تتجاوز المخصصات بموجب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فلن يتم تحويل أي مبالغ إلى احتياطي انخفاض القيمة.

٥٠. إدارة المخاطر (تتمة):

ك. مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في احتمال الخسارة الناشئة عن قيمة الأدوات المالية في سجلات المجموعة - مع تضمين بعض الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى - كنتيجة لتغيرات في ظروف السوق المستقبلية.

تأخذ المجموعة على عاتقها الخوض في جملة من مخاطر السوق سعياً منها لتحقيق أهدافها الاستراتيجية وتلك الخاصة بالأعمال. وتسعى المجموعة بشكل رئيسي للحصول على الفرص المتاحة بالسوق، مما يعرضها إلى الفئات التالية من مخاطر السوق والتي تراقبها وتديرها على النحو الأمثل:

١. مخاطر سعر الفائدة: خسائر في القيمة نتيجة للتغيرات في مستوى ومنحدر ومنحنى العائد، وتقلب أسعار الفائدة والتغيرات في هوامش الائتمان.
٢. مخاطر الصرف الأجنبي: خسائر في القيمة نتيجة التعرض للتغيرات في الأسعار الفورية، وأسعار العقود الآجلة والتقلبات في أسعار العملات.
٣. مخاطر سعر السلع: خسائر في القيمة نتيجة التعرض للتغيرات في الأسعار الفورية، وأسعار العقود الآجلة والتقلبات في أسعار السلع مثل البتر وكيمواويات والمعادن الأساسية والتمينة والسلع الغذائية.

إن مدراء المحافظ المعنية على قدر عالٍ من الكفاءة التي تعزز من إمكانية الاعتماد عليهم في تولي مسؤولية مخاطر السوق ضمن الحدود المسموح بها. وهؤلاء المدراء لديهم معرفة واسعة في الأسواق والمنتجات ومخاطر تركيزاتهم والأدوات المالية المتوفرة لديهم لتغطية تركيزاتهم.

تقوم المجموعة بفصل مخاطر تركيزاتها الائتمانية من حيث التعرض لمخاطر السوق إلى سجلات للمتاجرة والخدمات المصرفية. يشمل سجل المتاجرة تلك المراكز المحتفظ بها لغرض المتاجرة الناجمة عن المراكز المصنفة على أنها مراكز الأدوات المالية بالقيمة العادلة. ويشمل سجل الخدمات المصرفية الأدوات المالية من غير تلك المخصصة للمتاجرة والناشئة عن إدارة سعر الفائدة لموجودات ومطلوبات الخدمات المصرفية للمستهلكين والخدمات المصرفية التجارية في المجموعة، والاستثمارات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو بالتكلفة المطفأة.

عملية رقابة وإدارة مخاطر السوق

كجزء من نهج عمل إدارة المخاطر على النطاق الواسع في المجموعة، يتم تطبيق إجراءات مكثفة للحوكمة والإدارة في إطار أنشطة إدارة مخاطر السوق. يشمل إطار الحوكمة هذا:

- موافقة من قبل لجنة المجلس للمخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة على مجموعة من حدود المخاطر مع إجراء رقابة فاعلة وإعداد تقارير واتباع إجراءات حدود الفائض التصاعدي.
- تقييم مستقل للأدوات المالية في سجل المتاجرة وقياس مخاطر السوق؛
- مجموعة شاملة من السياسات والإجراءات والحدود؛
- إجراء الرقابة على مجموعة واسعة من مقاييس المخاطر المناسبة لأنشطة التداول مثل حساسيات المخاطر وإجمالي وصافي المراكز المفتوحة والقيمة المعرضة للمخاطر وحدود إيقاف الخسارة؛

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

ك. مخاطر السوق (تتمة)

عملية رقابة وإدارة مخاطر السوق (تتمة)

تستخدم المجموعة نماذج مناسبة ومصادق عليها على نحو مستقل للسوق لتقييم المراكز وقياس المخاطر ذات السمات الاعتيادية ومنتجات السيولة المنتظمة وتتلقى بانتظام معلومات عن السوق من مزودي بيانات السوق الشائعين والمستقلين بغرض قياس ومراقبة مخاطر السوق.

تفاصيل توزيع الموجودات والمطلوبات الخاضعة لمخاطر السوق بين محافظ قابلة للتداول ومحافظ غير قابلة للتداول هي على النحو التالي:

ديسمبر ٢٠١٨

مقياس مخاطر السوق

ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
محفظة غير قابلة للتداول	محفظة قابلة للتداول		
٨٤,٦٠٤,٣١٦	-	٨٤,٦٠٤,٣١٦	الموجودات الخاضعة لمخاطر السوق
٣٩,٩٠٧,٢٥٣	-	٣٩,٩٠٧,٢٥٣	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	-	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	مستحق من البنوك
٤٩,٨٦٦,٤٨٧	-	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	القروض والذمم المدينة
١٧,٠٤١,٨٣٨	٣,٠٢٤,٥٦٥	٢٠,٠٦٦,٤٠٣	ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
١,٥٨١,١٨٠	-	١,٥٨١,١٨٠	أوراق مالية استثمارية
			استثمارات في شركات زميلة
			ومشاريع مشتركة
٤١٤,٣٨٥	٣,٢٥٦,٥٠٧	٣,٦٧٠,٨٩٢	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات
٢٢,٣٣٩,٦٦٨	-	٢٢,٣٣٩,٦٦٨	المطلوبات الخاضعة لمخاطر السوق
٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠	-	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠	مستحق للبنوك
٥٦,٩٤٥,١٠٢	-	٥٦,٩٤٥,١٠٢	ودائع العملاء
			ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٤٠,٧١٥,٢٣٠	-	٤٠,٧١٥,٢٣٠	دين صادر وأموال مقترضة أخرى
٣,٦٨٥,١٦٠	-	٣,٦٨٥,١٦٠	صكوك مستحقة الدفع
٩١٤,١٢٢	٢,٨٥٣,٦٢٦	٣,٧٦٧,٧٤٨	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
-	-	-	

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

ك. مخاطر السوق (تتمة)

عملية رقابة وإدارة مخاطر السوق (تتمة)

ديسمبر ٢٠١٨			
مقياس مخاطر السوق			
محفظه غير قابلة للتداول	محفظه قابلة للتداول	ألف درهم	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	-----	-----
			الموجودات الخاضعة لمخاطر السوق
٧١,٨٥٢,٦١٨	-	٧١,٨٥٢,٦١٨	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
٤٩,٧٢٦,١٣٥	-	٤٩,٧٢٦,١٣٥	مستحق من البنوك
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	-	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	القروض والذمم المدينة
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
١٥,٤٨٧,٠٣٥	٣,٥٦١,٢٠٧	١٩,٠٤٨,٢٤٢	أوراق مالية استثمارية
١,٦٢٤,٣٣٠	-	١,٦٢٤,٣٣٠	استثمارات في شركات زميلة
			ومشاريع مشتركة
٤١٥,٣٣٦	٢,٤٣٦,١٨٤	٢,٨٥١,٥٢٠	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات
			المطلوبات الخاضعة لمخاطر السوق
٢١,٣١١,١٩٣	-	٢١,٣١١,١٩٣	مستحق للبنوك
٢٦٥,٧١٢,٩١٦	-	٢٦٥,٧١٢,٩١٦	ودائع العملاء
٦٠,٨١٥,٣٨٥	-	٦٠,٨١٥,٣٨٥	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	-	٣٩,٧٨٨,٨٤٨	دين صادر وأموال مقترضة أخرى
٥,٥٢٦,٦٤٩	-	٥,٥٢٦,٦٤٩	صكوك مستحقة الدفع
٣٠٣,٨٤٧	١,٩٤٨,٦٤٨	٢,٢٥٢,٤٩٥	القيمة العادلة السالبة للمشتقات

إن أثر حساسية تحليل المخاطر وسعر الأسهم على مخاطر الصرف الأجنبي ومخاطر سعر الأسهم على بيان الدخل والدخل الشامل الآخر ليس جوهرياً.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة):

ك. مخاطر السوق (تتمة)

سجل المتاجرة الخاضع لرقابة إدارة مخاطر السوق للمجموعة

تراقب وحدة مخاطر السوق حدود الائتمان باستخدام سجل المتاجرة للمجموعة على أساس يومي من خلال نظام مراقبة حدود متعدد الطبقات والذي يستخدم بيانات وتقارير من أنظمة تقنية المعلومات لوحدة الأسواق العالمية والخزينة. استناداً إلى محفظة المتاجرة وكما يكون مناسباً، تستخدم وحدة مخاطر السوق للمجموعة مقاييس مناسبة تشمل:

- ١- معايير غير إحصائية: حساسية سعر الفائدة (DV01/PV01) وحساسية سعر الصرف الأجنبي (FX01) وإجراءات صافي/إجمالي المراكز المفتوحة القائمة والتدابير الافتراضية ومقاييس فترات السداد وحساسيات المشتقات اليونانية (دلتا، غاما وفيجا) وحدود التوقف عن الخسارة.
- ٢- معايير إحصائية: القيمة المعرضة للمخاطر، بحسب الفئة بالإضافة إلى إجمالي سجل المتاجرة.

لا تتعرض المجموعة بشكل كبير إلى مخاطر الصرف الأجنبي الهيكلية التي هي من إحدى مكونات مخاطر السوق، لأن معظم موجودات ومطلوبات المجموعة مقيمة على الأغلب إما بدرهم الإمارات أو بغيرها عملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى المرتبطة بالدولار الأمريكي.

القيمة المعرضة للمخاطر

للإحاطة بالجوانب متعددة الأبعاد لمخاطر السوق بشكل أفضل، فإن معيار مخاطر السوق الرئيسي للمجموعة هو إحصائي: "القيمة المعرضة للمخاطر"، الذي يستخدم لفترات قصيرة من حالة تحمل المخاطر. يتم حساب معايير القيمة المعرضة على أساس يومي بالنسبة لفئات أصول محددة، مثل القيمة المعرضة للمخاطر لسعر الفائدة والقيمة المعرضة للمخاطر لصرافة العملات الأجنبية والقيمة المعرضة للمخاطر لكامل سجل المتاجرة.

توصلت المجموعة إلى أرقام القيمة المعرضة للمخاطر المدرجة أدناه كما في نهاية العام باستخدام الضوابط التالية:

- مستوى الثقة: ٩٩%
 - فترة الاحتفاظ: ١ يوم عمل
 - المنهجية: محاكاة تاريخية باستخدام عامين من البيانات التاريخية.
- * ملاحظة: يرجى العلم بأن إجمالي معايير القيمة لفئات الموجودات المعرضة للمخاطر لا يضاف إلى معيار القيمة المعرضة للمخاطر بسبب التنوع والتأثيرات متعددة الأوجه.

الفعلي	٢٠١٧ ألف درهم			٢٠١٨ ألف درهم			متوسط	بحسب فئة الأصل للمتاجرة
	الحد الأدنى	الحد الأقصى	متوسط	الحد الأدنى	الحد الأقصى	الفعلي		
١٢,٠٣٤	٢,٤٥٤	١٥,٥٥٣	٥,٩٧٢	٣,٤٠٢	٢,٣٨١	٢٩,٢٢٣	١٨,٤٧٠	مخاطر سعر الفائدة
١٢,٠٨١	٢,٤٤٢	٢٩,١٣٤	٩,٥٢٨	٧,٣٠٧	٦,٦٤٨	٢٦,٧٦٤	١٢,٦٨٧	مخاطر صرافة العملات الأجنبية
١,٢٤٤	١٥٠	٣,٢٩١	١,١٠٣	١,٨٣١	٢٢٠	٣,٠١٥	٩٢٩	مخاطر متاجرة الائتمان
١١,٥٩٥	٣,٢٣٣	٢٨,٥٦٠	١٠,٦٨٠	٦,٦٤٧	٦,٣٣١	٤٢,٩٠٢	٢٣,٩٤٧	الإجمالي

٥٠. إدارة المخاطر (تتمة):

ك. مخاطر السوق (تتمة)

القيمة المعرضة للمخاطر (تتمة)

المراكز المفتوحة للمجموعة بالعملات المختلفة هي على النحو التالي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
طويل/ (قصير)	طويل/ (قصير)	
ألف درهم	ألف درهم	
-----	-----	
(٣,٠٧٣,٣١١)	٣,٣٣١,٢١٣	دولار أمريكي
(٤٩٢,٥٠٠)	(٣٠٧,٦٢١)	ريال عماني
(٥٤٣,٣١٣)	(٤٤٣,٦٨٨)	ريال سعودي
٢٢٣,٨٩٧	٨٨,٨٢٣	جنيه مصري
(١٢٢,٨١٣)	(٢٤٤,٢٥٦)	دينار بحريني

ل. المخاطر التشغيلية

يتم تعريف المخاطر التشغيلية على أنها مخاطر الخسائر التي تنجم عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الموظفين أو الأنظمة أو نتيجة لحدث خارجي.

إن هدف المجموعة هو منع خسائر المخاطر التشغيلية الرئيسية، وحماية المجموعة ضد أي أضرار بالغة. أنشأت المجموعة إطار عمل على مستوى المجموعة لتطبيق نهج استباقي لإدارة المخاطر التشغيلية. اختارت المجموعة اتباع نهج شامل لتحديد منهجية التعرف على وإدارة المخاطر التشغيلية عبر المنتجات المختلفة والعمليات وفئات العملاء.

تطبق المجموعة إطار عمل شامل لأمن المعلومات لحماية البيانات والأنظمة.

يتم تطبيق سياسات وإجراءات مناسبة للإبلاغ عن ومراقبة الاحتيال.

تمتلك المجموعة برنامج تأمين شامل ومصمم لحماية المجموعة من الخسائر الكبيرة وغير المتوقعة.

إدارة استمرارية الأعمال

وتعرف إدارة استمرارية الأعمال بأنها "عملية إدارة شاملة تحدد التهديدات المحتملة للمؤسسة والآثار التي قد تحدثها هذه التهديدات على عمليات الأعمال التشغيلية، في حال حدوثها، والتي تقدم إطار عمل لبناء مؤسسات مرنة وتمتلك القدرة على الاستجابة الفعالة بما يضمن مصالح مساهميها الرئيسيين وسمعتها وعلامتها التجارية وأنشطتها التي تعود عليها بمنافع قيمة.

ترتكز عملية استمرارية الأعمال في جميع أنحاء المجموعة إلى المعيار الدولي "أيزو ٢٢٣٠١" للعام ٢٠١٢ (ني). تتولى لجنة المخاطر للمجلس مسؤولية الرقابة ووضع استراتيجية إدارة استمرارية الأعمال.

٥٠ مخاطر الائتمان (تتمة)

م. المخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المجموعة لتمويل زيادة في الموجودات أو لسداد الالتزامات حين يستحق موعدها (والتي تعرف بمخاطر التمويل المنتظم) أو بسبب عدم القدرة على تحويل الموجودات إلى نقد بأسعار معقولة (والتي تعرف بمخاطر سيولة السوق) بأسعار معقولة. تنشأ المخاطر عن عدم التطابق في مبالغ وأوقات التدفقات النقدية.

الأهداف وهيكل الحوكمة

يكن الهدف من إطار إدارة السيولة والتمويل لدى المجموعة في ضمان الوفاء بجميع التزامات التمويل المنظورة (في ظل كل من الظروف المعتادة و المشددة) عند استحقاقها وبأن الانخراط في أسواق التمويل الكبيرة يتم وفق عملية فعالة ومنسقة ومنخفضة التكلفة. تحقيقاً لهذه الغاية تحافظ المجموعة على قاعدة تمويل متنوعة تشمل الودائع الرئيسية للمستهلكين والشركات والمؤسسات. ويتعزز ذلك عن طريق توفير تمويل وفرص استثمارية للأسواق الكبيرة تتسم بقدر عال من الموجودات السائلة وتنوع العملات ومواعيد الاستحقاق لتمكين المجموعة من الاستجابة بسرعة وسلاسة لمتطلبات السيولة غير المتوقعة.

السياسات والإجراءات (تتمة)

تشمل إدارة عمليات السيولة والتمويل على وجه التحديد ما يلي:

- توقع التدفقات النقدية من العملات الرئيسية في مختلف الظروف الصعبة والنظر في مستوى الموجودات السائلة الضرورية فيما يتعلق بذلك؛
- تحليل عدم التطابق بين الموجودات والمطلوبات لفترات مختلفة مع التركيز على أقصر أطر زمنية. تستند هذه التقارير حول الفجوات على التدفقات النقدية التعاقدية والإبقاء على الافتراضات الضعيفة للأصول والمطلوبات التي لم يحل أجل استحقاقها والطلب المحتمل على السيولة عن طريق الالتزامات غير المسحوبة؛
- مراقبة سيولة الميزانية العمومية ونسبة السلف إلى الودائع بموجب المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- الحفاظ على نطاق متنوع من مصادر التمويل مع تسهيلات تمويل احتياطية؛
- إدارة تركيزات وسمات استحقاقات الديون؛
- الحفاظ على خطط تمويل الديون؛
- رصد تركيزات المودعين لتفادي الاعتماد الزائد على شريحة كبيرة من المودعين الأفراد وضمان توفير قدرات تمويل مرضية؛ و
- الحفاظ على خطط السيولة والتمويل في الحالات الطارئة. تساهم هذه الخطط في تحديد المؤشرات المبكرة للأوضاع الصعبة وتصف الإجراءات التي يتعين اتخاذها في الحالات المعقدة الناجمة عن الأزمات الطارئة أو غيرها. مع التقليل من الآثار السلبية طويلة المدى التي قد تترتب على الأعمال.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ن. تحليل الاستحقاق للموجودات و المطلوبات:

يوضح الجدول التالي ملخصاً لخصائص الاستحقاق لموجودات و مطلوبات المجموعة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨					
الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات و غير محدد	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من سنة وحتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ شهور وحتى سنة	خلال ٣ شهور
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨٤,٦٠٤,٣١٦	-	-	-	١٢,٧٠٠,٠٠٠	٧١,٩٠٤,٣١٦
٣٩,٩٠٧,٢٥٣	٨٤٠,٢٢٤	٥٣٥,٨١١	١,٣٦٩,٩٧٩	١٣,٦٨٧,٩٧٦	٢٣,٤٧٣,٢٦٣
٢٠,٠٦٦,٤٠٣	٦,٣٥٠,٦١٠	٥,٢٣٤,١٤٨	٣,٨٤٢,٧٤٢	٢,٣٨٨,٢٠٩	٢,٢٥٠,٦٩٤
٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	٤٢,٩٣٦,٣٦٨	١٩,٥٩٢,١٥٩	٣١,٥٠٣,٧٥٩	١٧,٣٦٩,٤٣٦	١٦٦,٦٦٢,٢٩١
٤٩,٨٦٦,٤٨٧	٩,٢٤٣,١٦٦	٤,٤٧٨,٠٩٥	٩,١٢٤,٠٢٦	٨,٥٧٨,٠٧٠	١٨,٤٤٣,١٣٠
١,٥٨١,١٨٠	١,٥٨١,١٨٠	-	-	-	-
٣,٦٧٠,٨٩٢	٥٣٢,٣٠٧	٧٠٩,٥٦٨	٩٨٩,١٧١	٨٥٨,٩٧٩	٥٨٠,٨٦٧
٥٤٩,٧٠٥	٥٤٩,٧٠٥	-	-	-	-
٧,٧٣٦,١٦٤	-	-	-	-	٧,٧٣٦,١٦٤
٢,٥١٥,٨٨٤	٢,٥١٥,٨٨٤	-	-	-	-
٥,٦٨٦,٢٥٨	٥,٦٨٦,٢٥٨	-	-	-	-
٦,٠٩٤,١٩١	-	-	-	٢,٢٩٩,٩٥٨	٣,٧٩٤,٢٣٣
٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦	٧٠,٢٣٥,٧٠٢	٣٠,٥٤٩,٧٨١	٤٦,٨٢٩,٦٧٧	٥٧,٨٨٢,٦٢٨	٢٩٤,٨٤٤,٩٥٨
=====	=====	=====	=====	=====	=====

إجمالي الموجودات

الموجودات
 نقد وودائع لدى المصارف المركزية
 مستحق من البنوك
 أوراق مالية استثمارية
 القروض و الذمم المدينة
 ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
 استثمارات في شركات زميلة و مشاريع مشتركة
 القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات
 عقارات استثمارية
 قبولات العملاء
 الممتلكات و المعدات
 الشهرة و الموجودات غير الملموسة
 الموجودات الأخرى

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ن. تحليل الاستحقاق للموجودات و المطلوبات (تتمة)

الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات و غير محدد	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من سنة وحتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ أشهر وحتى سنة	خلال ثلاثة أشهر	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٣٣٩,٦٦٨	١,٠٤١,٩١٩	١,٤٦٨,٧٤٣	٤٧٩,٥٣٢	٣,٣٢٨,٠٨٠	١٦,٠٢١,٣٩٤	المطلوبات
٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠	-	٩٢٥,٠١٢	١١,١١٠,٢٩٧	٧٤,٩٧٩,٣٧٥	٢٠٣,٩٠٦,٢٣٦	مستحق للبنوك
٥٦,٩٤٥,١٠٢	-	٣٩,٤٥٢	١,١٢٥,٣١٩	١٤,٧٦٠,٥٨٦	٤١,٠١٩,٧٤٥	ودائع العملاء
٤٠,٧١٥,٢٣٠	٥,٥٥٤,٢٧٣	٩,٣٧١,٥٢٨	١٨,٨١٣,٣٠٨	٦,٦٧٩,٥٩٤	٢٩٦,٥٢٧	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٣,٦٨٥,١٦٠	-	-	٣,٦٨٥,١٦٠	-	-	دين صادر وأموال مقترضة أخرى
٣,٧٦٧,٧٤٨	٦٦٨,٣٣٠	٦٦٤,٢٢٨	٦٣٩,٨٩٩	١,١٢٧,٠٩٤	٦٦٨,١٩٧	صكوك مستحقة الدفع
٧,٧٣٦,١٦٤	-	-	-	-	٧,٧٣٦,١٦٤	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
١٠,٢٠٨,٣٩١	-	-	-	٤,٤٣٢,٦١١	٥,٧٧٥,٧٨٠	قبولات العملاء
٦٤,٠٢٤,٣٦٣	٦٤,٠٢٤,٣٦٣	-	-	-	-	المطلوبات الأخرى
٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦	٧١,٢٨٨,٨٨٥	١٢,٤٦٨,٩٦٣	٣٥,٨٥٣,٥١٥	١٠٥,٣٠٧,٣٤٠	٢٧٥,٤٢٤,٠٤٣	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
٦٠,٩٥٩,٠٩٢	١,٧٤٢,١٧٠	١,٠٨٦,٥٢٨	٩,٥٤٥,٤١٠	٢٢,٢٥٤,٩٧٨	٢٦,٣٣٠,٠٠٦	خارج الميزانية
						خطابات الاعتماد والضمان
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٧٥,٦٢٥,٠٧٧	٣١,٠٦٧,٤٨٦	٣٩,٠٣٤,٣٣٢	٦٢,٨٦٤,٤١٦	٢٦١,٧٨٠,٩٧٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٦٦,٣٩٠,٣٧٣	١٤,٦٨٦,١٣٥	٢٨,٩٩٦,٧٤٥	٧٣,٤٨٧,٧١٢	٢٨٦,٨١١,٣١٨	الموجودات
٦٠,٢٩٠,٩٩٤	٢,٠٧١,٤٠٧	١,٨٨٢,٣٤٧	٩,١٠٦,١٥٥	١٨,٩١٢,٨٢٣	٢٨,٣١٨,٢٦٢	المطلوبات
						بنود خارج الميزانية

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

س. تحليل المطلوبات المالية من خلال المستحقات التعاقدية المتبقية

يوضح الجدول التالي ملخصاً لخصائص الاستحقاق للمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ اعتماداً على التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. ويتم التعامل مع عمليات السداد والتي تخضع للإشعارات كما لو إن هذه الإشعارات أعطيت على الفور. إلا أن، المجموعة تتوقع بان لا يقوم الكثير من العملاء بطلب السداد في أول تاريخ للسداد الذي يتطلب من المجموعة السداد فيه ولا يظهر الجدول التالي التدفقات المالية المتوقعة الموضحة من قبل المجموعة في سجل الاحتفاظ بودائع المجموعة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨						
أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من سنة وحتى ثلاث سنوات	أكثر من ٣ شهور حتى سنة واحدة	أكثر من ٣ شهور	الإجمالي الاسمي للتدفقات الخارجة	القيمة الدفترية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(٢,٠٥٢,٣٥٩)	(١,٤٧٧,٨٤٦)	(٦٠٠,٣٢٨)	(٣,٤٠٦,٣٦٠)	(١٦,٠٨٢,٨٦٦)	(٢٣,٦١٩,٧٥٩)	٢٢,٣٣٩,٦٦٨
-	(٩٤٦,٥٢٠)	(١٢,٢١٤,١٧١)	(٧٥,٣٧٦,١٥٦)	(٢٠٥,٦٠١,٠٠٥)	(٢٩٤,١٣٧,٨٥٢)	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠
-	(٤١,٣٦٠)	(١,١٧٧,٣٦٩)	(١٥,٠٢٣,٧١٥)	(٤١,١٩٧,٩٣٩)	(٥٧,٤٤٠,٣٨٣)	٥٦,٩٤٥,١٠٢
(٦,٣٥٠,٤٤٧)	(٩,٩٢٢,٠٣٧)	(٢٠,٤٧٢,٧٣١)	(٧,٦١٠,٦٢٥)	(٦٥٠,٦٦٨)	(٤٥,٠٠٦,٥٠٨)	٤٠,٧١٥,٢٣٠
-	-	(٣,٨٧١,٦٠٧)	(٩٩,٣٦٧)	(٣٢,٥٢٠)	(٤,٠٠٣,٤٩٤)	٣,٦٨٥,١٦٠
(٨,٤٠٢,٨٠٦)	(١٢,٣٨٧,٧٦٣)	(٣٨,٣٣٦,٢٠٦)	(١٠١,٥١٦,٢٢٣)	(٢٦٣,٥٦٤,٩٩٨)	(٤٢٤,٢٠٧,٩٩٦)	٤١٤,٦٠٦,٠٨٠
(١,٧٤٢,١٧٠)	(٤١,٠٨٦,٥٢٨)	(٩,٥٤٥,٤١٠)	(٢٢,٢٥٤,٩٧٨)	(٢٦,٣٣٠,٠٠٦)	(٦٠,٩٥٩,٠٩٢)	٦٠,٩٥٩,٠٩٢
-	-	(٧,١٦٥,٢٨٧)	(٤,٢٤٥,٥٧٥)	(٩,٣٨٤,٩٨٧)	(٢٠,٧٩٥,٨٤٩)	٢٠,٧٩٥,٨٤٩

المطلوبات المالية

مستحق للبنوك
ودائع العملاء
ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
الديون المصدرة والأموال المقترضة الأخرى
صكوك مستحقة الدفع

خطابات الاعتماد والضمان
التزامات فروض غير قابلة للإلغاء

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

س. تحليل المطلوبات المالية من خلال المستحقات التعاقدية المتبقية (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧							المطلوبات المالية
أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من سنة وحتى ثلاث سنوات	أكثر من ٣ شهور حتى سنة واحدة	خلال ٣ شهور	الإجمالي الاسمي للتدفقات الخارجة	القيمة الدفترية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(٩٦٩,١٦٩)	(١,٩٨٩)	(٣٠,٣٣٢)	(٤,٥٤٤,٥١٢)	(١٥,٨٢١,٩٩٣)	(٢١,٣٦٧,٩٩٥)	٢١,٣١١,١٩٣	مستحق للبنوك
-	(١,٠١٧,١٦٢)	(٧,٨٥٦,٧٤٠)	(٥١,٩١١,٣٦١)	(٢٠٦,٤٧٣,٤٥٩)	(٢٦٧,٢٥٨,٧٢٢)	٢٦٥,٧١٢,٩١٦	ودائع العملاء
-	(٢,٦٤٧)	(١٩٤,٠٤٤)	(١١,٧٣٦,١٠٥)	(٤٩,٢٥٧,٠٩٤)	(٦١,١٨٩,٨٩٠)	٦٠,٨١٥,٣٨٥	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
(٦,٠٢٤,١٤٩)	(١٠,٢٧٣,٣٤٣)	(٢١,٨٦٥,٢٧٠)	(٢,٤٠٠,١١٣)	(٢,٨٣١,٣٤٤)	(٤٣,٣٩٤,٢١٩)	٣٩,٧٨٨,٨٤٨	الديون المصدرة والأموال المقترضة الأخرى
-	(٣,٧٢٦,٧٠٠)	(٢٦٤,١٣٤)	(٩٩,٣٦٧)	(١,٨٨٨,٧٨٤)	(٥,٩٧٨,٩٨٥)	٥,٥٢٦,٦٤٩	صكوك مستحقة الدفع
(٦,٩٩٣,٣١٨)	(١٥,٠٢١,٨٤١)	(٣٠,٢١٠,٥٢٠)	(٧٠,٦٩١,٤٥٨)	(٢٧٦,٢٧٢,٦٧٤)	(٣٩٩,١٨٩,٨١١)	٣٩٣,١٥٤,٩٩١	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
(٢,٠٧١,٤٠٧)	(١,٨٨٢,٣٤٧)	(٩,١٠٦,١٥٥)	(١٨,٩١٢,٨٢٣)	(٢٨,٣١٨,٢٦٢)	(٦٠,٢٩٠,٩٩٤)	٦٠,٢٩٠,٩٩٤	خطابات الاعتماد والضمان
-	-	(٦,٨١١,٥٦٥)	(٥,٣٩٢,٤٥٨)	(١٣,٠٧٥,٢٠٨)	(٢٥,٢٧٩,٢٣١)	٢٥,٢٧٩,٢٣١	التزامات قروض غير قابلة للإلغاء

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ع. مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية

يتم تعريف مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية على أنه تعرض المنتجات لغير المتاجرة المقدمة من قبل المجموعة إلى معدلات الفائدة. تشمل المنتجات لغير المتاجرة كافة مراكز السجلات المصرفية الناتجة عن معدلات الفائدة للموجودات والمطلوبات المصرفية للمستهلكين والموجودات والمطلوبات التجارية للمجموعة والاستثمارات المالية التي يتم تخصيصها على أنها متاحة للبيع وبالتكلفة المطفأة / المحتفظ بها لحين موعد الاستحقاق. تنشأ مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية أساساً من عدم التطابق بين الإيرادات وتكاليف تمويلها، وذلك نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة.

من أجل إدارة هذه المخاطر على نحو فعال، يتم تحويل مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية المتعلقة بالمنتجات لغير المتاجرة إلى الخزينة تحت إشراف لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بموجب نظام تسعير تحويل الأموال. يكون مطلوباً من لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة إجراء رصد منتظم لمراكز مخاطر سعر الفائدة هذه لضمان توافقها مع حدود مخاطر أسعار الفائدة.

لقياس مخاطر أسعار الفائدة الإجمالية في السجلات المصرفية. تطبق المجموعة اختبارات الضغط من خلال محاكاة التحركات الموازية لنطاق من ٥٠ نقطة أساس إلى ٢٠٠ نقطة أساس إلى منحنى/منحنيات العائد والتناظر وتأثيرها على صافي الدخل من الفائدة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨		
الاختلاف	المبلغ	الاختلاف	المبلغ	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٢٠٧,١٠٩	١٣,٦٣٦,٠٠٦	٣,٣٠٥,٢٨٨	١٦,٩٥١,٩١٥	المعدلات أعلى بـ ٢٠٠ نقطة أساس
-	١١,٤٢٨,٨٩٧	-	١٣,٦٤٦,٦٢٧	حالة الأساس
(٢,٤٢٠,٩٠١)	٩,٠٠٧,٩٩٦	(٣,٩٠٨,٧٨٨)	٩,٧٣٧,٨٣٩	المعدلات أقل بـ ٢٠٠ نقطة أساس

تستند حساسيات سعر الفائدة المبينة في الجدول أعلاه إلى سيناريوهات مبسطة، أي أن التوقعات أعلاه تفترض أن أسعار الفائدة لجميع الاستحقاقات تتغير بنفس المقدار، وبالتالي لا تعكس التأثير المحتمل على صافي الدخل من الفائدة نتيجة لتغير بعض الأسعار. بينما تبقى أسعار أخرى دون تغيير. تساهم تلك التوقعات أيضاً في التوصل إلى افتراضات أخرى مبسطة. بما في ذلك إدارة جميع تلك المراكز حتى موعد الاستحقاق وهذا التأثير لا يشمل الإجراءات التي سيتم اتخاذها في الخزينة أو في وحدات الأعمال لتقليل آثار مخاطر أسعار الفائدة. وعملياً، تسعى الخزينة وعلى نحو استباقي إلى تغيير خصائص مخاطر أسعار الفائدة للحد من الخسائر وتحقيق أقصى استفادة من صافي الإيرادات.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ف. تحليل إعادة تسعير سعر الفائدة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨							
أقل من شهر	أكثر من شهر وحتى ٣ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة	أكثر من سنة	لا يحمل فائدة	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
							الموجودات
٢٣,٧٥٠,٩٦٩	١٢,٧٠٩,٤٥٢	٥,٠٥٠,٠٠٠	٧,٦٥٠,٠٠٠	-	٣٥,٤٤٣,٨٩٥	٨٤,٦٠٤,٣١٦	نقد وودائع لدى المصارف المركزية
١٨,٤٢٣,٩٣٤	١١,٨٥٤,٤٧٠	٣,٦٦٦,٤٨٩	٢,٥٥٣,٠٠٧	١,٤٨٠,٤٣٦	١,٩٢٨,٩١٧	٣٩,٩٠٧,٢٥٣	مستحق من البنوك
٦٩١,٤٠٦	١,٧٥٦,٦٠٤	١,٥٤٤,٤٠٠	٩٠٦,٥١٤	١٤,٣٥٢,٢٠٣	٨١٥,٢٧٦	٢٠,٠٦٦,٤٠٣	أوراق مالية استثمارية
١٧٥,٨٧٠,٧١١	٤٣,٠٧٩,٢٧٣	٧,٦٨٢,٤٤١	٤,٩٢٦,٧٣٣	٤٦,٥٠٤,٨٥٥	-	٢٧٨,٠٦٤,٠١٣	القروض والذمم المدينة
١٥,٦٨٧,٢٩٣	١٤,٦٩٢,٩٤٨	٥,٩٨٢,٣٥٥	٤,٠٤٨,٠٦٧	٩,٤٥٥,٨٢٤	-	٤٩,٨٦٦,٤٨٧	ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
-	-	-	-	-	١,٥٨١,١٨٠	١,٥٨١,١٨٠	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
-	-	-	-	-	٣,٦٧٠,٨٩٢	٣,٦٧٠,٨٩٢	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
-	-	-	-	-	٥٤٩,٧٠٥	٥٤٩,٧٠٥	عقارات استثمارية
-	-	-	-	-	٧,٧٣٦,١٦٤	٧,٧٣٦,١٦٤	قبولات العملاء
-	-	-	-	-	٢,٥١٥,٨٨٤	٢,٥١٥,٨٨٤	ممتلكات ومعدات
-	-	-	-	-	٥,٦٨٦,٢٥٨	٥,٦٨٦,٢٥٨	الشهرة والموجودات غير الملموسة
-	-	-	-	-	٦,٠٩٤,١٩١	٦,٠٩٤,١٩١	الموجودات الأخرى
٢٣٤,٤٢٤,٣١٣	٨٤,٠٩٢,٧٤٧	٢٣,٩٢٥,٦٨٥	٢٠,٠٨٤,٣٢١	٧١,٧٩٣,٣١٨	٦٦,٠٢٢,٣٦٢	٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦	إجمالي الموجودات

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ف. تحليل إعادة تسعير سعر الفائدة:

أقل من شهر ألف درهم	أكثر من شهر وحتى ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	لا يحمل فائدة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨						
المطلوبات وحقوق الملكية						
١٤,٦٨٥,٩٩٩	١,٤٧١,٦٩٤	١,١٢٣,٩٩٥	٢,٠٤٩,٥٠٢	١,٦٣٣,٢٧٤	١,٣٧٥,٢٠٤	٢٢,٣٣٩,٦٦٨
٨١,٤٤٣,٠٨٢	٢٧,٣٧٤,٤٥٣	٢٧,٩٥٩,٦٤٨	٤٧,٥٦٧,٣١٧	١١,٨٦١,٠١٦	٩٤,٧١٥,٤٠٤	٢٩٠,٩٢٠,٩٢٠
١٤,٤٧٨,٢٢٦	٩,٠٨٨,٣٨٠	٥,٤٢٢,٥٨٢	٩,٢٩٢,٨٣٢	١,١٦٤,٧٧٠	١٧,٤٩٨,٣١٢	٥٦,٩٤٥,١٠٢
٤,٩٤٦,١٠٥	١٢,٣٤٧,٨١٤	٢,٠٨٧,٣٨٩	٣,٨٩٨,٢٩٠	١٧,٤٣٥,٦٣٢	-	٤٠,٧١٥,٢٣٠
-	-	-	-	٣,٦٨٥,١٦٠	-	٣,٦٨٥,١٦٠
-	-	-	-	-	٣,٧٦٧,٧٤٨	٣,٧٦٧,٧٤٨
-	-	-	-	-	٧,٧٣٦,١٦٤	٧,٧٣٦,١٦٤
-	-	-	-	-	١٠,٢٠٨,٣٩١	١٠,٢٠٨,٣٩١
-	-	-	-	-	٦٤,٠٢٤,٣٦٣	٦٤,٠٢٤,٣٦٣
١١٥,٥٥٣,٤١٢	٥٠,٢٨٢,٣٤١	٣٦,٥٩٣,٦١٤	٦٢,٨٠٧,٩٤١	٣٥,٧٧٩,٨٥٢	١٩٩,٣٢٥,٥٨٦	٥٠٠,٣٤٢,٧٤٦
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية						
١١٨,٨٧٠,٩٠١	٣٣,٨١٠,٤٠٦	(١٢,٦٦٧,٩٢٩)	(٤٢,٧٢٣,٦٢٠)	٣٦,٠١٣,٤٦٦	(١٣٣,٣٠٣,٢٢٤)	-
٢,٠٧٦,٧٥٤	٢,٣٠٠,٧٧١	٩٢٤,٠٠١	٢٣٠,٧٠٩	(٥,٥٣٢,٢٣٥)	-	-
١٢٠,٩٤٧,٦٥٥	٣٦,١١١,١٧٧	(١١,٧٤٣,٩٢٨)	(٤٢,٤٩٢,٩١١)	٣٠,٤٨١,٢٣١	(١٣٣,٣٠٣,٢٢٤)	-
١٢٠,٩٤٧,٦٥٥	١٥٧,٠٥٨,٨٣٢	١٤٥,٣١٤,٩٠٤	١٠٢,٨٢١,٩٩٣	١٣٣,٣٠٣,٢٢٤	-	-
٧٣,٩٨٣,٠٠٤	١١٣,٩١٦,٩٥٨	١١٣,٣١٣,٩١٠	٨٧,٣٣٠,٦٩٦	١٢١,٥٨٤,٩١٥	-	-
فجوة حساسية سعر الفائدة التراكمية - ٢٠١٧						

*تمثل الحالة عندما يتم إعادة تسعير الفائدة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ص. مخاطر السمعة

مخاطر السمعة هي مخاطر الخسارة المحتملة للدخل والعائد المستقبلي والخسارة في القيمة السوقية أو عدم توفر السيولة بسبب تدهور السمعة. تشمل أيضاً التهديد الذي قد تتعرض له قيمة العلامة التجارية لمؤسسة مالية.

يمكن أن تنشأ مخاطر السمعة نتيجة للفشل مع نظرة سلبية قوية من العملاء أو المساهمين أو الدائنين أو الجمهور. وضعت المجموعة إجراءات وضوابط لضمان النظرة الإيجابية للمجموعة وبما يضمن أن تكون الإدارة الكلية للمخاطر قادرة على توفير الإدارة الملائمة لمخاطر السمعة.

ق. المخاطر التنظيمية والرقابية

المخاطر التنظيمية والرقابية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن تدهور السمعة و/أو الخسائر المالية نتيجة لعدم التقيد بالقوانين المطبقة أو الأنظمة أو العقوبات المفروضة.

إن لدى المجموعة إدارة امتثال مستقلة مدعومة بالصلاحيات والتفويضات اللازمة لفرض القيود ومراقبتها على نطاق المجموعة. وهذا يشمل الامتثال للقوانين والأنظمة السارية في مختلف السلطات القضائية التي تعمل المجموعة فيها بالإضافة إلى تلك الصادرة عن مراكز المقاصة بالدولار الأمريكي/اليورو.

تشمل سياسات الامتثال مجالات رئيسية من ضمنها العقوبات ومكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية ومعايير إعداد التقارير المعتمدة والمطبقة على مستوى المجموعة، كما يتم إضافة المزيد من المجالات إليها بحسب الضرورة، وذلك لمعالجة أي متطلبات محلية فريدة أخرى. تحظى السياسات بدعم أنظمة التفتيش والرقابة المؤتمنة وفريق تحقيقات متخصص للمساعدة في الامتثال لمتطلبات العقوبات ومكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية. كما يتم إجراء الرقابة على الامتثال على نحو مستقل للتأكد من فاعلية وجدوى الضوابط. ويتم توفير التدريب الإلزامي لكافة الموظفين الجدد وعلى نحو مستمر لاحقاً وذلك لضمان تحقيق الامتثال الكلي بجميع المتطلبات الرئيسية.

ر. دور وحدة التدقيق الداخلي في إدارة المخاطر الكلية

تعتبر إدارة التدقيق الداخلي لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني بمثابة وحدة التقييم المستقلة المنشأة من قبل مجلس الإدارة لغرض دراسة وتقييم أنشطة مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني بما في ذلك كافة جوانب إدارة مخاطر المجموعة. تعتبر الإدارة مستقلة من الناحية التنظيمية عن جميع الإدارات الأخرى في البنك. يرأس الإدارة رئيس التدقيق للمجموعة، وهو مسؤول أمام مجلس الإدارة من خلال لجنة المجلس للتدقيق.

تتمثل الأهداف الرئيسية لإدارة التدقيق الداخلي للمجموعة في تقديم ضمانات موثوقة حول المخاطر التي تتعرض لها وحدات الأعمال في المجموعة وتقييم مدى كفاءة وفعالية الضوابط المالية / التشغيلية وبيئة حوكمة الشركات، وتقييم مدى حساب الموجودات وحمايتها من الخسائر وإجراء متابعة للأنشطة بهدف تقييم والإبلاغ عن الطريقة التي اتبعتها الإدارة لمعالجة المخاطر والامتثال لخطط العمل المتفق عليها سابقاً.

تتحقق مهمة الإدارة من خلال خطة تدقيق سنوية قائمة على المخاطر وموافق عليها من قبل لجنة المجلس للتدقيق. يتم إعداد تقرير رسمي في نهاية كل ربع سنوي بحيث يتضمن ملخصاً حول نشاط التدقيق الذي تم استكماله خلال الفترة بالإضافة إلى معلومات حول مستجدات حالة المسائل المذكورة مسبقاً في التقرير المرفوع إلى لجنة المجلس للتدقيق.

تقوم لجنة المجلس للتدقيق بمراجعة واعتماد خطط وموارد التدقيق الداخلي للمجموعة، وتقييم فعالية إدارة التدقيق الداخلي. يقوم المستشارون الخارجيون أيضاً بإجراء تقييم دوري للإدارة.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)**ش. إطار إدارة وإجراءات المخاطر في كيانات المجموعة**

عند وضع سياسات وإجراءات إدارة المخاطر على مستوى كيانات المجموعة، يتم الأخذ في الاعتبار التوافق مع بيئة الأنظمة والتشريعات المحددة للكيانات.

٥١ إجراءات قانونية

التقاضي هو إجراء شائع في مجال الخدمات المصرفية بسبب طبيعة الأعمال التي تتم ممارستها، ولدى المجموعة ضوابط وسياسات صحيحة لإدارة المطالبات القانونية. بمجرد الحصول على مشورة قانونية مهنية وتقدير مبلغ الخسارة بصورة معقولة تقوم المجموعة بالتسوية بالنظر إلى أي آثار عكسية على وضعها المالي قد تنجم عن المطالبات. بناءً على المعلومات المتوفرة، ليس من المتوقع وجود آثار سلبية على الوضع المالي للمجموعة نتيجة لمطالبات قانونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بخلاف الحد المذكور سابقاً باعتبار أنه لا حاجة إلى تكوين مخصصات إضافية لأي مطالبة في هذه البيانات المالية.

٥٢ المساهمات الاجتماعية

بلغت المساهمات الاجتماعية (بما في ذلك التبرعات والأعمال الخيرية) المقدمة خلال العام ٧٠,٧ مليون درهماً (٢٠١٧):
٦٥,٣ مليون درهماً).